大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司
第二萬八十四百七十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一五七
今日出紙五張半　零售港幣八毫
承印：香港有利印務有限公司

香港成國際金融中心有四因素

中國經濟日報專文指出　香港經濟會進一步繁榮

中國四化建設有利香港金融業

【新華社北京十五日電】《經濟日報》今天以半版篇幅介紹了香港金融業、澳門旅遊業和工業品出口發展的現狀。題為《香港是怎樣成為國際金融中心之一的》的文章說，香港的金融業，在第二次世界大戰之後，隨着世界形勢的變化，尤其是祖國內地的解放，促進了香港經濟、貿易的發展，同時帶動了金融業的繁榮。特別是最近十多年來，國際金融資本大量湧入，各種金融機構迅速增加，金融業務規模不斷擴大，呈現出日益發展的景象。

文章分析其原因有四：

——適宜的政治環境。中華人民共和國成立以來，香港的政治環境一直比較穩定，因此，在動蕩的國際局勢下，香港被人們認為是存放資金、財產的良好場所。

——優越的地理位置。香港位居亞洲東部和大洋洲的中心，是世界各地開展經濟、貿易活動的重要樞紐。

——伴隨着香港和亞洲地區的經濟繁榮而發展。

——香港當局的鼓勵性政策。

此間研究香港金融業人士指出，由於西方經濟衰退的影響，香港的金融市場在一九八二年發生了較大的動蕩。但是，從總的趨勢看，香港的金融業還是會繼續發展的。今後在我國四化建設的影響下，香港經濟和金融業將會出現進一步繁榮的局面。

《經濟日報》在報道澳門旅遊業將繼續發展的有利因素時指出：一是，來澳的日本遊客將會增加。二是，內地珠海市旅遊業的發展，給來澳遊客增加了新的遊興。海外遊客可以來澳門，入珠海；去中山，看廣東秀麗的田園風光。三是，拱北海關和邊防站已延長收關時間，有利於發展內地和澳門間的往來。

胡耀邦在榆林檢閱海軍部隊

葉劍英楊尚昆廖承志在廣州，鄧小平彭真在杭州，習仲勳在福州，陳雲趙紫陽李先念在北京過節

【中國新聞社廣州十五日電】二月十一日下午，榆林港披上節日的盛裝，中共中央總書記胡耀邦檢閱了駐榆林海軍部隊。

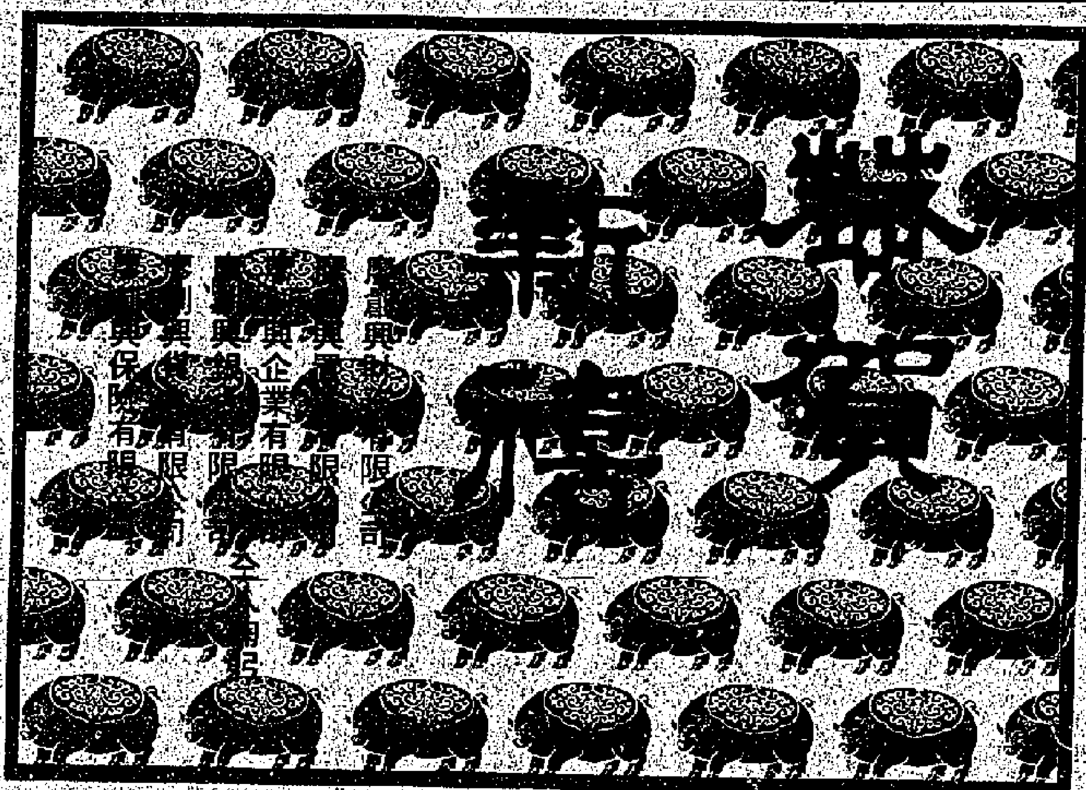
這天，港內艦艇掛滿彩旗，水兵們個個精神抖擻，威武整齊地列隊在碼頭上，迎候國家領導人。胡耀邦邁着矯健的步伐，繞碼頭一周檢閱了部隊，並親切向大家問好；胡耀邦還乘戰艦檢閱了港內艦艇。檢閱結束後，胡耀邦興致勃勃地登上高處觀賞榆林港和南海景色。

【中國新聞社北京十五日電】按照中國傳統，春節是家人團聚的日子，但中國的領導人在節日期間却分赴各地，同當地人民共度佳節。胡耀邦、郝建秀不遠萬里來到海南島的榆林港，同當地軍民聯歡，胡耀邦興致勃勃地為南海軍民書寫春聯：祖國寶島連天春色；人間神州遍地風雷。葉劍英、楊尚昆、廖承志在廣州同廣東省、廣州市和當地駐軍負責人共度春節。鄧小平、彭真來到杭州，參加了當地的團拜活動。萬里在大年初一專程赴引灤工程前線看望施工的部隊。習仲勳遠到福州。陳雲則在中南海住所會見在京的部分烈士子女，同他們一起歡度新春佳節。趙紫陽、李先念和其他領導人參加了在人民大會堂舉行的四千五百人的團拜會。趙紫陽發表了《春節祝詞》（見第二版）。

恭賀新禧

中國中發有限公司敬賀

地址：香港德輔道中二四九至二五三號東寧大廈十七－十九樓
電話：五－四五三六五四　五－四四八七七八



恭賀新禧

廣東省銀行香港分行
（暨全資附屬機構）
華城財務有限公司
敬賀

地址：香港干諾道中十三至十四號歐陸貿易中心
電話：五－八四一〇四一〇・五－二三三〇一二－一九

敬祝新春進步

中國檢驗有限公司

敬賀

業務範圍

本公司承辦各類商品、工業原料、機器設備的品質檢驗；貨物數量、重量、包裝及殘損鑒定；運輸工具適載檢查；火災保險估損；並代理北京中國進出口商品檢驗總公司及各分公司受理各種委託檢驗業務。

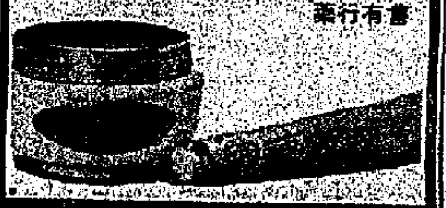
香港皇后大道西2-12號
聯發商業中心21字樓2101－2103室
電話：5-422162, 5-422438, 5-422570, 5-422687,
Telex:64648 HKCIC HX
Cable:CHINSPECT H.K.

恭賀新禧

萬新有限公司敬賀
（經銷中國服裝）

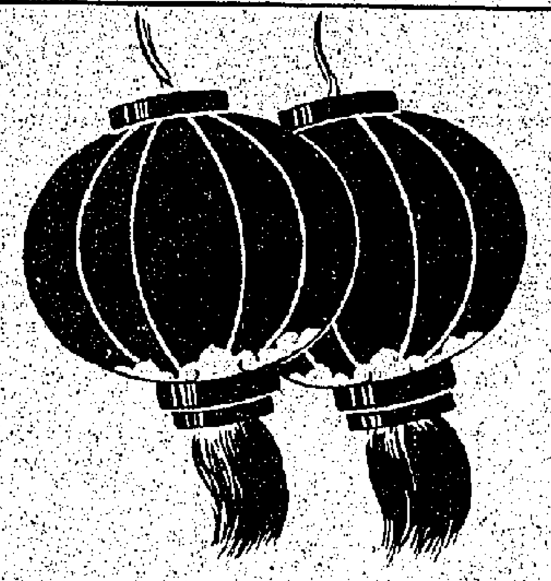
地址：香港德輔道中二四九至二五三號東寧大廈十五－十六樓
電話：五－四一二〇一二　四五四九七二

長城牌
GREAT WALL BRAND
·家庭好幫手·
·幫你守門口·
京万紅
燒傷·燙傷
家庭必備特效藥
止痛快 無疤痕
國貨公司
藥行有售



謹祝
新春進步
大公報同人鞠躬

恭賀新禧



深圳經濟特區發展公司

深圳福田新市開發有限公司
深圳華城有限公司
深圳聯城開發有限公司
深圳東方明珠發展有限公司
深圳市香蜜湖渡假村
深圳展華建築材料有限公司
深圳市房地產公司
深圳市物業管理公司
深圳通冷氣設計安裝維修工程公司
深圳華麗裝修傢俬公司
深圳蜆殼石油產品供應服務公司
深圳德士古加油服務站

同敬賀

在北京團拜會致春節祝詞
趙紫陽談論今年任務 加速改革及搞好經建
盼台胞港澳及僑胞同心協力推動統一大業

【新華社北京十三日電】國務院總理趙紫陽今天在春節祝詞中號召全國人民在新的一年中加快在各個領域改革的步伐。

他說，今年中國將完成省、市、自治區和地、市兩級領導機構的改革，並從今冬開始整頓黨的組織，以加強黨的戰鬥力。

他要求進一步貫徹調整、改革、整頓、提高的方針，堅持計劃經濟為主，市場調節為輔的原則，努力提高生產、建設、流通領域的經濟效益。要全面完成和超額完成今年國民經濟計劃，搞好重點建設，為今後的發展準備條件。

在談到發展科學、教育和國防現代化建設時，他指出，我們要大力加強教育、科學和文化工作，關心知識分子，努力改善他們的工作條件和生活條件，充分發揮他們的聰明才智；要進一步加強人民解放軍的革命化、現代化、正規化建設，提高在現代戰爭條件下的自衛能力。

今天上午，在人民大會堂宴會廳舉行的團拜會上，趙紫陽回顧了去年的工作。他指出，一九八二年是中國人民在各條戰線上取得巨大成就的一年。

他談到去年中共十二大通過的全面開創社會主義現代化建設新局面的綱領和新黨章，以及已經公佈的新憲法和六五計劃。他指出，中國安定團結，生動活潑的政治局面繼續向前發展，國民經濟在調整、整頓和改革中穩步前進，農業生產持續全面高漲，糧、棉獲得了創歷史紀錄的豐收，工業生產計劃超額完成，市場繁榮興旺，人民生活水平有了進一步提高。各族人民對建設具有中國特色的社會主義充滿信心。

關於國際事務，趙紫陽說，今年中國將進一步加強同第三世界國家和全世界各國人民的團結，反對霸權主義，維護世界和平，推進人類進步事業。他說，中國將繼續在和平共處五項原則基礎上，進一步發展同世界各國的關係，開展友好往來，擴大經濟技術交流。

趙紫陽希望台澎金馬和港澳同胞、國外僑胞同心協力把祖國統一大業推向前進。他表示相信，結束中華民族被人為分割的局面的一天終究會到來。

廣東採旅遊新措施 各地可在港澳組團

【中國新聞社廣州十五日電】廣東省人民政府最近發出通知，要求廣東各地利用有利條件，把旅遊事業搞得更放開，更活一點，以開創旅遊工作的新局面。

通知明確提出，深圳、珠海市旅遊公司除可以組織外國人和港澳同胞旅行團在本市範圍內「一日遊」和「一地遊」外，還可以組團延伸到省內各開放地區旅遊。已設立國際旅行社支社的七個市、縣（即佛山、肇慶、江門、新會、西樵、中山、台山），在保證按質按量完成中國旅行社總社和廣州分社下達的接待任務後，可以和港澳地區資信較好的私人旅行社洽談省內旅遊業務，組織外國人到本地區、市、縣旅遊，由我駐港澳地區旅遊機構安排入境。各地中國旅行社在保證完成中國旅行社總社和廣東省中國旅行社下達任務的前提下，可直接同港澳地區資信較好的私人旅行社洽談，組織港澳同胞省內旅遊團，可經過也可不經過我駐港澳旅遊機構安排入境。

鄧小平等杭州度春節

二月十三日，鄧小平、彭真、江華在杭州同浙江黨政軍領導人以及軍民代表近五百人共慶新春佳節。（新華社傳真）

春節展望內地和香港

程遠

本報專稿

國民經濟在改革中前進

中共十二大的召開，標誌着祖國的四化建設已由撥亂反正進入到破舊創新的新階段。我國各族人民滿懷信心迎來了八十年代第三個春天。

國務院總理趙紫陽前天在春節祝詞中指出：「中國安定團結、生動活潑的政治局面繼續向前發展，國民經濟在調整、整頓和改革中穩步前進，農業生產持續全面高漲，糧、棉獲得了創歷史紀錄的豐收，工業生產計劃超額完成，市場繁榮興旺，人民生活水平有了進一步提高，各族人民對建設具有中國特色的社會主義充滿信心」。所有這一切，都說明了中國政治經濟形勢越來越好，與西方各國長期陷入經濟衰退的暗淡景況形成了顯明的對照。

進入一九八三年，中國各個領域的改革之風吹遍全國，今年肯定勝過去年。據北京公佈的資料顯示，今年一月份工業生產比八二年同期增長百分之十六，大大超過了六五計劃定下的「保四爭五」的指標。全國農業體制的改革已基本完成，現正走向綜合發展的道路。可以預期，如果把九百六十萬平方公里土地上的資源都利用起來，必將大大增加社會財富和人民的收入。由農業帶頭興起的各種承包制，已經擴展到一切地區，一切部門，一切單位，成為一股不可抗拒的歷史潮流。正所謂「聯產承包千村富，立志改革百業興」。中國在加緊建設物質文明的同時，精神文明的建設也取得了很大成就。曾經猖獗一時的各種嚴重經濟犯罪活動和不正之風，已被基本刹住，為進一步促進黨風和社會風氣的好轉打下了良好的基礎。

香港的繁榮和穩定與祖國的興旺和安定團結是密切相關的，祖國好，香港肯定會好。香港好，祖國也會受益。在祖國一片歡騰聲中，以下兩條信息特別令到港人感到慶幸和有助於消除顧慮。

兩條信息 消除顧慮

一是中國國際法專家陳體強教授日前在《中國法制報》上發表的專論，對中國新憲法第三十一條「國家在必要時得設立特別行政區」的規定，從各個方面進行了論證和探討，明確指出了將要設立的特別行政區，不僅為台灣回歸祖國着想，同時也適用於收回主權後的香港，從而為深受各界人士所歡迎的港人治港提供了法律根據。文章強調指出，台灣和香港都是中國的領土，但由於各自的歷史原因還沒有歸回祖國，沒有和祖國統一起來，兩個地區都實行着和祖國大部分地區不同的政治、社會、經濟制度，因此，「在政策上，中國政府一定會考慮歷史和現實情況，根據全國人民的意志和台灣人民的意思，妥善處理，如社會、經濟制度和生活方式不變等。對香港也應是如此」。由此可見，中國政府對香港人的意願比那些緊緊抱着「三腳櫈」不放的人，考慮得更加周到。

二是中國對外貿易大有可為，中國內地與香港之間的貿易持續增長。據對外經濟貿易部長陳慕華在五屆人大五次會議上透露，在今後二十年內，中國對外進出口貿易總額比一九八零年將擴大四倍。達到一千六百億美元。預計八三年的進口將比八二年增加四成，而出口將增加百分之十八點九。今年中國引進的項目將達到五百項，着重引進設計、工藝和管理等方面的先進技術。一九八二年中國內地貨物來港為三百二十九億三千五百萬港元，比八一年增長百分之十二，佔香港入口貨的第一位。一九八二年香港輸往中國內地的貨物三十八億零六百萬元，比八一年增長百分之三十。中國四化建設的發展，為香港的產品和技術出口提供了廣闊的市場，而中國內地供應的大量價廉物美的副食品和工業原料等，又為香港的繁榮和穩定提供了可靠的保證。可以預計，只要有關各方加強合作，把握時機，今年中國內地與香港之間的經濟合作和貿易往來，必將有進一步的發展。

香港經濟繼續繁榮

昨天在北京出版的《經濟日報》以「香港的經濟將繼續繁榮、發展」為題，以半版篇幅介紹了香港金融業、澳門旅遊業和工業品出口發展的狀況。文章分析促進香港經濟發展的一個重要原因，是「中華人民共和國成立以來，香港的政治環境一直比較穩定。因此，在動盪的國際局勢下，香港被人們認為是存放資金、財產的良好場所」。繼中國明確宣佈香港的主權一定要收回，香港的繁榮一定要保持之後，陳體強教授「對特別行政區問題的探討」重要文章表明，中國已從國家大法上為在香港的投資者和資金的存放，提供一個有利而又可靠的政治環境。香港的經濟雖然受到世界經濟不景氣的影響，但在祖國的大力支持下，香港面臨的困難是可以克服的，香港的前景是光明的。

今年春節更加充實 人民心情特別輕鬆

經濟發展　政治穩定　政策落實

從年初以來形勢看 中國今年必勝往年

【中國新聞社北京十五日電】本社記者綜述：今年的春節，中國各階層人民過得比過去任何一年都更加充實、歡快。這不僅是因為經濟形勢好，市場物資供應充分，而且也因為政治形勢穩定，各項政策逐步落實，人們的心情顯得特別輕鬆、愉快。

各群眾團體紛紛組織春節聯歡活動，暢敍懸懷，共策進步。最引人注目的是，全國政協和中共中央統戰部邀請政協常委會中八旬以上的老委員歡敍一堂，共度新春佳節。他們當中有九十三歲的許德珩、八十九歲的包爾漢、九十歲的梁漱溟、八十九歲的繆雲台、八十八歲的葉聖陶、八十九歲的孫越崎等。

王震在講話中引用當年周總理的話「人老，精神不老」，希望大家以熱愛中華民族、熱愛社會主義祖國的統一和強盛這樣堅定的信念，來迎接新的偉大的春天。

春節期間，文娛節目花樣翻新，體育活動多姿多采，更為節日增添了歡樂氣氛。中央電視台在除夕組織的春節聯歡晚會，吸引了全國億萬羣衆。這個節目由著名相聲演員馬季、姜昆和著名電影演員劉曉慶、喜劇演員王景愚主持。現場安裝了四部直撥電話，全國觀衆可以隨時打電話點播節目。通過銀屏人們聽到著名歌唱家胡松華、李谷一、鄭緒嵐的動人歌聲，看到著名舞蹈家趙青的優美舞姿，著名京劇表演藝術家袁世海、馬長禮的精采表演。特別是相聲藝術大師侯寶林父子反串演出京劇《蕭何月下追韓信》，別開生面，饒有興味，激起人們連聲叫好。此外，今年上演的新電影、新電視劇以及各個劇種編排的新節目，都超過往年春節。真所謂「歡聲笑語千萬戶，五彩繽紛耳目新」。

今年的春節，對於廣大的知識分子來說，更是「難得的好年」。根據國務院的決定，國家機關幹部、科技人員和文教戰線的知識分子，從去年十月份算起，除少數不合規定者外，普遍晉級，增加工資。春節前，一些單位已把增發的工資發到知識分子手中。許多知識分子夫婦都升兩級，兩人合計領到的增薪多達一百幾十元。有了錢，自然就要多辦年貨，這使一向不夠寬裕的知識分子家庭，充滿了節日的歡樂。

今年是癸亥年也就是豬年，人們習慣把這一年看成是五穀豐登年。這種良好的願望，反映了人們多麼希望祖國日益興盛。從年初以來中國的形勢看，人們有理由相信中國必將今年勝往年。

二月十二日，胡耀邦在海南島崖縣同解放軍指戰員和當地各族人民一起歡度春節。（新華社傳真）

葉劍英詩詞百首 輯成選集將出版
鄧小平為選集題寫書名

【新華社北京十五日電】據《解放軍報》報道，《葉劍英詩詞選集》即將由人民文學出版社出版。鄧小平同志為選集題寫了書名。

報道說，這本選集，共收入作者一九一五年以來六十餘年間所寫的詩詞一百四十二首。在這些作品中，有不少篇目是首次與讀者見面。一些已發表過的作品作者又作了文字上的改動。

這本選集是由軍事科學院葉劍英傳記編寫組收集、編選而成。書中附有作者生活照片八張、手迹四張，還有《編後記》一篇。

北京通訊

北京春節團拜會側記

中國新聞社記者 雙印

「爆竹一聲除舊，桃符萬戶更新」。癸亥年春節到來之際，北京按照傳統，在人民大會堂宴會廳舉行有四千五百人參加的盛大的團拜會。桌上仍舊清茶一杯，人們談論的話題卻集中在「改革」二字。

堅決而有秩序地改

趙紫陽總理在團拜會上代表中共中央和國務院向全國各族人民以及台灣同胞、港澳同胞和海外僑胞祝賀癸亥年佳節。在祝詞中他着重談到改革，他說：「我們要在經濟領域和其他方面加快改革的步伐，從實際出發，全面而系統地改，堅決而有秩序地改，有領導有步驟地改，經過試驗，分期分批，循序前進。」

在四千多人中想找到一個要找的人真難啊！記者終於在大廳的一個角落找到了國家計委副主任房維中。他正和同事商量一件急待改革的事宜。

記者請房維中談談今年的打算，他說，去年經濟形勢雖然很好，但經濟效益仍不夠理想。一九八三年還要把提高經濟效益放在重要地位，保持經濟發展的一定速度。為此，對企業就要像趙總理說的那樣，要實行全面而有系統的、有步驟的、有領導的改革。在談到計劃體制改革時，他說，中國必須實行計劃經濟為主，市場調節為輔的方針。對那些關係到國計民生的大企業的生產計劃由國家直接掌握，對大部份企業的經濟活動則實行間接計劃，即通過經濟槓杆作用引導它們按國家計劃進行生產，對生產小商品的企業則放開手，由市場調節，生產隨行就市，價格隨市浮動。

談話進行中，有人找他來商量工作，記者聽到他說，目前形勢很好，我們要保持清醒頭腦，切不可片面追求速度，盲目擴大基本建設規模。總之要振奮精神，實事求是，循序前進，使大好形勢得以鞏固和發展。

核工業部副部長談計劃

舞台上侯寶林、侯躍文等相聲演員反串演出的《蕭何月下追韓信》引起一陣陣笑聲。在爽朗的笑聲中，記者發現了中國的「原子彈之父」——王淦昌教授。他依然精神矍鑠。

記者走上前去，請他談談中國的第一座核電站。他笑着說，「我給你介紹一位新朋友」。說着，把身邊的核工業部副部長蔣心雄介紹給記者。

五十三歲的蔣心雄一九五二年畢業於天津南開大學機械系，一直在基層工廠工作。一九五八年轉到第二機械工業部所屬核燃料提煉工廠工作，去年在機構改革中，被任命為核工業部副部長。

談到中國的核工業和平利用，他惋惜地說，中國在這方面失掉了不少時機。早在一九七零年周恩來總理就指示，二機部不能搞成「爆炸部」。但核的和平利用遲遲沒有搞上去。

蔣副部長換了口氣，滿懷信心地說，現在我們主要抓兩個方面：一是核電站建設。計劃到本世紀末建成五百萬千瓦，建設中還有五百萬千瓦。中國自己設計自己建設的第一座三十萬千瓦的核電站的前期工程進展順利。最近核電站的施工隊伍已開進工地，不日即將開工；第二是抓同位素的技術應用。去年成立了中國同位素公司。在北京、天津、河南、廣東、黑龍江也將建設同位素應用基地。

費孝通隨時準備去台灣考察

記者在團拜會上遇見中國著名社會學家費孝通。他告訴記者，下月初他就應香港中文大學邀請參加在那裏舉辦的中國文化的現代化問題研討會。與會的學者來自台灣省和世界各國。他又將與老朋友會面。台灣大學心理學教授楊國樞一九八二年一月十二日在《自立晚報》刊登了一篇文章，說台灣當局應當准予費孝通以私人身份到台灣觀光。楊教授也將參加香港的討論會，屆時大陸的學者會與他們進行充分的學術交流。費教授還表示，如果台灣當局允許，他隨時準備去台灣考察。

費教授說，今年除參加香港研討會外，不準備到外國去講學。他準備在春暖花開時，六赴江村調查。江村即江蘇省吳縣開弦弓村，費教授的故鄉。四十多年前他曾寫過一本《江村經濟》，一九八一年十一月榮獲英國皇家人類學會頒發的赫胥黎紀念獎章。現在中國社會科學院已在江村建立了社會調查基地。費教授計劃在一九八六年，即他寫作《江村經濟》半個世紀後，寫出《江村經濟》續篇。

【中國新聞社北京十五日電】

趙紫陽在京參加春節聯歡晚會

二月十三日，北京各界在人民大會堂舉行春節聯歡晚會。國務院總理趙紫陽同黃文歡一起進入晚會會場。（新華社傳真）

北京總工會宴請港澳工人參觀團
四百多名港澳青年在首都聯歡

【中國新聞社北京十五日電】近二百名利用年假來京觀光過節的港澳工人，和部分北京市工人、勞動模範，今晚在「全聚德」餐廳互賀新春之喜。

北京市總工會主席韓凱在宴會上代表全市二百七十萬名職工向客人表示熱烈歡迎，祝他們春節愉快，萬事如意，並通過他們向港澳工人和港澳同胞致以親切的節日問候。

香港華南旅行社經理楊向杰在宴會上講了話。他說，有機會在偉大祖國首都北京歡度春節，我們感到很愉快。今年是內地實行全面改革的一年，我們希望改革給祖國帶來新的飛躍。我們從北京市民的精神面貌，感到祖國人民對實現四化充滿了信心。港澳工人和港澳同胞有着光榮的愛國傳統，我們堅決擁護祖國政府關於收回香港地區主權的嚴正立場。

【據新華社北京十五日電】四百多名港澳青年今晚歡聚在這裏的民族文化宮餐廳，共進團圓飯，飯後，又興致勃勃地舉行了聯歡和燃放煙花。

中華全國青年聯合會副主席何光暐在歡聚的宴會上，祝賀港澳青年新春愉快，萬事如意，感謝他們為祖國的發展作出的貢獻。

由中國青年旅行社接待的這些港澳青年，目前正在北京遊覽。

【據新華社北京十四日電】北京市中國旅行社今晚在前門烤鴨店舉辦新春聚餐晚會，歡迎春節期間來京度假的海外華僑、港澳同胞、台灣同胞以及中國血統的外籍華人。

在京晤台港澳同胞 薄一波談恭喜發「才」
九七收回香港主權盼關心祖國改革

【本報訊】據中國新聞社記者一寧、雙印報道，初一晚上，薄一波在江蘇飯店會見在京部分台灣同胞、港澳同胞、海外僑胞和歸僑、僑眷時，抱拳向四座笑着說道：「恭喜發『才』」。他說：我的意思是，希望在新的一年裏，多發現人才，培養人才，使用人才。

薄一波說，年年過春節，但今年的春節與往年有所不同。首先，我們大興改革，已經取得初步的成效，社會面貌有很大的變化；其二，我國外交政策有新的展開，也取得新的勝利。趙總理不久前對非洲十一國的訪問，體現了我們獨立自主的原則立場；其三，我們提出最遲於一九九七年收回香港主權，這與在座各位關係密切。希望大家都來關心祖國的改革。

《西廂記》郵票 郵電部下旬發行

【新華社北京十五日電】中國郵電部決定於二月二十一日發行《西廂記》特種郵票一套，共四個圖：驚艷、聽琴、佳期、長亭。

中國將射通訊衛星 已獲國際組織同意
預定今年內發射 將使用新型火箭

【法新社北京十五日電】《北京晚報》今天報道，中國將於本年內發射第一顆同步通訊衛星。

《北京晚報》引述最新一期《航空知識》說，這項計劃已獲得國際電訊聯會批准。

為了發射通訊衛星，中國科學家現時正改良一台名叫CZ—三型的三級火箭。

一九七０年以來，中國總共發射了十二顆試驗衛星到太空，通訊衛星則尚屬首次。

縱橫談

中國農民也有了私家汽車

第一輛貨車售農民

今年春節，長春第一汽車廠將專為農民私人製造的第一輛解放牌五噸載重汽車送到安徽省六安縣沛東公社的十戶農民手裏。這是「長汽」開張二十多年以來第一次向私人售賣汽車。

這則新聞，令人驚喜，也令人感慨。

新中國成立三十多年，中國終於可以享有私人汽車，而且是農民擁有，雖然是貨車，不是轎車，是為了農業生產和運輸之用，不是為了私人乘坐，但畢竟是一個重要的開端，饒有意義的轉折點。

標誌農民生活富裕

它標誌中國農民生活大見改善，讓一部分農民先富裕起來，這一政策現在看來是絕對正確的了。

在中國農村，多年來最常見的運輸工具一直是膠輪大車，用人揹或馬、驢拖拉。這種交通工具，只能顯示我國農村經濟仍然落後。

儘管建國以來公路新建了不少，自行車在農村普及化，但是租汽車作為運輸工具，農民還是負擔不起。要繁榮農村經濟，運輸是個難題。

在過去「左」的政策下，幾億農民搞窮過渡，手裏沒有多餘的農產品可以出售，大寨人那樣日夜苦幹，最多吃上玉米棒子麵。直到近幾年，農村生產責任制的落實，農業生產真正得到發展，農民生活着實富裕起來，對汽車的需求自然而然感到迫切需要，於是農民自己寫信到長春汽車廠要求私人購車，並立刻得到汽車廠領導的同意。

三中全會政策之功

如果沒有三中全會以來一系列發展經濟的政策，農民根本不可能有今天的富裕生活，而且，他們即使申請購置私家汽車，也絕無可能輕易得到批准。

三中全會到現在不過四年，全國農村已經發生了巨大的變化，「萬元戶」到處湧現。農民蓋新屋成風。電視機等家庭電器已在農村找到廣大市場。現在農村渴求科技人才，不惜出重金到城市聘請，這又是我國農村一個巨大的變化。

今後更多人有私家車

趙紫陽在新春祝詞中，號召全國人民第一要加快各個領域的改革步伐，第二從今年內開始整黨。這是中國形勢必將更好的預兆。

現在全國各條戰線，各行各業都在改革，正是在改革的過程中，湧現了農民可購私家貨車，城市居民可以置業購屋等各種新事物，今後隨着改革的進一步發展，還會有更多的有利提高人民生活的新事物出現，不信，且拭目以觀。

在海外，許多人都認為擁有私人房屋、私家汽車是平常事。我國底子本來就薄，又是以農立國，只有現在的農業政策，才能使農民真正富裕起來。「長汽」出售第一輛私人汽車，從此就開了頭，更多的私人汽車將在中國城鄉出現。

施君玉

台新春多宗慘劇 十三人不幸喪生

【法新社台北十五日電】對不少台灣居民來說，此間的中國農曆新年沒有多少節日歡樂氣氛。

兩名七歲及九歲女孩，年三十晚在郊區內湖家裏在一場大火濃煙中焗死。

星期日年初一，一家二十二口吃飯時十六人食物中毒，趕送醫院，醫生說，其中兩人吃了炸肉丸中毒身亡。

同一天內，兩名十歲及十六歲女孩，在東部礁溪一條公路上車禍中喪生，肇事車主逃去無蹤。

年三十晚午夜時分，一名值班警官在南部高雄騎電單車撞樹身亡。

在嘉義南部，兩名九十三歲及四十六歲男子吃年糕時噎死。郊區新店縣四人死亡，其中包括一名七十六歲婦人飲「除草劑」自殺，另一名新生女嬰在床上窒息而死。

新疆發生強地震
六點八級 數人受傷
烏恰縣負責人慰問災民

【新華社烏魯木齊十四日電】二月十三日上午九時四十分，新疆烏恰縣托云公社發生六點八級強烈地震。少數房屋受到破壞，數人受傷。

地震發生後，烏恰縣委領導人前往震中區的托云公社視察災情，慰問受災羣衆。

十三日到十四日，仍有餘震發生，新疆地震工作者正在嚴密監視震情，開展調查工作。

選舉引致流血衝突
印度阿邦爆發大屠殺
部落匪徒殺死四百阿薩姆村民
十五條村莊被襲擊　警察馳援維持秩序

【路透社新德里十五日電】新聞報道今天說，發生暴動的印度東北部阿薩姆邦，最少有一百人在用長矛、大刀和弓箭武裝起來的部族匪徒所進行村落大屠殺中喪生。

如果被證實的話，阿薩姆邦當地土著居民對抗部落民族以及尼泊爾移民，在選舉問題發生的兩週暴力衝突中，死亡的總數已遠遠超過二百人。

《印度快報》說，戰爭星期六夜晚發生在阿薩姆邦首府達朗東北大約一百三十公里達朗地區中部，「形成了一場名副其實的大屠殺。」部落匪徒襲擊阿薩姆的村民，並將他們趕出家門。

來自這個盛產茶葉地區的報道說，有十五條村莊遭到襲擊，約六千人因家園被燒毀而無家可歸。有的報道說，戰鬥中還使用了燃燒着的火炬和斧頭等。警察的增援部隊已趕往維持秩序。

贊成本週舉行阿薩姆邦選舉的部族，和反對選舉的阿薩姆印度人之間的緊張氣氛逐漸增加。印度人說，參加選舉的人中包括大批非法移民。

【法新社印度高哈蒂十五日電】目擊者和當地的報道說，四百五十多名阿薩姆邦村民，上週末因該邦選舉而觸發的暴力血腥行動中，慘遭移民和部族人屠殺。

官方第一次報道的死亡總數是一百人。但是目擊者說，星期六晚間屠殺者在達朗地區用斧頭，竹棍，長矛和弓箭亂殺後，最少有四百五十人遇害，另有五十至六十人失蹤。

阿薩姆邦選舉觸發了兩週多來的暴亂，導致大約一百五十人喪生。當地阿薩姆邦好戰的土著居民，抗議約二百五十萬移民參加選舉，企圖阻止選舉如期進行。

印度阿薩姆邦氣氛緊張

十一日，在印尼阿薩姆邦高哈蒂，防暴警察在城裏街道巡邏。反對選舉的政黨發出號召，於星期一起舉行總罷工。這次罷工選抗議總理英迪拉．甘地在阿薩姆邦的競選旅行。（美聯社）

豐田通用簽訂協議
合作在美生產汽車
豐田設計　通用裝配　產品明年底將上市

【法新社東京十五日電】日本最大汽車公司豐田，今天與世界主要汽車集團通用汽車公司，正式締結了聯合協議。

它們創下商業歷史，因為這是一家底特律公司與一家日本公司之間的第一項協議，在美國聯合製造汽車。協議花了一年時間進行談判，並需得到美國聯邦貿易委員會通過。

根據這項為期十二年的協議，豐田與通用將各出一億五千萬美元，在加利福尼亞州弗里蒙特一間迄今一直沒有使用的通用車廠，生產一千六百C.C.（立方厘米）的汽車。這種汽車，將是「歌路拿」的先進款式，明年底起上市。車廠將有三千名職工，並可間接提供九千個職位。初步指標產量是每年二十萬部。

（在底特律，通用公司發言人說，汽車將由豐田設計，用通用工廠生產的零件裝配。豐田發言人說，這項協議，使通用能節省十億美元去研究一種小型汽車，而豐田使用通用公司的設施，則可節省差不多十二億五千萬美元。）

【路透社東京十五日電】日本今天單方面宣佈，今年上半年限制向加拿大出口貨車。

日本說，出口量將限制在少於七萬五千輛，而去年同時期的出口量是九萬輛。

日本說，上半年向加拿大出口汽車的數量，仍然比去年下半年的六萬三千輛，高出百分之三。

日本通產省今天宣佈，四月一日開始，日本連續第三年執行將輸美的汽車數量限制在一百六十八萬輛的政策後，日本汽車工業自動地宣佈這個限制。

日本通產相山中貞則在聲明中說，旨在使美國汽車製造廠有時間進行改組，以便對付日本在美國國內市場的競爭的日美汽車協議，不會延長到第四年。

紐約唐人街舞龍迎新歲

農曆新年，紐約唐人街雖然下着雪，還是舉行精采的舞龍表演。（美聯社）

巴勒斯坦全國委會召開
趙紫陽致電祝賀

【新華社北京十五日電】中華人民共和國國務院總理趙紫陽十三日打電報給巴勒斯坦解放組織執行委員會主席阿拉法特並轉巴勒斯坦全國委員會，熱烈祝賀巴勒斯坦全國委員會第十六次會議的召開。電文如下：

值此巴勒斯坦全國委員會第十六次會議召開之際，我謹代表中國政府和中國人民向英雄的巴勒斯坦人民和戰士表示熱烈的祝賀和崇高的敬意。

巴勒斯坦抵抗運動的興起與發展，反映了巴勒斯坦人民爭取返回家園，自決和建立國家的強烈願望和正義要求，是一股不可抗拒的歷史潮流。巴勒斯坦人民在其唯一合法代表——巴勒斯坦解放組織的領導下，繼去年挫敗了以色列當局妄圖消滅巴勒斯坦武裝力量的陰謀之後，正在為恢復合法的民族權利做出新的巨大努力。巴勒斯坦人民這種不畏強暴、百折不撓的鬥爭意志贏得了第三世界和全世界一切主持正義的國家和人民的欽佩和同情。巴勒斯坦的正義事業已經並將繼續在國際社會中得到更加廣泛的聲援和支持。

中國政府和人民將一如既往堅決支持巴勒斯坦人民為恢復民族權利而進行的正義鬥爭，將繼續為公正解決巴勒斯坦問題做自己的努力。我深信，巴勒斯坦人民一定能夠堅持團結，堅持鬥爭，總結經驗，克服前進道路上的種種困難，取得最後的勝利。

祝會議取得圓滿成功。

達卡發生示威
當局下令鎮壓
前總統拉赫曼之女被捕

【法新社新德里十五日電】印度報業托拉斯今天報道說，孟加拉軍法當局下令警方鎮壓示威，若干反對黨高層領導昨晚在首都達卡被捕，數小時前，在學生大示威中一人死亡，數百人受傷。

拘留者當中包括，阿華美聯盟主席韋耶德（女），前外長兼聯盟成員卡邁爾．侯賽因，孟加拉國共產黨秘書長法爾哈德以及工人黨拉謝德．汗。

三十六歲的韋耶德，是孟加拉國創始人拉赫曼總統之女。拉赫曼在一九七五年軍事政變中遇刺。

倫敦金價劇升
每安士五一三．五美元
傳美國續減息

【合衆國際社倫敦十五日電】有預測顯示美國可能削減貼現率，美元星期二開市時比值更低，金價劇升。

黃金以每安士五一三．五〇美元開盤，比星期一倫敦收市價五〇〇．五〇上升十三美元。

【路透社倫敦十五日電】黃金今天上升至近兩年來的最高價位，而美元則失去近日一些強勢，兌所有各種貨幣都緩和下來。

倫敦黃金交易所今早掛牌時，黃金每安士五一一．五〇美元，比昨天收市價升了約十美元，是一九八一年四月九日以來的最好價位。下午牌價略低，是五〇九．二五美元。

美元兌西德馬克轉弱，成交價位是二．三九五〇馬克，比昨天下跌了近二芬尼。

經紀商說，由於意料美國會減低貼現率（可能在本星期），以及對聯邦儲備局局長沃爾克明天在國會作證時會說些甚麼未能肯定，因此，歐洲各外匯市場氣氛緊張。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十五日電】星期二，各地黃金收市價如下（每安士美元計）：

倫敦：五〇七．六二五

巴黎：五一二．七七

法蘭克福：五一二．〇二

蘇黎世：五一〇．〇〇

香港：（停市）

西德財長預測
油價將續下跌
尼日利亞油產本月續減

【法新社波恩十五日電】西德財政部長施托騰貝格今天預測，油價將在數月內下降百分之十或以上。

他說，油價下降的結果，自然應是利率隨着下降。

【路透社拉各斯十五日電】工業界人士今天說，尼日利亞石油產量在本月首十日跌至每天五十五萬桶以下，不及去年水平的一半，買主停手，等待減價。

對比之下，令人沮喪的一月份平均每天八十萬桶，十二月份為每天一百二十萬桶，比預期為低。尼日利亞在石油輸出國組織內的產量配額是每天一百三十萬桶。

該等人士說，本月迄今出口石油很少，因為顧主非屬必需便謝絕購進，以待石油輸出國組織三十四美元一桶的參考價的削減。

黎巴嫩政府軍
接管東貝魯特

【路透社貝魯特十五日電】數以千計黎巴嫩政府軍，今天從天主教民兵手上接管了東貝魯特的保安職責。自一九七五—七六年內戰以來，天主教民兵一直管治着東貝魯特。

政府在去年九月收回西貝魯特的管理權，以色列軍隊把巴勒斯坦游擊隊逐出該處據點，並沒收當地穆斯林民兵聯盟的武器。

霍梅尼昨天接見
中國伊斯蘭團體

【新華社德黑蘭十五日英文電】霍梅尼今早在德黑蘭的官邸接見中國伊斯蘭代表團。代表團將結束對伊朗十一天的訪問，今晚離德黑蘭回國。

中國伊斯蘭代表團是前來參加伊斯蘭革命四周年的慶祝活動。

《華爾街日報》舊病復發
竟把台灣當作美國籠中鳥

新華社記者　彭迪

【新華社華盛頓十一日電】述評：《華爾街日報》舊病復發，竟把台灣當作美國「手中之鳥」。

美國《華爾街日報》有關中國的社論，本社記者在此拜讀過的，沒有一篇不是主張干涉中國內政的。前些日子，這家報紙對中國問題，議論不多，但本月九日發表的最新社論，舊病復發，老調重彈。

這篇社論開門見山，標題就是「一鳥在手」。它把中國的領土台灣看成是美國手中之鳥，教訓美國政府不得向中國「再作讓步」，放掉台灣這個「可靠的盟國」。

下面是它的原話：「台灣處在通往朝鮮和日本的海上通道的戰略地位上，是一個可依靠的盟友。手中的兩千萬隻台灣鳥要比在灌木叢中的十億大陸人要強……很難想像得出我們同中國的關係還會有任何額外的好處，足以說明進一步危及台灣的安全是正當的」。

短短數語，畫龍點睛，把美國某些潛勢集團對台灣的野心，和盤托出。

直截了當把台灣當作美國的囊中物、籠中鳥，這大概只有社論作者這樣的少數美國人說得出口。台灣明明是中國的領土，美國怎麼可以把它當作自己所有的籠中之鳥，要關就關，要放就放呢？

把台灣劃為美國的戰略要地，據為己有，把它看成是美國的一艘「不沉的航空母艦」，這種缺德的事情，也只有這樣的美國人做得出來。真是地地道道的砲艦政策，稱之為霸權主義，恰如其分。

中美建交已經四年，美國政府一再重申美國只承認中華人民共和國，只有一個中國，台灣是中國領土的一部分。然而總有若干美國人仍然把台灣當作美國「可靠的盟國」，有時甚至乾脆稱之為「中華民國」，他們夢想製造「兩個中國」的賊心不死。在美國堅持這種立場的不能說多，但也不只個別。《華爾街日報》就是他們的代表。比它更加露骨於干涉中國內政的還有，例如共和黨體系的一個極右派組織「傳統基金會」就是其中之一。不過它的影響有限，可以不予理睬。

這些人總是說美國對台灣承擔了什麼「防禦義務」，因此堅持要向台灣提供武器。其實，誰都知道，這種所謂「義務」都是美國人自己炮製的，包括作歌、譜曲、演出都是自編自彈自唱，當然也只有他們自己喝采，別人聽來，全是干涉中國內政的噪音和分裂中國領土的借口。

這幾天，適逢希特勒上台五十周年。美國許多正直的人著書立說，寫文章，放電影回顧當年希特勒推行砲艦政策，吞併捷克，侵略波蘭，強佔北歐，攻陷巴黎，西炸倫敦，東犯蘇聯，每次侵略行動都自製一套荒謬借口，至於別國的領土、國界、主權、尊嚴，統統不在話下。

但願回顧這段歷史時人們能夠舉一反三。要想干涉侵略，真是何患無詞。不過，可得小心，如果把自己放在希特勒一流人物之列，就不免在歷史上遺臭萬年。

美國務院發表聲明
為美法院立場辯解
新華社指出兩點駁斥美國務院聲明
就所謂湖廣鐵路債券問題

【據新華社華盛頓二月十一日電】美國國務院發言人龍伯格於二月十日宣讀了國務院就所謂湖廣鐵路債券問題發表的聲明，為美國地方法院的無理判決和美國政府關於此案的立場進行辯解。

聲明說，美國的法律承認，「在發生公民與政府之間的訴訟時外國享有主權豁免權的概念」，但是又說，「根據國際法，外國並不享有絕對的豁免權，人們可以因為其商業方面的行為對其提出訴訟。」

事實上，正如中國外交部二月二日就此案向美方遞交的備忘錄中所指出：「國家主權豁免是國際法的一項重要原則，其根據是聯合國憲章所確認的國家主權平等的原則。」美國國務院聲明關於「外國並不享有絕對的豁免權」的說法，根本沒有被國際上普遍接受，更不是公認的國際法準則。

美國國務院的聲明還說，國務院「對這起訴訟的是非曲直沒有表態」，「從未直接捲入此類案件」，同時卻又希望「中國按照美國的司法程序解決這一問題」。這實際上是要推卸美國政府的責任並且堅持要將美國的法律制度強加於中國。中國外交部的備忘錄已經表明了中國政府在這方面所採取的堅決拒絕的立場。

蘇聯副外長
費留賓去世

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯今天宣佈資深外交家費留賓逝世，享年七十四歲。

費留賓從一九五七年以來一直擔任蘇聯副外長。多年來他負責處理東南亞事務。

德奎利亞爾指出
美蘇對避免核戰
應負起特別責任

【聯合國日內瓦十五日電】聯合國秘書長德奎利亞爾星期二說，美國和蘇聯對避免核子戰爭和「滅絕威脅」，要負起特別責任。

德奎利亞爾在四十國裁軍會議上發表講話說，一九八三年對裁軍，因而對我們大家的前途，將是關鍵的年頭，真正關鍵的年頭。」

他說，「我們已達到獨一無二的緊要關頭。」「核子國家對全人類要負起特別和沉重的責任，因為整個人類現正生活在一種在歷史上獨一無二的威脅——滅絕威脅——的陰影下。」

倫敦學警清理垃圾堆
揭發驚人集體謀殺案
挖出大批人骨　估計有十四人被殺死

【美聯社倫敦十五日電】三十名學警，星期二在倫敦北部一所房子後面，用手清理垃圾堆，找到「大量人骨」。警方相信，有十四名遭到集體殺害的死者被埋在那裏。

領導搜索行動的探長布賴爾斯說，人骨有的約六英寸長，有的小些，但他沒有發表詳情。他說在克里克伍德區梅爾羅斯道一九五號周圍的搜索範圍將擴大。

布賴爾斯透露，探員星期二在屋子花園挖掘，還發現部分頭骨，上面附有一些牙齒，這可能是一項重要線索，因為牙齒使警察能通過牙醫紀錄，去辨認出死者身份。

這批學警，是從附近軒頓警察學校召來的，搜索這幢梅爾羅斯道兩層高房子花園後面長滿野草、長六十英尺的垃圾場。

學警們冒着近乎結冰的氣溫，跪着用雙手清理，協助警探工作。警探已在花園掘出一堆人骨。

警方懷疑，有十三、四名流浪者在屋子裏被謀殺，然後被埋在周圍，這將構成英國最嚴重的集體謀殺案。

率領調查集體謀殺案的蘇格蘭場探長錢伯斯星期一晚透露，探員已確定了其中六人的可能身份。相信他們是自一九七五年以來遭到殺害的。從一九七五年起，倫敦有二千人被列為失蹤。錢伯斯拒絕發表他們的姓名，只說探員正企圖與他們的親屬聯絡。

兇案現塲

英國揭發了一宗極為嚴重的集體謀殺案，相信有多達四十具被肢解屍體被埋葬在倫敦克里克伍德區一座房子的後院。圖為警方於十三日在現場挖掘的情況。至今為止，只有一名死者被認出身份。一名前警察丹尼斯．尼爾森被控與這宗謀殺案有關。（合衆國際社）

都靈戲院大火慘劇
輿論追究事件責任
六十四人罹難　死者多是青年人

【路透社意大利都靈十五日電】今天，報章對電影院火警事的批評高漲。在這場火災中，六十四人喪生。報紙連續第二天在頭版刊出糾結的屍體、飲泣的親友的圖片，上面是抗議性大標題。

報章的評論集中於兩項事實——死者中青年人佔有這樣高的比例，他們大多是在塑料設備着火噴出的濃煙中窒息致死。

《時代報》的醒目大標題說：「在樓座的一百多觀衆，幾無一人倖存。」

它說：「他們就像在處決室裏被山埃毒氣毒死一樣。」

都靈報紙《新聞紙》說：「在該電影院煉獄中被毒氣毒死，這種大屠殺是怎麼發生的呢！誰應負責？」

【路透社意大利都靈十五日電】警方今天排除了縱火是星期日影院大火起因的可能。該場火災使六十四人喪生，並使這個意大利北部的城市陷於哀悼氣氛中。

調查人員說，看來最大可能仍然像是電線短路，扔掉的煙頭，或許是愛惡作劇的人放的煙火。查明的是，由太平門逃出已屬不可能。

地方官昨天任命的三人專家委員會，開始對這間燒黑了的六十年的影院進行長時間的檢查，仔細查看它的電線線路和放映室。

警方發言人說，雖然該委員會將考慮到一切的可能性，但是「我可以說，縱火的可能在這個時段肯定已能予以排除」。

市政人員今天開始把裝着受害人（其中大多是年輕人）的普通木棺從停屍間運往教堂。喪儀將於明天在那裏舉行。當棺木運入教堂時，約一千人聚觀。

總統佩爾蒂尼將參加喪禮。全市商店將休業。

太陽燈

這位年輕女士，在西德科隆國際家庭用品技術交易會中所享受的是一件手提式的晒太陽燈。一支只有十厘米裝在一塊特製的反射鏡的特製光管，提供了一種特別透光的紫外線。裝置重三十七點五公斤，售價二千五百馬克。（美聯社）

日本一組物理學家
創造世界最低溫度
與絕對零度相差攝氏百萬分之三十三度

【合衆國際社東京十五日電】東京大學發言人星期二說，一組日本物理學家，成功地創造了紀錄上最低溫度。

發言人說，由東京大學固態物理學會小野教授領導的小組，成功地在容器內把溫度降至絕對零度以上攝氏〇．〇〇〇〇三三度。絕對零度為攝氏零下二七三．一五度。

他說，上次破紀錄低溫是絕對零度以上〇．〇〇〇〇三八度，由西德尤利奇核子研究學會於兩年前創立。

該組物理學家去年八月在一個注滿二百公升液態氦的真空低溫恒溫器中進行試驗，終於突破成功。

小野教授說，他相信該低溫恒溫器是世界上最有效的低溫器皿。該恒溫器高約三米，直徑為八十厘米。

他說，他相信這個小組在不久將來，將會成功地把超冷臨界值降低至絕對零度以上攝氏〇．〇〇〇〇〇二度。

在泰緬邊境「金三角」施伏擊
泰警方擊斃大毒梟
當局稱為重大勝利　預料毒品將漲價

【合衆國際社曼谷十五日電】禁毒官員們星期二說，鴉片軍閥老蘇遭一陣M—一六槍彈擊斃，是一項重大的勝利，但是東南亞的禁毒戰走向全勝，尚有一段長路。

該華裔海洛英毒販頭子，於上星期五泰國警方在泰緬邊境附近進行的伏擊中被擊倒地。這是多年來泰國和美國禁毒探員偵察工作的高潮。

一位禁毒官員說：「消滅老蘇肯定是好消息。但是無需多久，就會有新軍閥接替他的位置。」

該官員說，鎮壓毒梟的運動在東南亞臭名昭彰的金三角正日益取得進展，已使販毒的風險增多，因之使得毒品價格上漲，目前在沿泰緬邊境的非法市場上，生鴉片價約七十美元一公斤。

他說，在同一地區，純「四號」海洛英價是五千美元一公斤，還在上漲中。

泰國和美國禁毒人員預計，今年鴉片的收穫量，將和去年的豐收量相同，約六百噸，或者更多。

收穫的約半數，將在東南亞的鴉片館中被抽掉，其餘部份將精煉成三十噸海洛英，供美國、歐洲和澳大利亞的道友吸用。

長吻

迪洛和巴巴拉，星期一在美國洛杉磯結束了五天十二個小時的長吻，打破堅尼斯世界紀錄。（美聯社）

癲婦大鬧婚禮
高呼「他應娶我」

【路透社蘇格蘭格拉斯哥十五日電】在一對新人的婚禮進行中，一位婦女突然站了起來，並高呼「他應該娶我」。這時，新郎新娘紅了臉，觀禮來賓俱被驚呆。

這位姓名不詳的發狂婦女，迅即被送出蘇蘭德老教區教堂。

她的發作出現於昨天蘇格蘭教會牧師米勒和當地一間學校女副校長格蘭特的婚禮上。

主持婚禮麥克唐納說：「這位婦女是過去米勒教區裏的教衆，曾因私人困難向他求助過。」

岷市舊巴士拍賣
可改為窮人住宅

【路透社馬尼拉十五日電】馬尼拉市巴士公司正將一百部舊巴士拍賣。該批巴士可能用作收入低微人家的住房。

馬尼拉市立運輸公司一位官員說，這批巴士沒有馬達、車輛和座椅，但只需除銹和重新髹漆，就可供人居住。

該公司總經理說，巴士每架售大約五千比索（大約五百五十美元），面積有三十六平方公尺（大約四百平方英尺）。兩架舊巴士連在一起，大約和目前政府低級住宅中面積最大房屋的面積相同。

歲晚至初三　十二天內
四十萬人返鄉
外遊人數共七十萬

【本報訊】新春假期外遊者衆，從農曆十二月二十二日至昨日年初三的十二天內，居民返鄉及前往外地旅行的逾七十萬人。其中回鄉度歲的有四十一萬四千多人（不包括經澳門、拱北回鄉）。換句話說，新春期間有八分之一的居民，不在本港過節。

據新聞處公佈的數字顯示，從二月四日至十四日（年廿二至年初二）期間，前往澳門的是十五萬零五百二十六人；乘搭飛機前往外地旅遊的有十四萬四千六百零一人。回鄉方面，經羅湖的有二十九萬五千七百八十九人，乘搭港穗直通火車者有一萬七千一百四十人，乘搭飛機的有一萬五千一百零九人，經文錦渡的有九千八百七十四人，利用水路交通工具的則有四萬四千六百五十五人。

和去年春節期間居民外遊人數比較，今年外遊人數較去年略減，而往澳門度歲的居民則略見增加。

此外，儘管昨天已是年初三，但經由羅湖返鄉的人數仍達二萬五千零三十三人。如加上乘搭直通巴士、飛翔船、客輪和港穗直通火車的回鄉人數，昨日返鄉的旅客總數仍有三萬二千多人。

今年回鄉人數最多的兩天，分別是年廿九及年三十。這兩天經由羅湖返鄉的人數，分別是五萬零二百一十七人和四萬一千九百五十八人，而從年廿七至年初二的六天內，每日平均有三萬五千人回鄉。

回鄉居民陸續返港
羅湖火車今明各增五班

為疏導大量的回鄉客，深圳海關和香港入境事務處羅湖管制站今年採取新措施，減少旅客輪候的時間，受到回鄉人士的讚賞。由於回鄉客多，港段火車雖然加班行走，仍未能迅速疏導，在年廿九、三十和初一等日，港段火車班次出現脫點情形。深圳海關和羅湖管制站每天的開放時間達十八小時。

今日年初四，外遊居民將陸續回港，鐵路公司今、明兩天將各增開五班下行火車，疏導返港的旅客。五班加班火車從羅湖站開出時間分別是上午十一時三十四分、下午二時零五分、下午四時三十四分、下午五時四十一分和晚上七時四十六分。正常的十六班下行火車仍維持正常服務。

昨日共有二萬一千二百二十三人經羅湖返港。

（旅客返港談家鄉觀感，詳情刊第六版）

今晨有雷暴
東北風強勁多雲有雨
今年來雨量逾二百毫米

【本報訊】綿綿春雨迎來新歲。由年晚到昨天，連續有雨。預料今日仍間中有雨和有雷暴。

天文台於昨日下午五時二十分發出雷暴警告，有效期間延長至今晨七時。預測今日吹和緩至清勁東至東北風，離岸地區，間中吹強風。多雲，間中有雨。初時有局部地區性雷暴。最高氣溫約十六度。

昨日最高氣溫十四點九度，最低十三點五度。雨量十八點五毫米。

天文台稱，由今年一月一日起至昨日止的總雨量達二百零六點三毫米，而同期平均雨量為四十三點九毫米。

羅湖有偷竊集團
警方拘捕六男子

【本報訊】警方日前在羅湖地區破獲一個涉嫌向回鄉客進行偷竊行動的集團，拘捕了六名男子。

較早時，警方已在紅磡火車站破獲一個偷竊集團，並拘捕了十多名男子。

警方呼籲最近曾在羅湖火車站遭人打荷包人士與上水警署聯絡，因為他們可能領回失物。上水警署電話零一九一七一二三三二，警察熱線五一二七七一七七。

恭賀新禧

長城電影製片有限公司鞠躬

電視機攜帶返內地
海關已調低進口稅
彩色機減幅由人民幣百元至二百五十元

【本報廣州專訊】中華人民共和國廣州海關決定從二月十三日起，對旅客（包括運輸工具服務人員）攜帶進口的電視機調低進口稅。同時，鑒於國產電視機已開始外銷，對國產電視機也訂定了完稅價格。電視機完稅價格調低後，各類規格電視機實徵稅款變動情況如下：

彩色電視機十二吋至十五吋，原為四百五十元（人民幣，下同），現為三百五十元，國產機二百七十五元，十六吋至十八吋，原為六百元，現為四百五十元；國產機三百五十元；十九吋至二十四吋，原為八百五十元，現為六百五十元；國產機四百五十元；二十五吋至二十七吋原為一千一百元，現為八百五十元，國產機六百五十元。

黑白電視機十二吋至十五吋，原為二百五十元，現為二百二十五元，國產機一百七十五元；十六吋至十八吋，原為三百五十元，現為二百七十五元，國產機二百五十元；十九吋至二十四吋，原為四百五十元，現為三百五十元，國產機二百七十五元。

恭賀春釐

華閩有限公司

地址：香港干諾道中152—155號12樓
電話：5—459166．5—437638
電掛：HMINCO HONGKONG 或 7044 香港
電傳：73986 FUJEN HX

恭賀新禧

招商局輪船股份有限公司
招商局蛇口工業區
友聯機器修理廠有限公司
香港海通有限公司
遠東船舶檢驗社有限公司
華德海洋工程有限公司
招商局駁船運輸有限公司
招商工程有限公司
振華工程有限公司
中國海外建築工程有限公司

同敬賀

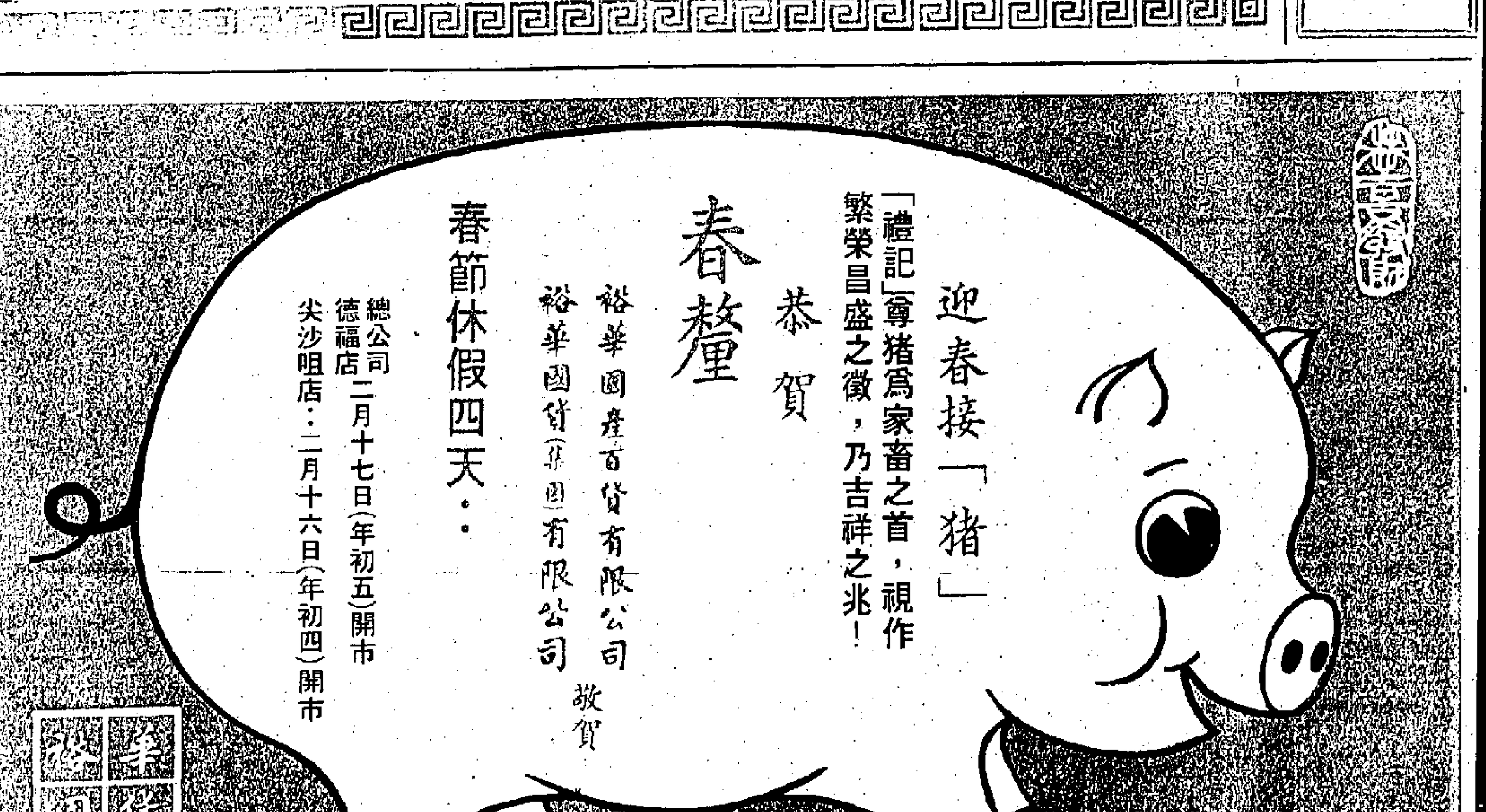
九龍
金冠大酒樓

癸亥春茗、精選名菜．特價酬賓．請早定座

（甲種）菜譜列下：
每席特價壹千伍百元
龍蝦西沙律
兩大熱葷
發財大好市
玉帶香螺片
鴻圖大展翅
福祿鮮網鮑片
當紅脆皮鷄
花膠金錢菰
清蒸雙喜班
長壽伊府麵
生炒鷄絲飯
春花得意露
春暉美點心

（乙種）菜譜列下：
每席特價壹千壹百捌拾元
大紅乳猪盤
兩大熱葷
發財大好市
金錢鷄帶子
紅燒鷄絲生翅
鍋燒玉掌鮮鮑
正式鹽焗鷄
香露菰燉鴿
清蒸雙喜班
長壽伊府麵
錦綉香炒飯
春花得意露
春暉美點心

（另有精選®十大名菜®豪客自奉®超値享受®菜譜備索）
定座電話：（三）六六六二九一至八



迎春接「猪」
「禮記」尊猪爲家畜之首，視作繁榮昌盛之徵，乃吉祥之兆！
恭賀
春釐
裕華國產百貨有限公司
裕華國貨（集團）有限公司
敬賀
春節休假四天：
總公司
德福店 二月十七日（年初五）開市
尖沙咀店：二月十六日（年初四）開市

怡情歡笑慶萬家快樂幸福
和氣生財祝百業進步繁榮
怡和
怡和
怡和有限公司仝人鞠躬

深圳從食住行等方面解決香港回鄉客問題

每日數以萬計過境旅客都能坐上回鄉車

在深圳旅遊及探親者有食有住

【本報記者鄧世傑十五日長途電話】春節期間，深圳的賓館、食肆及交通運輸單位，均作了充分的準備，令大批到深圳旅遊及探親的旅客，基本能夠解決食、住、行的問題。

據了解，深圳的十多間賓館在春節前後，大部分都客滿，但未有出現「額滿見遺」的現象，只是華僑大廈在年二十九及年三十兩日有旅客要在走廊睡帆布床。

在食方面，深圳目前有數十間大小食肆，部分由早上營業至深夜，並推出快餐及飯盒，及時解決旅客的吃飯問題。火車站及僑社門口也增設了飯盒供應點，方便旅客趕車。

交通方面，由深圳各交通運輸單位組成的「春運」組，集合了大小車輛數百部，在深圳及時將旅客送返家鄉。來自各地的中旅社亦派出大小旅遊車到深圳，運送回鄉客，使每日過境的數以萬計旅客，不致滯留在深圳。此外，深圳竹園賓館及東湖賓館的多輛小巴亦每日不停載運旅客來往深圳墟、海關和賓館之間。

回鄉高潮後又會有返港高潮

深圳海關作好準備安排數十萬人返港

增加人手　盡開櫃枱　分闢三條出境通道

【本報深圳專訊】從二月三日（農曆年廿一）至前日（年初二）的十二日內，共有三十萬零一千一百七十七人經深圳返回內地度歲，比去年同期減少了一萬一千人。最多人過境的一天是年廿九（二月十一日），共五萬零七百二十一人。

深圳海關及邊防檢查站的負責人向本報記者表示，按照過往經驗，從年初三開始，從內地返港的旅客會逐步增加，因此，他們已作好了充分準備，並派員與港方的鐵路公司及入境事務處人員磋商，力求彼此在旅客過境時的工作能夠更加協調，增加工作效率。

昨日，最少有超過一萬人經深圳返港，而有關方面估計，今日的返港旅客人數會增至三萬人，初五至初七的三天，旅客返港進入高潮，估計每天最少有五萬人從深圳出境。有鑑於此，深圳海關及邊檢站將會由今日起，逐步從入口一方抽出人手到出口一方支援，但又保證不影響未來數天仍然眾多的入境旅客的檢查速度。

在出口的邊防檢查站方面，今日將有一百到一百二十人，分派在出口通道和櫃枱維持秩序，及為旅客辦理出口手續；而在出境的海關檢查站，亦將所有二十多個櫃枱盡開，分開三條通道，將只攜輕便行李者、攜有大件行李者及老病傷殘需要照顧的旅客，分開檢查，減少在檢查時所造成的阻礙。此外，海關並組成一個旅客服務小組，內有醫生、護士及海關人員，專門照料行動不便的老人及傷病者。

根據海關的數字顯示，去年年初四取道深圳回港的人數是三萬七千多人，而初五至初七則每天達六萬五千人。

專訪

「突擊探親」印象深

——謝國偉在新會姨媽家所見

本報記者　李雨田

「新會居民，特別是農民的生活水平，明顯地比過往提高很多！」二十四歲的香港居民謝國偉，談到家鄉新近變化時，禁不住用興奮的語氣，道出他內心的感受。

謝國偉是一名在港漆掃地面路標的工人，兩年前他曾陪同母親一起返鄉探親，今年春節，他趁有幾天假期，又與未婚妻一起於年卅晚趕返新會古洞公社探望姨媽。這次春節故鄉行，使他對新會的面貌，又有新的印象。

謝國偉形容他與未婚妻結伴返鄉，是「突擊探親」，因為事前他根本就沒有通知鄉間的親屬。他說，大約是年卅日下午六時許，他們兩人摸上姨媽家中，剛巧碰上吃飯時間，在親友的熱情招待下，加上一日勞碌旅程，兩人也就老實不客氣，坐下來吃飯了。謝國偉說：「擺在桌上的，是一雞盤各種各樣菜式，還有些不知叫什麼名堂的，但味道可口，加上今次是突擊探親，姨媽家吃的歷年餸菜當然不是為招待他們而『加料』的，所以很自然地，覺得現在家鄉生活不錯。」

當晚，他們兩人被安排入住一間新加蓋的房子。據謝國偉介紹說，這是姨媽一家花了三千多元人民幣蓋搭的新房子。他說：「起初我也覺得奇怪，內地普通一個工人每月收入也不過是幾十元人民幣，農民收入自然應該更低，姨媽既不偷，又不搶，哪裏找錢來蓋房子呢？」事後，他進一步與親友接觸時，才知道新會在過去一年多以來，全縣九成多地方已實施了「包乾」制度，將公社、大隊的田地，分配給農戶，由每戶農民自行負責耕種、施肥的工作，收成時按指標交出所定產量，超額的則歸私有。體制改了，農民的積極性也提高了，現在新會農民收入，已不低於一般工人。

有一個事例令謝國偉留下頗深刻的印象。原來這次返鄉，他在母親督促下，攜回不少衣物回鄉贈予親友，當他將這些衣物轉交給姨媽時，他的表弟竟說：「會城（即新會城）都有得賣啦！媽媽何必咁貪心，要表哥辛辛苦苦帶杉返嚟！」

謝國偉認為，這個事例，或多或少地說明了家鄉農民生活的改善，最低限度，內地年輕人也認為現時他們的生活可以自給自足。他又說，由於內地一般衣物價錢，仍是較香港貴上一、兩倍，短期內港澳居民攜帶衣物回鄉探親，仍會是免不了的，但四、五年後，隨着內地生活水平的日漸改善，屆時的情況又會進一步改善了。

謝國偉說：「要我談道理，詳詳細細解釋家鄉生活如何改善過來，我說不出，要我說事例，我可以舉出一大串，談上好幾個小時。」

今年春節，估計有五、六十萬名本港居民返內地度歲，謝國偉看到的事例，加上其他回鄉旅客在內地各處看到的事例，將可以有力地說明，內地居民，特別是農民的生活水平，明顯地較過往改善、提高。

北京歲晚市場興旺

在一位香港回鄉客眼中

寒冬臘月的北京，菜市場裏卻堆放着許多新鮮蔬菜，顯然是剛從溫室裏採來的；各種肉類也應有盡有，顧客棄肥揀瘦；還有廣東臘腸、四川臘肉、禹城扒鷄、城郊活魚等等，供顧客選購。

北京來鴻

××：

佳節來臨，思親情切。在農曆年晚懷着興奮的心情由香港趕返北京，與家人共度新歲。國家大小見面團聚，喜悅之情自是難以言喻。

幾天來，除了親人間共話家常之外，最忙碌而又興奮的活動，就是採辦年貨。臨近新年，北京的大小商場都更加熱鬧起來了。西單、王府井，商店裏擠滿了選購年貨的人羣。

寒冬臘月的北京，菜市場裏卻堆放着許多新鮮的蔬菜。翠綠的菠菜、鮮嫩的小油菜、碧綠的菜豆角，還有那又紅又紫的大茄子，水淋淋的芹菜、香菜……顯然是剛從溫室裏採來的，擺滿了貨架。大白菜、土豆、芋頭、蓮藕等，更好像剛剛從地裏收穫來的一樣新鮮。還有那帶着胎花的黃瓜、紅得發亮的西紅柿……許多顧客圍着這些蔬菜攤檔，選購適合的品種，議論烹調的方法。

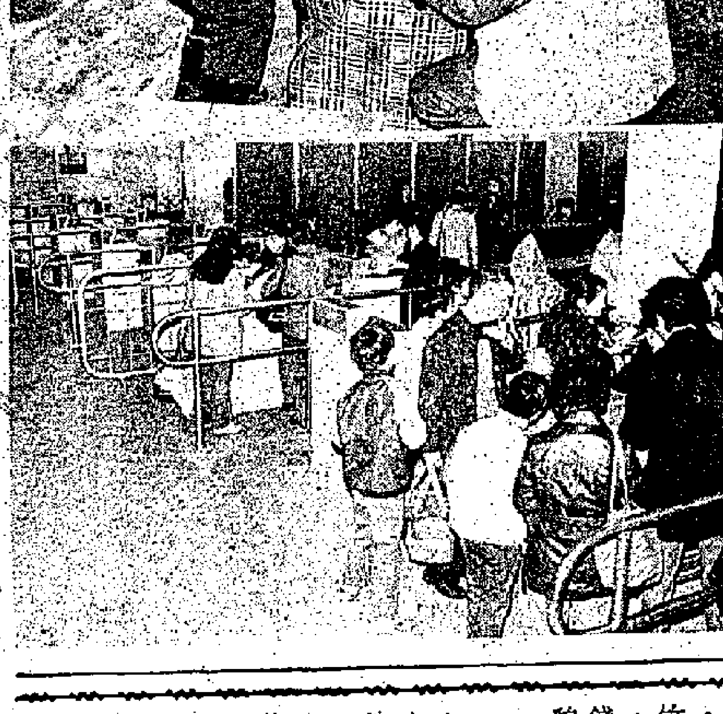
各種肉類也應有盡有，現在是分品種、分部位，按等級出售。有的經過初步加工後出售，如深受北方羣眾歡迎的三鮮餃子餡，由豬肉、蛋絲、韮黃和其他調料組成，菜肉餃子餡，則由豬肉和白菜組成。另外也有加工好的肉絲、肉片、肚子、排骨等等。過去，居民因為感到食油不足，喜歡買肥肉；現在則大不相同了，許多人都爭着揀瘦肉、排骨。熟肉製品就更多了，各種臘腸、臘肉、豬肝、醬牛肉、丸子、燒雞，燒鴨等擺滿了長長的一排貨架。顧客們指點着要買禹城扒鷄（出自山東禹城的一種燒雞，以味道鮮美著稱）、廣東臘腸、四川臘肉、北京烤鴨……。

三鳥和鮮活魚類也很豐富，顧客可以任意選購。有的大商場裏，還有為顧客殺鷄宰鵝的服務。這項服務很受歡迎，顧客稍候可取。今年的魚類雖然是分配供應的，但是品種較多，質量較好。而且郊區公社送來自己經營的活魚，任人選購，儘管價錢貴一點，但是購買的人甚多。因為今年北京的冬天比往年暖和，白天的溫度往往在零度以上，所以許多顧客都把活魚裝在有水的塑料袋裏提回家去，以保存新鮮。

今年北京的糧食供應，有關部門也是費了一番工夫的，品種多、質量好。往年通常只有富強麵粉、普通麵粉、大米等供應，今年供應的大米全是質量較好的大米，而且還有深受羣眾歡迎的「小站米」出售。除此之外還有紅小豆、綠豆、大豆、粘米等。據說這些雜糧多數是農村實行新經濟政策之後農民種植的，因此都是剛剛收穫的，特別香滑可口。

從早晨九時開門的商場，到晚上七時還不能關門。一羣羣顧客與高采烈地擠進來，一羣羣顧客滿載而歸地擠出去，天真活潑的少年兒童不時燃放鞭炮，沿街推銷年貨的小商小販不停地叫賣，全城洋溢一片節日的氣氛。

雲梅（二月七日寄自北京）



（上）檢查後，深圳海關人員協助旅客整理行李。（下）深圳邊防、海關提高工作效率，旅客返港過境迅速。

深圳海關講效率　旅客返港過境快

只需幾分鐘就辦完手續

【本報訊】春節前後十一天內，回鄉旅遊和探親的居民達三十八萬人。這幾天，一批批人繼續出發，一批批人卻陸續趕返香港上班上學，日內將會出現一個回鄉旅客返港高潮。記者昨日從深圳、羅湖所見，深圳海關及邊防疏導回港人羣的速度很快，只需幾分鐘就辦完手續，而香港方面亦加派了檢查證件的人員，故此人們過境都非常順利。

但人們在出了羅湖海關之後，卻須在回九龍的火車站台之前「捲蛇餅」，該處圍滿了鐵馬，由於連日豪雨，地面凹凸不平，形成一個個小水氹，人們既要手拿雨傘和行李，又要行過這段泥氹路，怨聲不少。有些旅客更以諷刺的語調說，「啲水浸到腳眼，真係好意頭喎！」幸好在車站維持秩序的人員「識做」，盡快疏導人羣往月台候車，秩序尚算良好。

深圳的「遺留物品認領處」

回鄉客返港談見聞

（上圖）回順德的歐先生說，家鄉的人，現在都衣着光鮮了。（中圖）黃先生說：「現在鄉下，有錢就什麼都可以買到。」（下圖）麥老太說：「返鄉下過了個肥年！」

港段火車留空廂　接待新界沿線客

花絮

▲春節期間，從紅磡火車站開出的火車幾乎每列都「爆滿」，以致在新界各站的旅客根本無法登車，鐵路公司有見及此，特別將每列開往羅湖的火車的最後一節或兩節車廂留空，不准市區及近郊車站上車的旅客登上，好讓大埔墟、粉嶺及上水的旅客能有車可乘。

▲儘管有空車廂，但上水站的旅客太多，仍然要等上三、四班火車，才能登車。

▲在火車旅客擠迫的時候，「扒手」往往趁機活動，警方有見及此，在每節車廂都派出便衣探員監視，保障旅客的財物安全。

深圳設遺留物品認領處

▲昨日連場大雨，令重建中的羅湖車站遍地泥濘，到處水氹，加上沒有上蓋，旅客無不成為「落湯鷄」，狼狽不堪。

▲一些回鄉心切的旅客，因過於匆忙，往往會把部分行李遺留在深圳海關檢查站。深圳海關從昨日開始，在出境的檢查站設立「遺留物品認領處」，旅客只要向該處的海關人員說出行李的形狀，登記姓名和證件號碼後，即可領回失物。

▲回鄉客返港高潮將臨，深圳方面有人建議，港段火車在旅客最多時，派出列車行走羅湖至上水或粉嶺等短途路線，使羅湖及深圳的旅客能及時得到疏導，加快流轉量，而旅客在上水或粉嶺可分散乘其他交通工具，減少火車的壓力。此舉未知鐵路公司可否考慮？

特稿

港客回鄉見聞錄

本報記者　翁惠玲　吳少芳

回鄉與親友團聚，樂也融融。記者昨天分別在深圳、羅湖和火車上，訪問了一些回鄉返港旅客的家鄉見聞。總的來說，他們感到家鄉生活比以前富裕多了，尤其是農村實行了生產責任制，農民生活比工人更好，而市面上的物資供應亦非常充足。

生活好轉　氣氛熱鬧

「家鄉的春節氣氛熱鬧極了，人們生活好轉，今年聽到的爆竹聲也特別多。小孩子最高興了，因為大人都會給他們一些利是錢過年。」談到家鄉花縣的新面貌時，湯大嬸的表情樂孜孜的。

鄉下生活　比港還好

「現在鄉下的生活比香港好！」坐在湯大嬸對面座位的葉女士也加入了談話。她說：「在內地，屋租很廉宜，物品供應充足，而我哋就要用三分之一的薪金去交租，所以我有空都會返東莞休養吓，住番夠本……。」

衣着光鮮　襤衫少見

走到另一個車廂，記者訪問了兩父女。歐先生說剛由家鄉順德君安公社回港，他覺得家鄉生活變化很大，最顯著的是人們的衣着光鮮了，穿破爛衣裳的人已很少見，就如一些農村的老太太吧，她們都穿起較新款的衣服來了。

在排隊候車時，見到一位母親拖着兩個小孩，原來他們三母子往寶安龍崗公社探親，兩位小孩天真地對記者說：「我哋返去探公公和阿姨，佢哋買咗好多煙花畀我哋玩，返鄉下最開心就係放煙花咯！最衰落雨啦，所以我哋玩得好少咋！」

深圳邊防人員協助老太太辦手續

交通方便　趕及團年

一位大嬸揹着孩子，挽着一袋行李、兩隻鷄，輪候回港火車。她對記者說，她丈夫在寶安縣公明公社，她年廿九回鄉，人很多。到深圳已是年卅晚，幸好接駁交通很方便，她跟別人一起包車回去，雖然貴了些，但能夠與家人團年，辛苦些也心甜。

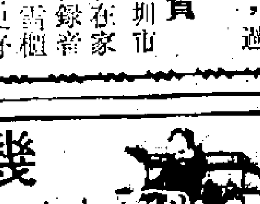
兒女富裕　毋也開心

家鄉在博羅楊村的麥老太說「我年年都返鄉下過年，這幾年睇住鄉下一年比一年好，兒女的生活一年比一年富裕，大家都好開心。村裏自從實行了包產到戶之後，他們的工作都有勁頭，今年收入不錯，我這次回去，過了一個肥年。」

物資充足　任君選買

一位姓黃的年輕人回深圳市附近農村過年，他說，現在家鄉，有錢就什麼都買得到，電視機和錄音機都很普遍，有些家庭還有洗衣機、雪櫃。相信明年回去，他們的生活環境會更好。

廣東水泥
500號現貨・價錢公道
香港買單・廣東提貨
③812915　③812873
九龍彌敦道750號始創中心801室（近麗聲戲院）
廣鴻興企業公司

國內提貨　香港付款
手扶拖拉機

廣東工農—12K型，提貨點：廣州、新會、東莞、珠海
福建東風—12型，送貨上門：福州、福清、莆田、晉江、龍溪、廈門地區
經銷：香港迅捷貿易公司　電話：5-268260, 241753, 264936
代銷處：香港中國旅行社（香港・九龍）　大華國貨公司（中環・旺角）　中國國貨公司（銅鑼灣）　文滙貿易服務公司（灣仔・大埔道）　澳門岐關車站（香港）有限公司　粵興船舶用品公司（上海街）
中僑國貨公司（旺角）　東方國貨公司（新蒲崗・大角咀）　新光國貨公司（荔枝角）　南方國貨公司（西環）　華僑國貨公司（土瓜灣）　東江國貨公司（屯門）
華豐國貨公司（北角）　聯華國貨公司（荃灣）　中都國貨公司（元朗）　宏大國貨公司（荃灣）　大江國貨公司（上水）　中藝國貨公司（荃灣）

高價收購
珍珠、麝香、冬蟲草、蟾蜍等藥材。
香港文咸西街62號二樓　電話五一四〇四六七二
商業

大公報分類廣告
每個位可排大字四個　細字卅六個　每天收費六元
代本報收分類廣告處：遠東銀行
旺角分行：旺角砵蘭街244號
中區分行：中區皇后大道中99-103號
荃灣分行：荃灣青山道137-139號
銅鑼灣分行：銅鑼灣波斯富街22號

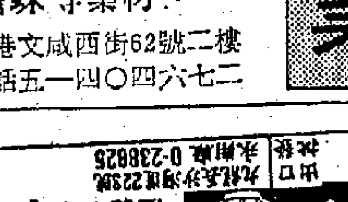
專門報稅做數　申請CO　包月理帳
香港工商事務所

報稅　專一會計
服務中心專業化按月理帳年結報稅清帳　忠誠可靠查詢請電話四二一三〇二一楊先生

亞洲行　經營製造菲律賓夾板 Philippine Plywood 由3mm至18mm夾板價格相宜　電話：5-754727

水坭，鋼材
廣州，海豐提貨，欲知詳情，請電3-323843，3-888782
九龍彌敦道611-615萬隆大廈1306

千足金箔　佛公商標・佛山製造
歡迎用戶及出口商放心採用
總代理：華生貿易公司
九龍土瓜灣道80號定安大廈F座四樓一號　電話：3-634446　635855



贈車
中國汽車★摩托車 拖拉機★銷售中心
東風牌五噸柴油車・解放牌四噸柴油車・武漢牌三噸柴油車・單排座客貨車・幸福牌摩托車・工農-12型拖拉機・汽油・・
先收車後付款　佛山提現貨
◀友誼貿易公司▶　香港北角渣華街18號A地下　5-704809　中環：5-423061　5-431776

SH　適行汽車公司
專營：日本汽車—轉口國內
雙排座車・客貨車・貨車・翻斗車
品種多・價錢平・歡迎查詢
香港總行：5-767755, 768687　元朗分行：0-765150

汽車

聲明
遺失聲明　茲遺失東亞銀行存摺21-10-06473-6號，已向該行掛失，聲明作廢。黃美寶啓

幸福婚姻有限公司　專業12載　撮合遍世界　客多優秀　佳偶此中求　電話③689986③665857　九龍河內道二號五樓

徵求
金幣銀幣　華興錢幣公司徵求各國金幣銀幣、早期紗票、郵票　大道中一一九二號地下　電話⑤441001⑤449237

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

贈車回鄉　歡迎海外僑胞港澳同胞　贈車回鄉支援建設
北京牌吉普車、各類型卡車、自卸車、旅行車、摩托車、轎車
國內零件充足、維修妥善、香港付款、國內將車直送使用單位，手續簡便快捷歡迎垂詢
代銷：香港中國旅行社　總社：香港大道中77號中旅大廈三樓華僑客運部5-259121　旺角分社：九龍旺角洗衣街62-72號貿易服務部3-966170　3-910235　九龍分社：九龍尖沙咀彌敦道27號華僑客運部3-667201　經銷：一華貿易有限公司　香港文咸西街72-74號恒和大廈802室5-403019　5-403016　5-403069

贈車回鄉
新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應：卸泥車5—8噸、平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車
電話：3-969255　中成行

JME　精明車行有限公司
專營進口日本翻新全新各款輕、重型車輛、小型客貨車、大貨車、中或重型貨車、自卸車、拖頭、拖架、水缸車、油缸車、混凝土車、大小型巴士、各種重型礦山土建機械、推土機、裝載機、挖掘機、液壓汽車式吊機、履帶式吊機、壓路機。轉口中國價格特廉
地址：九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈1505室　電話：3-851031
深圳市廠址：深圳市特區布吉鴨湖村（氮肥廠側）電話：23088

福建商會等三團體 初二聯合舉行團拜

林誠致講話促港府對放寬租管慎重考慮
黃光漢希望鄉親爲祖國四化作出新貢獻

【本報訊】旅港福建商會、福建旅港同鄉會、香港福建體育會於年初二聯合舉行春節團拜。香港福建體育會理事長林誠致講話，呼籲港府爲升斗市民着想，切勿放寬租管。他還講述最近回鄉見聞，祖國的繁榮景象。

林誠致說，回顧一九八二年香港經濟衰退，地產股票市道變化大，失業人數日增，各行業受到不同程度的影響，而公用事業卻帶頭加價，使升斗市民百上加斤。最近又傳出港府將於下月決定是否放寬租務管制的消息，這都是大家所不喜聽到的。爲着廣大居民生計，港府應對有關問題作審慎考慮，倘若放寬租管，受益的只是少數人，但產生惡劣的後果將殃及大多數人。在這百業蕭條、民生凋零的時刻，不應該劫貧濟富，希望港府作明智決定，不要放寬租管。

他又說，一月十五日曾乘福州香港包機直航回鄉在福州停留兩天，也到過經濟特區廈門市及鄉間看到的情況完全不同，比以前好得多。糧食增産，副食品豐富，人民購買力提高，生活改善。從福州到廈門，一路上看到許多農村在大興土木蓋房子，許多村鎮在建橋修路，建設工廠，建築學校校舍。一切顯示祖國在進步，家鄉也在進步。希望在新的一年裏，各人在祖國四化建設中，在完成祖國統一大業中，繼續努力，作出新的貢獻。

旅港福建商會理事長黃光漢在致詞時，希望鄉親關心祖國建設，爲中國四化和改革作出新貢獻。

三會團拜酒會於年初二下午三時在福建旅港同鄉會會所舉行，到有福建旅港同鄉會理事長張思健、副理事長黃丰州、監事長黃來傳，旅港福建商會副理事長許東亮，監事長顏期仁，香港福建體育會副理事長莊材麗、監事長陳大棟等。福建同鄉會永久會員薛鳳旋亦於會上發言。會上大家歡聚一堂，互相祝酒，場面熱鬧。

潮州同鄉團拜熱鬧

三日來舉行團拜的還有：新界工商業總會西貢分會、貨船業總商會、南安公會、恆隆銀行、金銀貿易場及中總會員俱樂部等。

【本報訊】工商社團等於年初一、初二、初三分別舉行新春團拜。潮州同鄉會副會長章志光在該會團拜中致詞時說，預測美國經濟的復甦將有助本港的繁榮。他希望鄉親本着敬業樂羣的精神，力求社會安定，爭取更佳成績，爲發展香港經濟而努力。

潮州同鄉會於農曆年初二在潮州會館禮堂舉行新春團拜，立法局議員譚惠珠、中西區政務主任李啓發及潮籍人士等數百人出席，場面熱鬧。

新界工商業總會西貢分會，於昨日中午在該會會所舉行團拜茶會，出席者五十多人。該分會理事長陳木山致詞時，呼籲港府早日進行西貢舊墟新街市工程，方便當地居民，並於明年把西貢年宵市場遷回天后廟前的賀歲攤場，使花農的生意不會因花市地點不適合而受打擊。

香港貨船業總商會於年初一中午在該會會所舉行團拜，理事長陳森致詞及祝酒。與會者有銀行界、造船業及貨船業人士近百人。

此外，香港南安公會、恆隆銀行及附屬機構、金銀業貿易場、香港中華總商會會員俱樂部等，均於過去三天分別舉行春節團拜。

迎春畫展今舉行

在置地廣場行人天橋
包括陳靜華的雀鳥花草等作品

【本報訊】由香港藝穗節主辦的迎春畫展，今日至二月二十日在置地廣場二樓行人天橋舉行。

畫展包括由陳靜華繪畫的雀鳥花草等作品，風格兼具傳統特色及現代色彩。她早年師承丁衍庸，受高劍父影響最甚。她曾留學澳洲，回港後從事於繪畫教育活動。

初一煙花耀夜空 五十萬人往觀賞

連電視台觀衆逾三百萬人

年初一晚上的「煙花樂韻賀新春」匯演，使維多利亞港海兩岸——尖沙咀東部、中區至銅鑼灣一帶一片熱鬧。當局估計觀賞煙花的約有五十萬人，連同兩電視台的觀衆，超過三百萬人。

這次煙花匯演，由市政局及怡和有限公司主辦。

澳門國際水準之 皇都酒店

澳門"皇都酒店"，即將於1983年三月十五日部份開幕。由日本第一酒店集團經營管理。酒店位於市中心區，而對歷史悠久之華士古公園，環境幽靜舒適。

酒店有客房及套房共380間，設備豪華，有粵菜酒樓，京菜酒樓，西餐廳，宴會廳，酒吧及咖啡座，此外尚有室內泳池，健身房，桑那浴池，壁球室及商場等等。

如蒙垂詢或預訂房間，請與皇都酒店籌備處接洽。

三月十五日開幕

第一酒店聯營集團

皇都酒店 HOTEL ROYAL

澳門籌備處：澳門得勝馬路2-4號　電話：77633,84150

香港辦事處：香港中環德輔道中120～126號　香港商業銀行大廈20樓B座　電話：5-422033

陳復禮攝影集出版

香港三聯書店即日起發行
陳復禮攝影作品欣賞亦已運到港

【本報訊】香港著名攝影家陳復禮，現爲中國攝影家協會副主席，其作品爲本港及內地廣大攝影工作者和愛好者所熟知。最近，人民美術出版社出版了一本精美的《陳復禮攝影集》，精選了他的攝影傑作一百〇一幅。題材包括人物、風景、靜物等，都是他歷年來具有代表性的作品，由王匡作序。

該攝影集爲八開本。精裝附護盒，每本定價港幣三百六十元，即日起由香港三聯書店發行。

與此同時，北京新華出版社出版了陳勃編著的《陳復禮攝影作品欣賞》，選出了他早期到近期的四十八幅作品，加以簡評，偏重技巧方面，和《陳復禮攝影集》一起欣賞，對於藝術上的享受和鑒賞，當可相得益彰。該書並附著名美學家王朝聞長文《月是故鄉明——陳復禮攝影作品讀後》和編者的《詩情畫意攝新圖——論陳復禮攝影作品的風格特點》，每本十元，二月二十二日發行。

法國書法家柯迺柏 在港展覽中國書法

藝術中心及法總領事館主辦

【本報訊】香港藝術中心與法國總領事館由十八日至三月三日，在包兆龍畫廊聯合主辦柯迺柏書法展覽。

柯迺柏現年三十歲，一九七七年畢業於法國巴黎第七大學東方語言文化系的中國文學專業，次年以「對中國書法的初步研究」一文獲得碩士學位和法國「才賦獎」。

一九七九年在南京大學隨丁灝學習了三年中國書法史和書法美學，先後在北京和南京舉辦過四次個人書法展覽。一九八二年他到中央美術學院繼續深造，專攻中國書法理論，目前他正撰寫博士論文及爲在法國舉辦歷代書法展覽作籌備工作。

這次展出的作品有三十餘幅，展覽開放時間由上午十時至下午八時。

數匪圖劫錶行 開槍傷一職員

【本報訊】年初二早上，五、六名劫匪企圖行劫尖沙咀一間錶行，結果事敗而逃。劫匪曾開槍數響，錶行一職員被流彈擊中受傷。

公共場所禁吸煙 昨起進一步擴大

劇院等半數座位不准抽煙

【本報訊】當局由昨日起進一步管制吸煙，不准吸煙的禁令擴展到更多公共場所，包括公共升降機，單層公共車輛（的士及出租汽車除外），雙層巴士下層與電車下層，均列爲禁止吸煙區。

此外，渡海輪、火車、電影院、音樂廳及劇院的座位，亦須劃定不少於百分之五十爲不准吸煙地方。

當局規定，任何人士在不准吸煙地方吸煙，或持有燃點的香煙、雪茄或煙斗，均可被罰一千元，如不依照行政部門要求，提供正確個人資料者，可另被罰三千元。

市政局招標佈告

九龍區租賃商用貨車之專利權

茲招商承投於一九八三年四月一日至一九八四年三月三十一日期間港九市政署九龍區租賃商用貨車之專營權。

投標表格可向九龍洗衣街一四八號港九市政署九龍（西部）行政大樓二一三號室索取，一切詳情亦可向該處查詢。

投標書必須於一九八三年三月四日（星期五）上午九時前，投入香港雪廠街政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

以往刊登有關此宗專營權之招標，現以予取消。

一九八三年二月四日

市政局投標委員會秘書　佘寶兒

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司供應有鞋頭及橡皮鞋底之黑色皮鞋。（招標編號：UCQ 2087／82（B3））

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年三月十一日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書　佘寶兒

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司供應市政局領呔。（招標編號：UCQ 1990/82（B3））

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年三月十一日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書　佘寶兒

市政局招標佈告

茲招請聲譽昭著之公司爲香港太空館印製入場券。（招標編號：UCQ 1956/82（B4））

二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供應組投標事務課索取，一切詳情亦可向該課查詢。

三、投標書必須在一九八三年三月十一日（星期五）上午九時前，放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書　佘寶兒

港九影院聯合廣告

嘉年（山道）・嘉華（太古城）H 670421：狂滿請早 章國明導演 伊雷主演《星際鈍胎》｜第二週映 今仍加開四點 徐克導演 洪金寶 元彪合演《蜀山》

萬年（山道）・紫灣（銅鑼灣）：兩院今天獻映《蜀山》全新品種 全新景物 全新特技 全新雲集 巨星配搭 全新猛片 賀歲｜萬年早場 星際鈍胎｜紫灣早場 拍卒仔車

國際 K-820749・紅磡（黃埔新邨）：每天 國際加半場點四十點 紅磡加半場點四十午夜 洪金寶 鄭少秋 劉松仁 林青霞 徐少強 翁倩玉 徐克導演《蜀山》嘉禾巨片 全新特技 全新景物 全新配搭

皇后・皇都：今天獻映 新片種！新特技！令你驚奇的新特技《蜀山》徐克導演 奇幻趣怪！一無不新 中西院線大聯映 各界觀讚不絕！

大華：大爆滿！五場請早 歌陸發行賀年情片・兒童不宜《發火紅唇》歐洲色情導演希扶達烈斯最新作

新大華 3-841199：大滿特滿五場請早 首席票房導演 史提芬史匹堡最新代表作《E.T. 外星人》創全球最高票房新紀錄 冠軍片

香港仔（香港仔中心）：今天加映四點場夜七午場 許冠傑 麥嘉 張艾嘉主演《最佳拍檔大顯神通》新藝城出品 金公主發行

普慶・明珠：明珠加開十點半四場 普慶及五場 不宜兒童《夢中情人》人傑林少：明珠午夜場

國泰・金門民樂：第二週 國泰加開早場 金門民樂加開早場四點 許冠傑・麥嘉・張艾嘉主演《最佳拍檔大顯神通》預售三天

總統・麗聲（旺角）：第二週！麗聲加開早場四點 許冠傑・麥嘉・張艾嘉主演《最佳拍檔大顯神通》預售三天

南華 3-881755：今天五場 大型彩色紀錄片《中國民族體育奇趣錄》

新光 H632959：今天七場 加開早場四點場 大型彩色紀錄片《中國民族體育奇趣錄》

京都・凱聲（香港仔・九龍旺角）：連日爆滿 預售三天 史提芬史匹堡最新傑作《E.T. 外星人》杜比立體聲 本屆最佳影片金球獎！

南洋 5-737388：今天七場 加開早場四點《中國民族體育奇趣錄》午夜場 陰陽血滴子

珠江・銀都 3-891187 3-7123941：今天七場 兩院今開早場四點《中國民族體育奇趣錄》

新樂・寶石 K618167 K657116：今天五場獻映 馬康・麥道維 主演 史丹利寇比力克 巨片《發條橙》

新都・快樂 K666148 H773496：今天五場獻映 馬康・麥道維 主演《發條橙》

富都・樂聲：今天八場 加開四點場午夜場《最佳拍檔大顯神通》許冠傑・麥嘉・張艾嘉

龍華・油麻地・福星：今天八場獻映 加開早場四點場午夜場《最佳拍檔大顯神通》許冠傑・麥嘉・張艾嘉

海運・百樂 H704646 K678091：盛況空前 即日五場《E.T. 外星人》杜比立體聲 史提芬史匹堡傑作 海運每晚午夜場：半斤八兩

華聲 3-617169：今天五場獻映 聯合國際影片公司發行《E.T. 外星人》創全球最高票房紀錄

利舞台・華盛頓：今天獻映 利舞台停影一天《星際鈍胎》華盛頓今午夜場：猛龍怪客

坪洲・百麗殿（荔灣站 舞台）：《最佳拍檔大顯神通》｜《芝麻街老友記》年初一至年初八 盛大演出

金都（葵涌）・金城（藍田）・元朗：金都金城早午四點 元朗夜場加點 《最佳拍檔大顯神通》

華都（荃灣）・宇宙（九龍灣）・粉嶺：兩院加正場早場四點《中國民族體育奇趣錄》｜今天正場《星際鈍胎》

富華閣・麗宮（荔灣站）・寶花（葵涌）：三院今天五場映《星際鈍胎》

茂坪・金宮（荃灣）・蘭球（九龍灣）・環：兩院今天五場《星際鈍胎》｜正加場點四早場三《蜀山》

大光明：今天獻映《E.T. 外星人》今早午夜場天場《最佳拍檔大顯神通》

金冠：今天五場映 許冠傑・麥嘉・張艾嘉《最佳拍檔大顯神通》

應邀來港參加藝術節演出

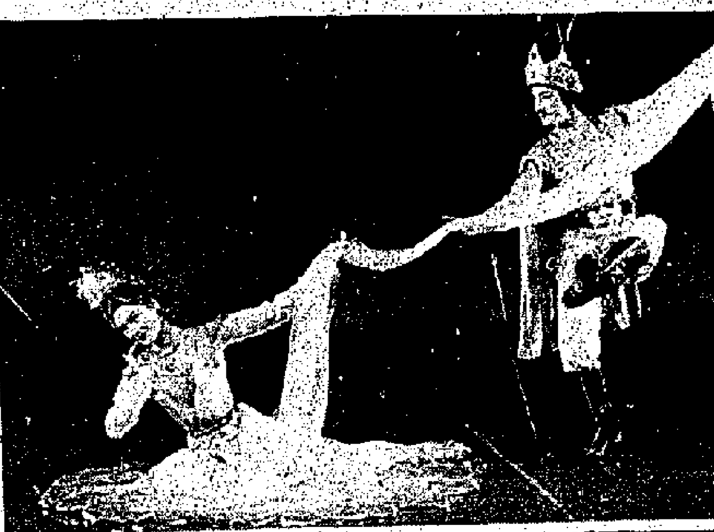
成都歌舞團昨首演

《花仙卓瓦桑姆》令人耳目一新

【本報訊】應邀來港參加香港藝術節的四川成都市歌舞團，昨晚在大會堂音樂廳首演，演出大型藏族神話舞劇《花仙卓瓦桑姆》，全場滿座。充滿藏族民族色彩的舞蹈、音樂及服飾、佈景，令觀衆耳目一新。

《花仙卓瓦桑姆》是在藏族流行了數百年的神話，故事描寫藏王與花仙的愛情。舞劇中採用了熱巴舞、哈達舞及「弦子」等民族舞蹈形式，又採合了芭蕾舞技巧，配以藏戲中的高亢唱腔，全劇充滿強烈、明快的藏族色彩，服飾漂亮，場面熱鬧。女主角張平，舞姿優美迷人；男主角旦周多杰，身手矯健，其他演員也配合整齊，整個演出渾成一體，豐富多采。

該團昨起至十九日在大會堂音樂廳演出五場，二十一、二十二日在荃灣大會堂演出兩場。各場門票預售以來反應熾烈。該團因此決定於本月二十四日至二十六日在北角新光戲院加演三場，門票六十元、四十元、三十元、二十元及十元，由聯藝娛樂公司主辦。



花仙　成都市歌舞團昨晚在大會堂音樂廳首演舞劇《花仙卓瓦桑姆》，圖為女主角張平（左）與男主角旦周多杰的優美舞姿。

兩車錦上路上猛撞 二人慘死六重傷

葵涌道屯門公路亦發生車禍四男女送院

【本報訊】昨日新界先後發生三宗車禍，釀成二死十傷。

昨日下午三時許，一輛載有四名男子的私家車（BX三六一×）沿錦上路向上水方向行駛，當駛至蓮花地附近時，與一輛迎面駛來、載有兩名休班警員及兩名女子的私家車（BU一七×）相撞。兩輛私家車的車頭盡毀，兩名司機及六名乘客全部浴血車廂。

警員到場後，將其中四名傷者送往瑪嘉烈醫院救治，另外四名傷者則夾在車內，動彈不得，稍後消防員撬開車門，才將他們逐一救出送院。最後一名傷者在四時零五分才被救出。

八名傷者中，一名二十四歲名彭創業的男子及一名十八歲的休班警員吳文輝先後傷重不治。另三名男傷者情況惡劣，另兩名女傷者及一名男傷者（休班警員）均情況欠佳。

據悉，意外發生的原因，是由於其中一輛私家車突然加速越線爬頭所引致。

又，昨晚十時十五分，一輛私家車駛經屯門公路近大欖角附近時突然失去控制，與前面的一輛私家車相撞。有兩名男子受傷。其中一人被夾在車內，稍後由警員將他救出。

又，昨日上午九時三十分，一輛的士（CS六一×七）沿葵涌道向九龍方向行駛，當駛至瑪嘉烈醫院附近時，疑因天雨路滑而失去控制，撞向一輛停泊在路旁的貨櫃車。的士司機及一名三十歲女乘客受傷，被送院救治。女乘客情況欠佳。

錦上路車禍釀成二死六傷的兩輛相撞的私家車。

挾持下班女經理入內

四賊持刀劫投注站 撬不開夾萬空手回

警方檢獲鳥槍疑爲去月投注站失槍

【本報訊】四名劫匪，昨日企圖打劫大埔一間馬會投注站，但撬不開投注站內的夾萬，終空手而逃。

昨日晚上八時許，四名持刀劫匪，在大埔廣福道一間投注站外，挾持一名剛下班準備回家的女經理進入投注站內，然後設法撬開一個夾萬，但不成功，遂將該女經理帶到外邊一輛私家車內，將她綁起，再入內打劫。

至八時三十分，該女經理自行鬆綁報警。警員到場，入投注站內搜查，但不見賊蹤。投注站經初步點算後，證實並無損失。

【本報訊】警方昨天在觀塘一輛私家車內檢獲一支鳥槍，相信與半月前一宗馬會投注站劫案有關。

昨天下午十二時四十分，巡邏警員行經觀塘鴻圖道十九號門外時，發現泊着的CJ三七×四私家車擋風玻璃上有幾張告票，車門沒鎖，覺得可疑，於是上前查看。他在私家車後座，發現一支「雷明登」鳥槍。鳥槍內裝有一粒子彈。事後證實，私家車是匪徒偷用的。

案發於上月三十一日晚上九時三十分，當時三名持刀槍的匪徒，在牛頭角定安街馬會投注站門外，劫走香港安全護衛會十四萬六千元現款，並搶走護衛員的一支「雷明登」鳥槍。

在醫院留醫八天後

呂定中終告不治

使貨櫃車車禍死者增至三人

【本報訊】本月七日葵盛圍貨櫃車禍男傷者呂定中，留醫八天後，延至前日上午十時終告不治，使此宗車禍死者增至三人。另兩名死者為女學生。

呂定中，五十歲，與妻子及兩子一女居住葵盛邨，長女已出嫁。呂為築路工人，其妻在布廠當雜工。呂家生活本已困難，呂定中死後家中更陷困境，殮葬費用亦成問題。

港督新年賀詞

相信香港居民可度過目前困難

【本報訊】港督尤德於農曆年初一（二月十三日）晚上發表新年賀詞。摘要如下：

「過年是很重要的日子，是我們和家人團聚的時刻。我們迎接新的一年，不單只希望至愛親朋健康、快樂，更希望盡心盡力，為家人謀求幸福。

「香港是一個自立的社會，我們香港人腳踏實地，我們的繁榮來自工廠生產、海空航運和各類商業和貿易機構。我們當然亦要面對現今世界經濟不景氣這個事實，海外各國面臨的困難亦已經蔓延到本港，各位的生活可能直接受到影響，本人對此深表關注。不過，香港是最經得起風浪的，事實證明香港過往曾經克服過無數難關，現在更絕對沒有理由對自己失去信心，香港社會本着一貫的傳統精神和鬥志，以其聰明才智，刻苦耐勞，加上新的生產科技，新工業和新的投資，我相信這些新舊力量合起來，可以幫我們度過目前的困難，一旦世界經濟復甦，我們就可以達到更進一步的成就。

「我們展望新的一年，自然會進一步想到更遠的將來，想到一九九七之後的前景，當然大家都極之關心香港的前途，因為這個問題深切地關係到，影響到我們的基本生活方式，我們當然希望能夠盡快有答案。

「我曾經講過，有許多繁複的問題要討論，有許多歧見需要消除。不過我深信雙方可以達成一項協議，解決這些歧見，這項協議是中國、英國雙方面都可以接受，而香港人又歡迎的。

「香港有今日的成就，固然有賴於傑出的香港人，而另外一個原因就是香港有一些極之適合香港的社會制度，這些就是確保香港繼續興盛繁榮的力量。踏入新的一年，我們應該對目前的工作繼續努力，保持對自己，和對香港前景的信心。」

去年落成樓宇 報價總值百億

較前年多近卅億元

【本報訊】建築拓展署建築物條例執行處去年共批出六百九十四份建築圖則。一九八一年則為八百三十六份。去年落成樓宇的報價總值為一百〇一億二千三百萬元，而較前一年則為七十二億四千八百萬元。該等樓宇總實用面積約二百二十三萬六千平方米，而一九八一年的則為二百〇六萬六千平方米。

建築物條例執行處於去年十二月份批出的建築圖則共五十一份。一九八一年十二月份則為七十七份。

滿懷信心迎新春

編者的話

香港居民在一片「恭喜發財」聲中，迎接新的一年來臨，希望一年勝過一年，今年好過去年。

今年返鄉歡度春節的人數，截至昨日止，已逾四十萬人。目前仍有不少人繼續啓程回鄉過。與此同時，一批批的回鄉客，亦已陸續返港。他們在旅途中無不對家鄉的新氣象津津樂道。無論從北京，還是廣東城鄉回來的旅客，都親身體會到今日的家鄉的確比過去好得多了，印象最深刻的是人民生活水平已有了顯著的改善，一致感到祖國在進步，家鄉在進步，對祖國實現四化的美好前景，充滿信心。

香港是港人的大家庭，而這個大家庭，同時也是祖國大家庭中的一個特殊的小家庭。祖國這個大家庭日益繁榮昌盛，前程似錦，為香港這個小家庭提供了繁榮安定的更有利條件，因此港人對香港前途也充滿信心。

歡迎預訂

發財春茗

中區
大會堂酒樓 5-211303
錦江春 5-214433
北京樓 5-266456
翠園酒樓 5-238811
翠園酒家 5-239966
翠園酒家 5-234071

銅鑼灣
潮江春 5-773391
北京樓 5-777231
美心皇宮大酒樓 5-766333
溫莎皇宮大酒樓 5-760066
翠園酒樓 5-779332
翠園酒家 5-778282
百德大酒樓 5-7905677
南華會中菜部 5-773337

薄扶林
置富大酒樓 5-518282

尖沙咀
潮江春 3-687266
北京樓 3-698211
北京樓 3-687879
翠園酒家 3-674041
翠園酒樓 3-698311

荃灣
翠園大酒樓 0-463681

Maxim's 美心集團

恭賀新禧

新鴻基地產集團
董事局暨仝人 鞠躬

恭賀新禧

信德船務有限公司 鞠躬

年年嘉華歲歲

嘉華銀行 通財有道·爲你效勞

鐵達時杯足球賽今晚掀高潮
港聯教會大戰爭冠軍
北京丹麥角逐第三名
六時卅分開火　門票臨場供應

【本報訊】「鐵達時杯」賀歲足球四角賽，今晚在大球場掀起高潮，冠軍決戰於八時一刻開火，由港聯隊出戰南朝鮮教會隊。頭場季軍戰，由中國北京隊對丹麥AGF隊，六時三十分開賽。今晚好戲連場，門票分收五十元、四十元、三十元、二十五元及學生票十元，臨場均有供應。

賀歲波冠軍獎金十萬元，亞軍獎金五萬元，季軍三萬元，第四名一萬元。另外今晚賽後，將由新聞界選出一名最佳球星，獲選者可得獎金一萬元。

今晚的冠軍爭霸戰，將由港聯出戰教會隊，港聯隊於年初二以三比二（加時）擊敗丹麥AGF隊，獲得決賽權。而教會隊則於年初一以一比〇力克北京隊，進入決賽週。港聯隊以寶路華球員為主力，寶路華於去年十一月訪問南朝鮮，與教會隊兩度交鋒，結果兩戰兩勝，對於這支老對手，港聯隊教練和頓應心中有數，賽前，港聯隊陣中傳出有韋伯受傷，昨晚立即補選海蜂的史勿夫，史勿夫與祖雲奴域合守中路，更為合適，所以，港聯球員今晚若體力可以支持的話，應可告捷。

教會隊在初賽中表現平平，只憑北京隊後防一次錯誤而得勝，教會隊人腳配搭雖比以往強勁，但該隊在爛地上作戰，表現平平而已。教會隊勝在球員拚勁好，據教會隊教練黃在萬昨天稱，該隊今晚會變陣出戰，並會釘緊港聯隊克捷臣、柏蘭尼等主將，教會隊防守力亦不弱，如打密集戰術，港聯隊要贏波，亦要付出相當代價。

頭場北京隊對丹麥AGF隊，兩隊分別於年初一及初二負於教會隊及港聯隊，只能爭第三名。北京隊面對身材高大的對手，將會變陣出戰，棄用高佬中鋒劉清，而採用邊線突破，北京隊球員個人技術平均，體力亦不俗，唯一的是忌打爛地波。丹麥隊在初賽中表現出是一支訓練有素的隊伍，擅長踢長傳急攻，但該隊球員狀態不足，所以季軍爭奪戰，應是一場五五波之爭。

（港聯）漢斯貝利　余國森　祖雲奴域　史勿夫　蔡滿祥　朴炳徹　鮑維　占士邦　赫捷伍　柏蘭尼　史資斯

（教會）趙炳得　金鎮玉　黃正然　洪性號　崔鍾德　朴昌善　朴商寅　金正熙　金顯福　朴成華　李正日

（北京）路建人　任嘉慶　夏寶柱　于景進　王仲興　劉德立　谷大泉　張東平　沈祥福　劉利福　李公一

（丹麥）力梅臣　奥臣　杜祿士　史頓　屈文　米格臣　安達臣　金辛達　K基頓臣　龍非士　軒寧貧臣

港聯隊全家福

體育

北京準備兩套打法　丹麥爭取控球在腳

【本報訊】北京足球隊今晚轉戰丹麥AGF隊，教練曾雪麟表示，北京隊已準備兩套打法，應付丹麥強手。

曾雪麟說，如果今晚天氣好轉，北京隊將以劉利福代劉清打中鋒，避免與對手門高空波。但如果場地實在太爛時，就只能起用劉清，與對方門搶了。

另一方面，丹麥AGF隊教練伯加表示，北京隊是一支很好的球隊。不過，AGF隊會以爭取控球在腳的打法，應付北京隊。同時，還會以時快時慢的變換進攻節奏。

港聯補選史勿夫　教會凍結克捷臣

【本報訊】港聯今晚就與南朝鮮教會隊爭奪「鐵達時杯」足球賽冠軍，昨日，港聯補選了海蜂中堅史勿夫，替補上仗受傷的韋伯。

港聯教練和頓說，這場比賽是否成功，主要是看天氣及場地情況。他說，只要港聯能夠保持上使勝丹麥AGF隊的士氣，應該有可乘之機。

他說，港聯陣中雖然有個別球員受傷，但並不影響大局，史勿夫，一樣能頂住對方的中路攻擊。

教會隊原定昨天在嘉山場操練，但因場地濕滑，故改在室內跑步練氣。教練黃正萬揚言，今晚採用全攻型打法，向港聯隊搶攻，黃正萬指出，港聯隊以朴炳徹、柏蘭尼及克捷臣三人最具威脅，尤以克捷臣，更是隊中的靈魂，所以，今晚要凍結克捷臣，因對手踢法不同，教會隊今晚在人腳上會略有調動。

精工約戰教會隊

【本報訊】精工足球隊由於要至本月二十七日才有比賽，所以準備約戰南朝鮮教會隊，時間是本周四或周五，目前只待教會隊的答覆。

精工這次挑戰是由祕書林芳基向教會隊提出的，主要是精工在十幾天內都沒有比賽，而二十七日則有對流浪的一場銀牌硬仗，所以急於找對手作練習賽，以保持作戰狀態。

波壇論盡

港聯奪標機會大

「鐵達時杯」賀歲四角足球賽，今晚在大球場上演決賽，港聯與南朝鮮教會隊爭標，冠軍獎金十萬元，頭場中國北京隊與丹麥AGF隊爭季軍。

冠軍爭奪戰，港聯佔有天時、地利、人和的有利因素，捧杯機會甚濃。

從港聯與教會隊在初賽的表現而論，港聯以歐洲球員為主，踢法亦採用歐陸式的長傳急攻為主，在軟爛的場地角逐，略佔優勢。但港聯前天與丹麥AGF隊經過一百二十分鐘苦戰，球員體力能否恢復，這是今晚爭勝的關鍵。

教會隊的表現與去年來港時相比，球員平均身材較高大，不過，中鋒吳錫載雖身高六呎二吋，但並無突出之處，初賽對北京隊時，上陣不夠十多分鐘，已被調下陣。教會隊除了球員鬥志佳之外，球員個人技術則不及港聯隊，另外，教會隊因以地波推進為主，在積水的場地上作戰，頗受影響。所以，今晚的冠軍戰，教會隊略處下風。

至於頭場北京隊對丹麥AGF隊之戰，丹麥隊實力十分平均，初戰對港聯以兩球領前，若非體能及體力不足，應是坐二望一的隊伍。所以今晚出戰不慣打水戰的北京隊，贏面較大。

・衛華・

新春發財跑　四百人參加

【本報訊】新春發財跑昨在灣仔峽道舉行，四百多名健兒參加，男子組由頓拿以二十九分二十秒奪得冠軍，亞軍阿奴，時間二十九分五十四秒，女子組冠軍由高蒂以三十四分三十三秒奪得，而全部參賽者均完成全程五點四哩的賽事。

亞洲單車訓練班　今天在銀禧揭幕

【本報訊】香港單車聯會舉辦亞洲室內單車教練班，定於今晨九時在沙田銀禧體育中心開課，由該會會長胡法光、主席梁適華主持開課儀式，並備茶會款待來賓。

來自西德的四名教練將主持十天課程，學員來自日本、馬來西亞、伊拉克及本港南華會及民安隊隊員共三十名。課程包括單車花式及單車球賽、兩項目的教授法、規例、比賽辦法、訓練法等，證書將分甲、乙、丙三級。

粵健兒去年成績驕人

國際賽取得六十一面金牌，三人五次締兩項世界紀錄，一人一次平一項世界紀錄，十一人十一次破十一項亞洲紀錄……。

【本報訊】據中國新聞社廣州消息：廣東省體育運動委員會主任陳遠高最近接受採訪時指出，全省體育健兒和體育工作者，一九八二年取得了可喜的成績。

陳遠高說，過去的一年，廣東體育健兒在國際比賽中，共奪取金牌六十一枚，銀牌十八枚，銅牌十一枚。在國內體壇上，共奪得金牌一百三十九枚，銀牌一百二十二枚，銅牌九十六枚。國際國內比賽合計取得的獎牌，比上一年有較大幅度的增加，金牌比上年多四十三枚。有三人五次成績超兩項世界紀錄，一人一次成績平一項世界紀錄，有兩人破兩項亞洲紀錄，有十一人十一次破十一項亞運會紀錄。有三十七人六十八次破四十項全國紀錄（破全國紀錄比上年多一倍），還刷新了一批省紀錄。廣東少年體操健兒，在世界中學生運動會上，還奪得金牌七枚，銀牌六枚，銅牌三枚。

值得一提的是，去年十月結束的第六屆全省運動會開得比較成功。參加這屆盛會的有十三個地、市的體育代表團，運動員六千人，規模之大，賽區之廣，人數之衆，都超過歷屆省運會。除出現超世界紀錄成績，與刷新一批全國紀錄和省紀錄外，還湧現了一批體育新秀。

不久前結束的第九屆亞運會上，廣東有二十八名體育健兒共奪得金牌十七枚，銀牌十枚，銅牌十一枚。獲金牌人數，居全國各單位的首位，並有九人八次打破七項亞運會紀錄和破一項亞洲紀錄。舉重健將陳偉強，勇奪六十公斤級抓舉和總成績兩個第一，又打破一次亞洲紀錄、兩項亞運會紀錄、平一次亞運會紀錄。來自「游泳之鄉」東莞縣的葉潤成，在男子一百米蛙泳比賽中，英勇拚搏，奪得冠軍並打破亞運會紀錄，這是中國在亞運會上可喜的突破。

去年在省運會的推動下，全省城鄉羣衆體育相當活躍。據二十九個市、縣統計，參加有組織的長跑活動的共有三百九十萬人。還出現了潮安縣的菴埠鎮和廉江縣的安鋪鎮兩個新的「體育之鄉」。現在廣東共有五個「體育之鄉」。

僑鄉體育方面，梅縣強民體育會，在旅港嘉屬商會和老會友的贊助下，建成了一座兩層樓的會所和一個相當規模的溜冰場，這一年共訓練了二十多個男女少年足球隊，並舉辦了各界羣衆參加的「強民杯」足球賽。現在省女子足球隊的二十四名選手中，有二十一名便是來自強民體育會的會員。目前，他們正開展「足球年」活動，掀起全年「足球熱」。「排球之鄉」台山縣和開平縣啓新體育協會，在華僑和港澳同胞贊助下分別舉辦了「振興杯」排球邀請賽和「華僑杯」排球邀請賽，盛況空前，許多僑胞和港澳同胞回鄉參觀比賽。

此外，去年廣東省共接待了來自三十八個國家和地區的體育界外賓及港澳體育團隊共一百七十九批，二千四百六十九人次。廣東出訪比賽的體育團、隊共一百二十三批，一千二百六十七人次。比往年增長較大，在交流經驗增進友誼上均取得良好效果。

育華英專文科夜校招生

校風嚴謹，教學認眞，歷屆會考成績優異。

班級：①G1B—G6（會考班）中學程度（逢星期二、四、五晚上課）
②P・C・1—4小學程度（逢星期一、三晚上課）
考期：二月十八日（星期五）晚上七時半
校址：北角英皇道413—421號僑輝大廈四樓 5—631220

WING LUNG BANK LTD.
恭祝
客戶及友好
新春進步　永遠興隆
永隆銀行有限公司
永隆財務有限公司　同人鞠躬
永隆銀行信託有限公司

敦煌集團
油麻地彌敦道469號　敦煌酒樓　電話：3-313939
九龍吳淞街42—52號　萬壽宮酒樓　電話：3-304221
土瓜灣馬坑涌道5號　廣州酒樓　電話：3-7150111
地庫中華停車場　泊車方便
恭賀春釐
發財春茗宴嘉賓・新春喜慶滿華堂
晚飯小酌・貴賓廳房・歡迎訂座
新春期間照常營業
彌敦道469號新光商業大廈601室　敦煌旅運　電話：3-323388（假日照常辦公）
日本（本州、九州、北海道）$2600起
韓國（華克山莊）$2450起
台灣（花蓮、日月潭、高雄）$1390起
曼谷（逢二、六、日）$1950起
代訂各地機票及酒店服務

恭賀春釐
新光酒樓(集團)有限公司
附屬機構
北角新光酒樓　葵涌新光酒樓　香港仔新光酒樓
仝人敬賀
北角英皇道296號　H—788111—6　葵涌青山道416號　NT—288181—5　香港仔成都路香港仔中心　H—552112
新光精神　服務人羣

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
福崎丸	FUKUZAKI MARU	日本	2月18	天祥
海富	MARINE CONTAINERS	基隆	2月18	永裕
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD	馬尼拉	2月18	百保利
海皇珊瑚	NEP. CORAL	美國	2月18	海陸
時威	SITTWAY	仰光新加坡	2月18	新興
興華	HSING HWA	高雄	2月18	永裕
金星	GEMINI STAR	印尼	2月18	五洋
東平二號	TUNG PING 2	高雄	2月18	海昌
伊泰比	ITAIMBE	南非	2月18	天祥
飛龍二號	HIRYU 2	日本	2月18	美邦
萊茵丸	RHINE MARU	歐洲	2月18	大阪
卡娃娜	KAWANA	基隆	2月18	日郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡	2月18	馬士基
晨星	MORNING STAR	南非	2月18	新興
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	日本	2月18	麥逵利
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	2月18	華林
上海	SHANGHAI	上海	2月18	招商局
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	馬尼拉高雄	2月18	馬士基
風濤	FENG TAO	新加坡	2月18	招商局
快樂星	HAPPY STAR	釜山	2月19	新興
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	高雄	2月19	川崎
納娣	R.R. RATIH	印尼	2月19	港郵
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	2月19	捷成
泰華	KALIMANTAN TIGA	日本	2月19	大源
寶利雅士	BONITA ACE	日本	2月19	東洋
山杉丸	YAMASUGI MARU	日本	2月19	協成
大同二號	TA TUNG 2	高雄	2月19	東海
威利圖	WILLINE TOYO	阿拉伯灣	2月20	百保利
長城丸	PAND JIANG MARU	日本	2月20	日郵
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	2月20	海豐
長輝	EVER BRIGHT	日本	2月20	中央
美國金戈	AM. LANCER	美國	2月20	美輪
東方愛國	ORT. PATRIOT	美國	2月20	港郵
百保來	BARBER NARA	新加坡	2月20	百保利
福興	FOO HSING	高雄	2月20	永裕
利來厚文	NL. HOUTMAN	歐洲	2月20	寶隆
海官	PACIFIC CONFIDENCE	基隆	2月20	達迅
亞莉三	AURELIO III	關島馬尼拉	2月20	富必
陶南二號	DONAM 2	釜山	2月20	港興
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月20	新興
長旺	EVER LIVING	台灣	2月20	利達
發展者	SL. DEVELOPER	美國	2月20	海陸
金華	KING HWA	高雄	2月20	東海
佳星	FORTUNE STAR	天津	2月20	華夏
歡欣	MERRY OCEAN	釜山基隆	2月20	東宇
山密爾灣	SAN MICHAEL BAY	日本	2月21	大阪
海洋星	OCEANIA STAR	日本	2月21	天祥
新安順	NEW ANGELITA	印尼	2月21	聯航
漢莎迪	HANSEATIC	基隆	2月21	太古
阿波羅峯	APOLLO PEAK	日本	2月21	大阪
木星	JUPITER	釜山	2月21	港興
利邦力加	NIPPONICA	地中海	2月21	天祥
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月21	永裕
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	2月21	馬士基
高麗好運	KOREAN JACEWON	美國	2月21	利洲
來比錫	LEIPZIG	歐洲	2月21	東亞
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月21	順昌
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月21	東海
渣華亞高夏士	NL. AGULHAS	新加坡	2月21	渣華
吉利島	KELLETT ISLAND	台灣	2月21	香島
海樂	OCEAN HAPPINESS	日本	2月21	大阪
中光	JONG KONG	日本	2月21	東源
薩摩亞	SAMOA	新加坡	2月21	寶隆
圓洲	YUEN CHAU	澳洲	2月22	香島
長茂	EVER SUMMIT	美國	2月22	利達
嘉蘭林	GERANIUM	日本	2月22	日郵
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月22	海豐
嘉林鑽石	GALLEON DIAMOND	馬尼拉	2月22	海豐
美西美	MAH II	曼谷	2月22	振盛行
金星	VENUS	日本	2月22	美邦
愛寶快輪	ELBE EXPRESS	美國	2月22	捷成
萬事得	WOENSDRECHT	地中海	2月22	寶隆
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國	2月22	總統
江富	CHAOHU CAREER	上海	2月22	汎洋
國利	KUO LIE	高雄	2月22	海昌
昌隆	FORTUNE MARINER	日本	2月23	海聯
奧順河	RIVER OSHUN	基隆	2月23	太古
榮華	GLORIA PEAK	新加坡	2月23	大阪
海鷹	SEA HAWK	基隆	2月23	太平
萊茵快輪	RHEIN MARU	高雄	2月23	大阪
香港雅士	H. K. ACE	日本	2月23	山下
吉利	CATTLEYA	日本	2月23	大源
遠東貿易	F. E. COMMERCE	台灣	2月23	川崎
誠實勇士	EARNEST VENTURE	日本	2月23	大阪
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	美國	2月23	總統
長剛	EVER VALOR	美國	2月24	利達
普羅寶尼士	PROIKONISOS	基隆	2月24	福來
曲江	QUJIANG	華北	2月24	新僑
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	高雄	2月24	總統
露嘉蘭	LUCULENT	日本	2月24	協成
亞洲環球	ASIAN GLOBAL	日本	2月24	東源
泰德寶	THAI PAILIN	日本	2月24	港郵
南泰七號	NANTAI 7	基隆	2月24	海威
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	2月24	捷成
東方丸	ORIENT MARU	基隆	2月24	大阪
渣華哥倫坡	NL. COLOMBO	基隆	2月24	渣華
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	基隆	2月24	渣華
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美國	2月24	馬士基
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	2月24	港郵
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	2月24	新興
杜爾灣	TOR BAY	基隆	2月25	太古
乘風	SING WIND	曼谷	2月25	順昌
海興	HAI XING	上海	2月25	招商局
富山	TOYAMA	日本	2月25	寶隆
紅勝	ACTION	台灣	2月25	利達
東方雅士	ORT. ACE	台灣	2月25	美亞
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	新加坡	2月25	馬士基
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	曼谷	2月25	港恒
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	2月25	海豐
威利德	VERED	澳洲	2月25	新興
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	2月25	大阪
克林士	KAP. KREMS	蘇聯	2月25	華林
嘉寶	KATUTUBO	沙巴	2月26	國光
福他馬尼拉	FROTA MANILA	新加坡	2月26	豐利行
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	日本	2月26	馬士基
勇敢	BRAVES NO.1	日本	2月26	中央
東南	HP DONGNAM	釜山	2月26	東發
永安	FORTUNE RUNNER	沙巴	2月26	東安
太平	PACIFIC NYATOH	日本	2月26	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
賓蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月18	麥逵初
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV	歐洲	2月18	華林
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	2月18	華林
卡娃娜	KAWANA	地中海	2月19	日郵
嘉伯烈	GABRIEL KOEGEL	地中海	2月19	日郵
玉春	YU CHUN	英國歐洲	2月19	招商局
海達	S.E. HAIDER	地中海	2月20	匯達
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	2月20	川崎
維多利亞	VICTORIA DEL MAR	地中海	2月20	海柏
茱莉亞	JULIA DEL MAR	地中海	2月20	海柏
長旺	EVER LIVING	歐洲	2月20	利達
海樂	OCEAN HAPPINESS	地中海	2月22	大阪
萊茵丸	RHINE MARU	歐洲	2月24	大阪
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	2月25	華林
富山	TOYAMA	歐洲	2月25	寶隆
紅捷	ACTION	地中海	2月25	利達
加爾羅夫	KAP. GAVRILOV	歐洲	2月27	華林
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	2月27	馬士基
雅達士	AKRITAS	歐洲	2月28	仕嘉
望江	WANG JIANG	英國歐洲	2月28	招商局
長生	EVER VITAL	歐洲	3月1	利達
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	3月1	捷成
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	3月2	沙嗜
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	3月4	華林
利來厚文	NL. HOUTMAN	歐洲	3月4	寶隆
快富奧達	FRANKFURT/ODER	歐洲	3月5	東亞
萬事得	WOENSDRECHT	地中海	3月5	寶隆
江發	KARA CAREER	歐洲英國	3月6	泛洋
連登	LINDEN	地中海	3月7	日郵
能代丸	NOSHIRO MARU	阿爾及爾卑黎亞斯	3月7	日郵
羅文士基	B. RUMINSKI	歐洲	3月7	天祥
利邦力加	NIPPONICA	地中海	3月8	天祥
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	3月8	捷成
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	3月9	港郵
	HORNSTRAND	泛馬加士達薩浦路斯	3月9	娜啟
海和	OCEAN HARMONIA	地中海	3月9	大阪
長裕	EVER HANDSOME	地中海	3月10	利達
日德蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	3月11	寶隆
	EVER LEVEL	歐洲	3月11	利達
安達馬士基	ANDERS MAERSK	歐洲	3月13	馬士基

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	遮打	2月18	華林
嘉伯烈	GABRIEL KOEGEL	紅海	2月19	日郵
時威	SITTWAY	仰光	2月21	新興
吉利島	KELLETT ISLAND	波斯灣	2月22	香島
海樂	OCEAN HAPPINESS	遮打	2月22	大阪
山密爾灣	SAN MICHAEL BAY	紅海	2月22	大阪
海鷹	SEA HAWK	科倫坡紅海	2月23	太平
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	阿拉伯海	2月23	總統
愛寶木	ALMUT BORNHOFEN	[illegible]	2月23	大阪
基林遜	CRIMSON CONCORD	吉大港印度	2月24	港興
曲江	QU JIANG	[illegible]	2月25	新僑
[illegible]	TOR BAY	阿拉伯灣	2月25	太古
東方丸	ORIENT MARU	遮打	2月25	大阪
[illegible]	TOYAMA	遮打	2月25	寶隆
[illegible]	ACTION	遮打	2月25	利達
東方雅士	ORT. ACE	吉大港印度	2月26	美亞
威利德	VERED	依力	2月26	新興
金燕寶	GOLDEN YENBO	紅海	2月26	嘉聯
斯里馬褒	LANKA SRIMATHI	科倫坡紅海	2月26	東亞
加爾羅夫	KAP. GAVRILOV	遮打	2月27	華林
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	2月27	馬士基
雅達士	AKRITAS	遮打	2月28	仕嘉
亞里	JEBEL ALI	紅海阿拉伯灣	2月28	怡和
嘉琪	CHAR CHE	遮打	3月1	嘉慶
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	3月1	福來
東方商人	ORT. MERCHANT	阿拉伯灣	3月2	港郵
京士頓	UNION KINGSTON	遮打	3月2	安興
河內丸	KAWACHI MARU	遮打	3月3	日郵
阿卜哈	ABHA ZAHABIA	紅海	3月4	嘉聯
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	遮打	3月4	華林
高麗皇冠	KOREAN CROWN	科倫坡卡拉奇	3月4	美亞
萬事得	WOENSDRECHT	遮打	3月5	寶隆
快寶	FIREBANK	科倫坡	3月5	天祥
聲寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	3月5	香島
威利圖	WILLINE TOYO	阿拉伯海	3月6	百保利
新海豚	NEW DELPHIN	科倫坡阿拉伯灣	3月6	新僑
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	3月8	馬士基
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	阿拉伯灣	3月8	大阪
巴山	BARZAN	阿拉伯灣	3月9	怡和
海力	OCEAN STRENGTH	孟買阿拉伯灣	3月9	大阪
長裕	EVER HANDSOME	遮打	3月10	利達

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
海信	PACIFIC CONFIDENCE	南非	2月21	達迅
阿波羅峯	APOLLO PEAK	路易士港留尼汪	2月22	大阪
江富	CHAOHU CAREER	西非	2月23	泛洋
普羅寶尼士	PROIKONISOS	西非	2月24	福來
渣華哥倫布	NL. COLOMBO	南非	2月24	渣華
奧順河	RIVER OSHUN	西非	2月24	太古
南泰七號	NANTAI 7	南非	2月24	海威
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	西非	2月25	渣華
渣華萊利	NL. LOIRE	路易士港	2月25	渣華
卑爾根丸	BERGEN MARU	東非	2月26	大阪
永明	EVER DAWN	南非	3月1	大阪
快寶	FIREBANK	南非	3月5	天祥
大阪丸	OSAKA MARU	南非	3月6	大阪
晨星	MORNING STAR	南非	3月6	新興
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西非	3月7	馬士基
沙歌夫	SURCOUF	西非	3月8	沙嗜
協壽丸	KYOJU MARU	南非	3月8	達迅
渣華奧克蘭	NL. AUCKLAND	路易士港	3月9	渣華
勇鋒	GALLANT PIONEER	東非	3月9	大阪
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	西非	3月11	安快
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	3月12	新興
坎多利亞	CANTUARIA	南非	3月15	天祥

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	2月18	海陸
騎士闊刀	STRIDER BROADSWODRD	馬尼拉	2月18	百保利
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	2月19	天祥
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	2月19	振盛行
金明	GEMINI MOON	雅加達	2月19	五洋
新海德	NEW HYDE	印尼	2月19	聯航
納娣	R.R. RATIH	雅加達	2月20	港郵
歡欣	MERRY OCEAN	雅加達新加坡	2月20	東宇
加里曼丹二號	KALIMAN TAN DUA	新加坡庇能	2月20	協成
長城丸	PANDJANG MARU	印度	2月20	日郵
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	2月20	港恒
金星	GEMINI STAR	雅加達	2月21	五洋
新海聯	NEW UNITED	印尼	2月21	聯航
長輝	EVER BRIGHT	馬尼拉	2月21	中央
泰華	KALIMANTAN TIGA	新加坡巴生	2月21	大源
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	印尼	2月21	馬士基
宇宙	COSMOS	沙巴汶萊沙勞越	2月21	川崎
嘉蘭林	GERANIUM	印尼	2月22	日郵
海洋星	OCEANIA STAR	新加坡巴生	2月22	天祥
香港雅士	HONGKONG ACE	馬尼拉	2月23	山下
海鷹	SEA HAWK	新加坡雅加達	2月23	太平
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月23	順昌
遠東商業	F.E. COMMERCE	日本	2月23	川崎
昌隆	FORTUNE MARINER	新加坡	2月24	海聯
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	2月24	馬士基
新安順	NEW ANGELITA	印度	2月24	聯航
吉利	CATTLEYA	新加坡巴生	2月25	大源
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	2月25	港恒
美西美	MAH II	曼谷	2月25	振盛行
杜爾灣	TOR BAY	新加坡	2月25	山下
泰德寶	THAI PAILIN	曼谷	2月25	港郵
露嘉蘭	LUCULENT	新加坡庇能	2月25	協成
新海德	NEW HYDE	印尼	2月26	聯航
祥安	FORTUNE TRADER	亞庇古晉詩巫	2月26	東安
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	2月26	海陸
金明	GEMINI SUN	雅加達	2月27	五洋
乘風	SINGWIND	曼谷	2月27	順昌
勇敢一號	BRAVES No. 1	馬尼拉	2月27	中央
太平	PACIFIC NYATOH	新加坡巴生	2月27	天祥
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	2月28	山下
加多寶	KATUTUBO	納閩古晉詩巫	2月28	國光
新巴利	SUN GERBERA	新加坡巴生庇能	3月1	[illegible]
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡巴生	3月1	福來
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡巴生	3月1	天祥
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	3月2	東宇
納娜	R.R. RATNA	雅加達	3月2	港郵
巴越海	PRAVADE SEA	納閩古晉詩巫	3月2	國光
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	3月3	港恒
海誠	SEA CASABELLA	納閩汶萊	3月4	海信
黑鯨	BLACK WHALE	新加坡	3月4	[illegible]
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	古晉詩巫	3月5	東安
新華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	3月5	日郵
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	3月6	馬士基
絲利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	3月7	馬士基
飛路	FIELD	馬尼拉	3月7	中央
莎迪	TRISAKTI	新加坡巴生	3月8	天祥

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
華麗	HWA LIE	基隆高雄	2月18	綿利
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月18	永裕
海國	HAI KUO	高雄	2月18	永裕
南進	HP NAMJIN	釜山	2月18	東發
林達拿	LINDERA	關島	2月18	海豐
沭河	SHUHE	青島	2月18	招商局
飛龍二號	HIRYU 2	日本	2月18	美邦
江發	KARA CAREER	上海	2月19	泛洋
北山	BEI SHAN	天津	2月19	招商局
斐琮	MINTSUNG	大連	2月19	招商局
東平二號	TUNG PING 2	高雄	2月19	海昌
平鄉城	PINGXIANCHENG	新港	2月19	招商局
寶利雅士	BONITA ACE	日本	2月19	東洋
福興	FOO HSING	高雄	2月19	永裕
大同二號	TA TUNG NO 2	高雄	2月20	東海
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	2月20	海豐
高山	GAO SHAN	上海	2月20	招商局
快樂星	HAPPY STAR	釜山	2月21	新興
金華	KING HWA	高雄	2月21	東海
亞莉三	AURELIO III	關島	2月21	富必
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月21	永裕
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月21	新興
時威	SITTWAY	日本	2月21	新興
漢斯迪	HANSEATIC	高雄日本基隆	2月21	太古
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	2月21	港興
興華	HSING HWA	高雄	2月21	永裕
金星	VENUS	日本	2月22	美邦
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	2月22	海豐
建華二號	KIEN HWA	高雄	2月22	東海
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月23	東海
民利	MIN LIE	基隆高雄	2月23	綿利
國利	KUO LIE	高雄	2月23	海昌
上海	SHANGHAI	上海	2月24	招商局
木星	JUPITER	基隆釜山	2月24	港興
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	2月25	海豐
靈江	LINGJIANG	上海	2月25	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	2月27	輝騰
東南	HP DONGNAM	釜山	2月27	東發

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	加州紐約	2月18	馬士基
胡佛總統	PRES. HOOVER	加州西北太平洋	2月18	總統
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	2月19	山下
海王珊瑚	NEP. CORAL	西南太平洋	2月19	海陸
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋	2月20	海陸
好富佳運	HOEGH CAIRN	西北太平洋	2月20	天祥
銀洲	NGAN CHAU	加州	2月21	香島
薩摩亞	SAMOA	西北太平洋	2月21	寶隆
東方愛國	ORT. PATRIOT	加州紐約	2月21	港郵
百保來	BARBER NARA	洛杉磯紐約	2月21	百保利
長茂	EVER SUMMIT	加州	2月22	利達
嘉林鑽石	GAL. DIAMOND	洛杉磯三藩市	2月22	海豐
高麗好運	KOREAN JACEWON	西北太平洋	2月22	利洲
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	2月23	總統
遠東商業	F.E. COMMERCE	美國西岸	2月23	川崎
愛寶快輪	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	2月23	捷成
誠實勇士	EARNEST VENTURE	美國西岸	2月24	大阪
長貴	EVER VALUE	紐約	2月24	利達
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	加州西北太平洋	2月25	總統
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	加州紐約	2月26	馬士基
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	2月26	新興
東方總督	ORT. GOVERNOR	加州紐約	2月27	港郵
革新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	2月27	海陸
美國貿易	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	2月27	美輪
藍塘洲	LAMTONG CHAU	加州	2月27	香島
萬得	BARBER MENESTHEUS	紐約美大西洋	2月28	逸行
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	3月1	山下
宜蘭	YE LAN	紐約	3月2	利達
保衛者	SL. DEFENDER	西南太平洋	3月2	海陸
海皇玉	NEP. JADE	西北太平洋	3月2	港恒
美因快輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	3月2	捷成
蘇利亞	SONIA M	奧克蘭長堤	3月3	福來
紅通	ACCESS	加州	3月4	利達
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	3月4	馬士基
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州西北太平洋	3月4	總統
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	3月5	中央
嘉林瑪瑙	GALLEON AGATE	洛杉磯三藩市	3月6	海豐
百保通	BARBER TONSBERG	洛杉磯紐約	3月6	百寶利
長麗	EVER SUPERB	加州	3月6	利達
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	3月6	海陸
東方使節	ORT. DIPLOMAT	加州紐約	3月6	港郵

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華長崎	NL. NAGASAKI	加勒比海中南美	2月18	渣華
百保來	BARBER NARA	加勒比海南美	2月21	百保利
阿波羅峯	APOLLO PEAK	南美	2月22	大阪
長貴	EVER VALUE	加勒比海	2月24	利達
渣華萊利	NL. LOIRE	南美	2月25	渣華
福他馬尼拉	FROTAMANILA	南美	2月27	豐利行
美國貿易	AM. MERCHANT	巴拿馬	2月27	美輪
萬得	BARBER MENESTHEUS	加勒比海南美	2月28	逸行
宜蘭	YE LAN	加勒比海	3月2	利達
馬利高	MALLECO	南美	3月2	捷成
百保通	BARBER TONSBERG	加勒比海南美	3月6	百保利
美國太陽神	AM. APOLLO	巴拿馬	3月7	美輪
馬拉翁	MARANON	秘魯	3月7	天祥
天時	BARBER TENNESSEE	委內瑞拉	3月8	百寶利
長剛	EVER VALOR	加勒比海	3月12	利達
利家拿	NAGARA	加勒比海南美	3月13	百保利
美國寶瓶	AMERICAN AQUARIUS	巴拿馬	3月14	美輪

澳洲·新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
白河口	BAI HE KOU	澳洲	2月18	新僑
圓洲	YUEN CHAU	澳洲	2月23	香島
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	2月24	新興
[illegible]	SARGODHA	弗里曼特爾	2月24	寶隆
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	2月25	怡和
[illegible]	NL. MARSEILLES	新西蘭	2月26	太古
[illegible]	ALDEBARAN	新西蘭	2月27	輝騰
[illegible]	MAKSIM MIKHAILOV	澳洲	3月2	華林
安武士	ANDROS	澳洲	3月4	麥逵初
協和雅士	KYOWA ACE	新幾內亞南太平洋	3月5	大熙
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	3月5	太古
成都	CHENG TU	新幾內亞	3月10	太古
摩素	MOSEL	新西蘭	3月10	森那美
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	3月10	香島

KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

M.S. "KALIMANTAN DUA" 加里曼丹二號 直透：星加坡、庇能 二月十九日到 二月二十日開

M.S. "LUCULENT" 露嘉蘭 直透：星加坡、庇能 二月二十四日到 二月二十五日開

總代理：協成輪船（香港）有限公司 香港皇后大道中僑商大廈1101室 電話：H249428,250241（十線）

渣華輪船公司

香港：5-455633　澳門：76463

航綫	船名		開航日期
西非	NEDLLOYD BALTIMORE	渣華巴的摩爾	2月25日
	GRAND WING		3月25日
東非	NEDLLOYD HOBART	渣華荷拔	3月10日
	NEDLLOYD HONSHU	渣華康瑞	4月11日
南非	NEDLLOYD COLOMBO	渣華哥倫布	2月24日
	EVER DAWN		3月1日
南美西岸及拉丁美洲	NEDLLOYD ALKMAAR	渣華安曼	3月15日
	NEDLLOYD AMERSFOORT		4月17日
南美東岸	NEDLLOYD NAGASAKI	渣華長崎	2月17日
	NEDLLOYD LOIRE	渣華萊利	2月25日

港·汕·廈·滬·客輪

鼎湖號

香港開下午3時　到汕頭上午6時（逢1,5,7,9,11,13,15,17,19,21,23,25）

汕頭開下午5時　到香港上午10時（逢3,6,8,10,12,14,16,18,20,22,24,27）

鼓浪嶼號

香港開下午12.30　到廈門約22小時

廈門開下午3.00　到香港約22小時

（香港開逢3,5,7,9,11,14,16,22，廈門開逢2,18,20,25）

集美號

香港開下午12.30　到廈門約22小時

廈門開下午3.00　到香港約22小時

（香港開逢2,4,6,8,10,12,15,18,25，廈門開逢5,9,16,19,22）

上海號

香港開下午3.00　中午12時30分入閘

上海開下午3.00　中午12時入閘

香港開逢7,24日　上海開逢15日

海興號

香港開下午3.00　中午12時30分入閘

上海開上午11時　上午8時入閘

香港開逢14日　上海開逢7,22日

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖（標準時間）	羅湖開	到紅磡
上午5時40	上午6時46	上午5時43	上午7時00
6時54	8時04	6時19	7時30
8時04	9時14	6時48	8時00
+9時04	10時14	7時36	8時50
+10時14	11時26	8時46	9時59
+11時24	12時42	9時51	10時59
下午		×10時31	×11時26
+12時34	1時40	10時58	12時09
×1時03	×1時54	下午×12時11	×1時07
1時54	3時03		
×2時55	×3時46	12時19	1時29
3時14	4時23	1時19	2時49
4時24	5時32	2時35	3時49
5時34	6時39	3時55	5時09
6時14	7時34		
6時54	8時06	5時04	6時19
7時54	9時07	6時14	7時29
9時04	10時13	7時10	8時19
★10時34	11時42	8時41	9時49
▲11時04	0時12	9時46	10時59

★週六、日及假期停開，▲週六、日及假期行走
×港穗班車，＋週日及假日旺角站不停車。

津青滬穗港

中國貨箱／散貨海陸運輸

承辦全貨櫃及散貨經海陸聯運方式簽發全程聯運提單從香港至中國各主要港口及內陸城市快捷妥當價格相宜

	船名	航次	截貨	啓航
香港—上海	臨江	V.26	20/2	22/2
香港—新港	平鄉城	V.76	16/2	18/2
香港—大連	關方口	V.57	26/2	28/2
香港—黃埔	津星	8307	21/2	23/2
香港—青島	沭河	V.5	15/2	17/2
香港—張家港	關方口	V.59	22/2	24/2

萬國航運有限公司　5-434284/5
香港皇后大道中302號第一城市大廈18樓

順昌航業有限公司
中環大廈十八樓
電話：5-249096 5線

M.S. CHEONGWIND 祥風輪 直透：曼谷 二月二十一日抵港 二月二十三日開行

M.S. SINGWIND 乘風輪 直透：曼谷 二月二十五日抵港 二月二十七日開行

德成貨運有限公司
Tak Shing Transportation Co., Ltd.

承接廣東省各地海陸運輸
香港至廣州黃埔

中食駁一、二、三及友誼一號
香港—深圳—廣州市及廣東省各地

備有大小貨車、貨櫃及冷藏櫃
本公司並設有貨櫃車，貨車及貨櫃裝卸服務，手續簡便，安全快捷，取費合理，歡迎垂詢。

九龍長沙灣長裕街12號南順貨倉九樓
電話：3-7422460　文錦渡電話：3850

駿山 M.S. "JUN SHAN" 二月十四日由上海抵港 定二月十六日卸貨

木星 M.S. "MUSING" 二月十七日由大連抵港

上海 S.S. "SHANG HAI" 二月十八日由上海抵港 二月廿四日直放上海

敖江 M.V. "AO JIANG" 二月十七日由寧波溫州抵港

風濤 M.V. "FENGTAO" 二月十八日由星加坡抵港

請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555,440557,447402.

KYOWA LINE

香港新畿內亞定期航線

M.V. "KYOWA ACE" V-10
截貨：2/3　抵港：4/3
直航：Jayapura, Wewak Lae, Port Moresby, Rabaul, & Honiara.

M.V. "KYOWA BREEZE" V-7
截貨：3/4　抵港：6/4
直航：Lae, Rabaul, Orobay, Port Moresby & Honiara.

香港南太平洋群島定期航線

M.V. "T B N" V-1
截貨：6/3　抵港：8/3

M.V. "KYOWA BREEZE" V-7
截貨：4/4　抵港：6/4
直航：Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia.

收貨站：美利貨倉：TEL：3-648307-8
總代理：大熙企業有限公司
香港干諾道中111號　永安中心1304室
電話：5-456811

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
南非愛花	S.A. ALPHEN（上午六時）	南非	A12	大阪
香港貨櫃	H.K. CONTAINER（上午六時）	歐洲	國際橋	港郵
蘇葛夫	KHUD. ZHUKOV（下午）	日本	國際橋	華林
皇星	ROYAL STAR（上午九時）	釜山	B13	新興
泰紅寶	THAI TUBTIM（下午四時）	曼谷	國際橋	港郵
江發	KARA CAREER	歐洲	B	汎洋
長生	EVER VITAL（上午）	歐洲	國際橋	利達
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI（上午一時）	日本	A38	天祥
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE（上午）	美國	現代橋	川崎
瑪利亞	MARIA（下午）	基隆	現代橋	川崎
萊茵快輪	RHEIN EXPRESS（上午）	美國	現代橋	捷成
南進	HP NAMJIN（下午）	釜山	海廈	東發
厚華	NAVIKAPOL（上午六時）	上海	B12	華夏
麗德嘉	LITIJA（上午六時）	新加坡	A33	海運
魯得賓	RUDDBANK（晨早）	神戶	A17	日郵

今日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
美偉雅士	DYNAMIC ACE（下午）	馬尼拉日本	現代橋	東洋
長生	EVER VITAL（下午）	基隆	國際橋	利達
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE（下午）	台灣	現代橋	川崎
萬壽	WAN CHUN（上午）	馬尼拉	海陸橋	海陸
加拉加斯丸	CARACAS MARU（下午）	科倫坡吉大港	A41	大阪
南非愛花	S.A. ALPHEN（下午）	基隆	A12	大阪
先達康年	STRATHCONON（下午）	阿拉伯海	現代橋	太古
蘇葛夫	KHUD. ZHUKOV（下午）	澳洲	國際橋	華林

明日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
	ROYAL VIKING SKY（上午）	關島	海廈	福來
東方鴻圖	ORT. CHARGER（上午）	台灣	國際橋	港郵
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	國際橋	總統
倫娜馬士基	LUNA MAERSK（下午）	美國	現代橋	馬士基
成寶	WESER BROKER	馬尼拉	國際橋	寶隆
新馬尼拉	ZIM MANILA	馬里求勒	現代橋	新興
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK（上午）	歐洲	現代橋	馬士基
飛航雅士	CLIPPER ACE（中午）	基隆	現代橋	中央
白河口	BAIHEKOU	上海	現代橋	新僑
嘉伯烈	GABRIEL KOEGEL	日本	A	日郵
放江	AOJIANG	寧波溫州	B	招商局
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	B	海豐
木星	MUSING（下午三時）	大連	B	招商局
渣華長崎	NL. NAGASAKI（晨早）	新加坡	A	渣華
渣華荷拔	NL. HOBART（晨早）	新加坡	A	渣華
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	現代橋	太古
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	海陸橋	海陸
海國	HAI KUO	高雄	油麻地	永裕

明日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
魯得賓	RUDDBANK	科倫坡卡拉奇	A17	日郵
滙源	UNIQUE WINNER	地中海	A7	懋德
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	歐洲	A28	天祥
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	國際橋	港郵
東方鴻圖	ORT. CHARGER	西非	國際橋	港郵
江亞	SULU CAREER	上海	A14	汎洋
皇星	ROYAL STAR	釜山	B13	新興
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	油麻地	港興
羅文士基	B. RUMINISKI	日本	A38	天祥
飛航雅士	CLIPPER ACE	高雄日本	現代橋	中央
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	基隆	現代橋	馬士基
南進	HP NAMJIN	釜山	海廈	東發
瑪利亞	MARIA	智利	現代橋	川崎

輪船停泊表

	船名	停泊處	公司
魯海	LUHAI	A42	招商局
海雄	SEA MASTER I	A49	美亞
凱運	KAI YUN	西區	招商局
雲嶺	YUN LING	A45	招商局
德樂	DINOK	B16	東安
瀾滄江	LANCANG JIANG	A44	招商局
豐寧	FENG NING	A32	招商局
太和	TAI HO	A22	中英
祥安	FORTUNE TRADER	B15	東安
揚子江一號	YANGTZE JIANG 1	B27	招商局
大勝	TA LUANG	A11	順利
天湖山	TIAN HU SHAN	B7	華夏
北山	BEISHAN	B18	招商局
淮安	HUAI AN	B14	招商局
閩宗	MIN TSUNG	B20	招商局
裕花	YU HUA	B11	招商局
龍溪口	LONG XI KOU	友聯塢	招商局
	XUE FENG SHAN	油麻地	華潤
安陽	ON YUENG	A	益豐
甬江	YONG JIANG	友聯塢	招商局
新海虹	NEW HAI HUNG	B22	華夏
晴川六號	QING CHUAN 6	B1	華夏
有恆	YU HENG	B2	華夏
江安	JIANG AN	B19	招商局
駿山	JUN SHAN	B4	招商局
高山	GAO SHAN	B6	招商局
江亞	SULU CAREER	A14	汎洋
滙源	UNIQUE WINNER	A7	懋德
金明	GEMINI MOON	B23	五洋
	LIAN JIANG	B21	招商局
海虎	SEA TIGER	A50	怡和
東方通道	EASTERN CORRIDOR	B5	海威
美嘉	MERDEKA	B8	天祥
力恆	RIHENG	B38	華夏

輪船公司電話表（二）

	船公司名稱	電話
利洲	LICHU	5-411851-3
利達	LIDA	5-8258211
馬士基	MAERSK	5-7909345
麥遂初	MAK SHUI CHO	5-286111
美成	MEI SHING	5-436246
大阪三井	MITSUI (O.S.K.)	5-293110-21
萬國	MULTINATIONAL MARITIME	5-434284
領航	NAVIGATION EXPRESS	5-445079
渣華	NEDLLOYD	5-455633-20
日本郵船	NIPPON YUSEN KAISHA	5-295541
滄洋	OCEAN MARITIME (OGT)	5-272684
東洋	ORIENTAL PEGASUS	5-250241-10
太平洋	PACIFIC FASTEAST	5-258231
太洋船務	PACIFIC INTERNATIONAL	5-226174-9
順利	PROSPERITY	5-460131
利亞	RAYA INTERNATIONAL	5-451231
奧迪	ROYMANCORP	3-850027
三寶	SAMBRO	5-444567
晨揚	SANIX	5-491216
海陸	SEALAND	0-281484
海威	SEAWISE	5-451301
仕嘉	SHIPPING-TRANSPORT	5-746700
森那美	SIME DARBY	5-7950777
信成	SINCERE	5-456129
新僑	SIN CHIAO	5-234065
順昌	SHUN CHEONG	5-249096
天南	SKY SOUTH	5-446460
飛敦	SNADDON	5-291620-6
新興	SUN HING	0-257111
太古	SWIRE	5-264311
大源	TA YUEN	5-401521
泛達	TRANSGROUP	5-215224
汎洋	TRANS-OCEAN	5-443575
海外聯合	UNION OVERSEAS	5-412821-4
懋德	UNIQUE SHIP	5-244051-5
美國輪船	UNITED STATE LINE	5-237071
粵新	VIET SUN	3-308315
威高	VIRGOUR	5-294000

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航西南太平洋：羅省、長堤、三藩市、澳蘭。
西北太平洋：西雅圖、溫哥華B.C.、砵崙。
美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙灣拿、聖尊、滿地可、多倫多。
美國灣：紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。

		截貨日期	開行
飛航雅士	CLIPPER ACE V48	——	17/2
寶利雅士	BONITA ACE V48	18/2	19/2
快輪	A VESSEL	19/2	20/2
快輪	A VESSEL	26/2	27/2

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

		截貨日期	開行
澳洲企業	▲AUSTRALIAN ENTERPRISE（▲不去布里斯班）V71	23/2	25/2
亞洲翡翠	ASIAN JADE V36	2/3	5/3
東方大使	ORIENTAL AMBASSADOR V36	16/3	18/3

香港至馬尼拉貨櫃航線

		截貨日期	開行
香港雅士	HONG KONG ACE V40	22/2	23/2
有利雅士	ELECTRO ACE V90	27/2	28/2

香港至星加坡貨櫃航線

（只收貨箱貨）

		截貨日期	開行
杜爾灣	TOR BAY V6	22/2	25/2
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V27	5/3	8/3

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：刁拜、達文、科威特、阿布打比

		截貨日期	開行
杜爾灣	TOR BAY V6	23/2	25/2
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V27	6/3	8/3
昭川丸	SHOKAWA MARU V11	9/3	11/3

普通貨輪

直航：喀拉蚩、達文、都爾、科威特、亞布達比、刁拜

快輪	A VESSEL	8/3	9/3

總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：H295501-5（5綫）H295588（3綫）

收貨站：迅發貨倉有限公司
青衣鄉事會道394地段　電話：0-457387，457112

澳門代理：世强行有限公司
德記商業大廈405室　電話：89180，84565

中國定期航綫貨櫃服務

全貨櫃，散貨櫃及各類貨運

	船名	航次	截貨	開航
香港—黃埔	滬星	8305	21/2	23/2
香港—上海	臨江	V.26	20/2	23/2
香港—張家港	陽江口	V.59	24/2	25/2
香港—青島	沭河	V.5	16/2	18/2
香港—新港	平鄉城	V.76	18/2	19/2
香港—大連	陽方口	V.61	9/3	10/3

恭賀新禧

景華船務有限公司鞠躬
5-414877（4綫）
香港德輔道中317號啓德商業大廈707室
散貨收貨站：尖沙咀置通貨倉3-693829

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

M.S. "KARA CAREER"
江發快輪　三月五日落貨　三月六日開行

直航：Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London, Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Las Palmas, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik, Amsterdam, with transhipment at Rotterdam, Le Havre with transhipment at Antwerp

歐洲入口船期
江發輪 Kara Career　二月十六日到港　二月十七日開行
江亞輪 Sulu Career　船泊A14泊　二月十七日開行
直航：上海

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
干諾道中122號海港商業大厦5字樓
電話：H-443575
澳門代理：星華船務公司
電話：2797　地址：巴素打爾古街95號

新海虹 M.S. "NEW HAI HUNG" V.5　二月十三日由上海抵港　泊B22泡
晴川六號 M.S. "QING CHUAN 6"　二月十四日由上海抵港　泊B1泡
有恆 M.S. "YU HENG"　二月十四日由連雲港抵港　泊B2泡
力恆 M.S. "RI HENG"　二月十五日由汕頭抵港　泊B38泡
厚華 M.S. "NAVIKAPOL" V.5　二月十六日由上海抵港　泊B12泡

請貨客速速到本公司辦理提貨手續

華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓・電話：⑤二四二一六一

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非綫——定期班輪

"CHAOHU CAREER"
江富輪
二月二十二日到港
直航：POINTENOIRE, APAPA, LOME, MONROVIA, DAKAR.

香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大厦5字樓
電話：5-443575，447614，444746，449297

NYK LINE
日本郵船（香港）有限公司　總代理
地址：海富中心一座卅一樓
電話：五一二九五五四一

澳洲全貨箱航線
澳洲企業 M.S. "AUSTRALIAN ENTERPRISE"　二月廿四日落貨　廿五日開行
亞洲翡翠 M.S. "ASIAN JADE"　三月四日落貨　五日開行
直往：悉尼、墨爾本、布里斯班（十不去布里斯班）

全貨箱服務，直往選打（十四天到）
東方丸 M.S. "ORIENT MARU"　二月廿四日落貨　廿五日開行
河內丸 M.S. "KAWACHI MARU"　三月二日落貨　三日開行

波斯灣全貨箱航線
杜爾灣 M.S. "TOR BAY"　二月廿四日落貨　廿五日開行
澳洲丸 M.S. "AUSTRALIA MARU"　三月七日落貨　八日開行
昭川丸 M.S. "SHOKAWA MARU"　三月十日落貨　十一日開行

紅海地中海航線
嘉伯烈 M.S. "GABRIEL KOEGEL"　二月十八日落貨　十九日開行
卡娃娜 M.S. "KAWANA"　二月十八日落貨　十九日開行
魯得賓 M.S. "RUDDBANK"　二月十七日落貨　十七日開行
直往：科倫坡、喀喇蚩、孟買、高毡

T.S.K. LINE
長城丸 M.S. "PANDJANG MARU"　二月廿日落貨開行
直往：印尼雅加達
嘉蘭林 M.S. "GERANIUM"　二月廿二日落貨開行
蘇華倫 M.S. "SOVEREIGN ACCORD"　三月五日落貨開行

澳門安儀處：日發船務公司
澳門新馬路32號大豐銀行大廈306室
電話：4798

惠刊廣告
請撥電話
七二六九八〇

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲

A VESSEL
快輪
三月十五日落貨　三月十七日開行

Loads For: Barranquilla, La Guaira, Puesto Cabello, Port of Spain, Paramaribo & Buenaventura.

香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八綫）
收貨站：美利公司貨倉　戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307，648308.
澳門代理：新興公司　電話：89543

NYK LINE

香港——中東全貨箱服裝
十天直達：刁拜（DUBAI）
杜爾灣 M.S. "TOR BAY"　二月廿四日落貨　二月廿四日開行
澳洲丸 M.S. "AUSTRALIA MARU"　三月八日落貨　三月八日開行
昭川丸 M.S. "SHOKAWA MARU"　三月十一日落貨　三月十一日開行
直往：刁拜、他文、科威特

總代理：日本郵船（香港）有限公司
海富中心一座卅一樓　電話：5—295541

粵新船務有限公司
香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

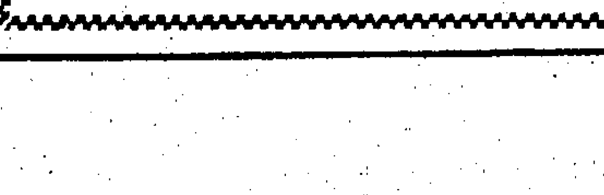
船名	航次	抵港	開航	到廣州
CHEUNG YAU	83-K12	2月10日	2月16日	2月17日
SHUM WING 4	83-K13	2月12日	2月19日	2月20日
CHEUNG YAU	83-K14	2月19日	2月22日	2月23日

粵新船務有限公司
佐敦道文華樓31-32號2樓
電傳：39997YSSCT
電話：3-306277-0　3-323120　3-325082　3-323117　3-323237

粵海企業有限公司儲運部
香港干諾道152-155號13樓
電話：5-451939　5-454083
5-458597轉儲運部

有成行貨箱運輸公司
Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301385-6　3-309003　3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530，89671

香港一往返一廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免箱租，轉口貨運，直接往來貨櫃碼頭拖運，不另收費。



迅發貨箱服務有限公司
香港新界下葵涌榮芳路79號葵榮大廈16樓C座
電話：0-243492　0-243862　0-243496

來往香港⇄廣東
中轉全國各地
全貨箱陸路運輸服務

香港代理處：華遠公司
香港高士打道灣景中心大廈
電話：5-754391（14綫）　5-731013　5-750756
電掛：6678 HYCOMP
電傳：61231 HYCOP HX

廣州代理處：中國對外貿易運輸公司廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：82315
電掛：5931廣州

M.V. SIRICHAI BULAKUL
美中美　二月十六日落貨　二月十七日下午開行　直透：曼谷

M.V. "MAH II"
美西美　二月廿三日落貨　二月廿五日下午開行　直透：曼谷

貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓
干諾道西88號
船務部直綫電話：5-485749　5-404590

Japan Line

加勒比海　中南美洲　定期航線

快輪 A VESSEL
三月九日落貨　三月十日開行
LOADING DIRECT FOR: MANZANILLO, ACAPULCO, GUATEMALA, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, PUERTO CABELLO, ACAJUTLA, MARACAIBO.

CARGO BOOKING PLEASE TEL. H443575

TRS（收貨站）貨倉截貨時間三月八日（星期二）下午五時

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
海港商業大厦5字樓，干諾道中122號
TEL：H—443575
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：0—257112，0—457387.

名神汽船株式會社
Meishin Line

昌隆 "FORTUNE MARINER"	2月23日到　2月24日開	新加坡
永星丸 "EISEI MARU"	2月28日由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續。
名古屋丸 "NAGOYA MARU"	3月7日到　3月8日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4，5-439504

中華廠商聯合會副秘書長鄧婉愉表示

內外有多項有利因素 工業家堅守等待機會

目前各廠家所接短期訂單仍少

銀行協助中小型工業將會產生互利作用

【本報訊】踏入豬年，本港各業廠家手頭上一般只有供一、兩個月開工的短期單，今年廠家的生意會否大為好轉，目前仍要等待農曆新春過後二、三月間海外買家真正落單訂貨的情況如何，才能分曉。目前看來，本港廠家很可能需要堅守半年左右，才能再大展拳腳。

香港中華廠商聯合會副秘書長鄧婉愉在展望豬年本港工業表現時，作上述表示。她指出，令人稍慰的是，豬年伊始，本港廠家遇上多項有利因素，這包括：美元匯價高企，令港產品出口競爭力增強；多家銀行向廠家提供多項性質不同的特惠貸款，廠房租金上升放緩；工人工資趨於穩定，以及原料價格相對穩定。

她說，這些因素，將會令廠家應付經濟低潮的能力增強，對困難問題會比去年較容易解決，一旦外圍經濟大步回升，內外有利因素的配合下，將可令本港廠家翻身的彈力增大。

他指出，美國去年聖誕節的銷貨情況平平，難以導致買家大量訂貨，鑑於利率波動頻繁，買家多不願作大量存貨，因此今後的發展趨勢，都會是短期單為主，這種情況反而令港商處於有利的競爭優勢，因為港商的應變能力強，對買家的要求和貨辦反應快。

鄧婉愉說，在目前經濟環境下，像幾年前訂單自然而來的情況將會減少，而面對情況的改變，廠商再不能守株待兔，應該自我努力，大力推展產品，拓展市場，以爭取訂單。在推展產品方面，廠家首先需要不斷改善產品的質量，同時作更大的海外市場推廣和宣傳行動。事實上，一些廠商現在不但參加貿易代表團，到海外市場訪問推展產品，而且也獨自往海外市場考察，了解當地市場，尋找在當地市場有發展潛力的產品。

她說，以地區性而言，世界上已沒有什麼地方是沒有本港產品銷售的，但以產品而言，仍有不少市場可以拓展。她舉例說，港製的電子遊戲機近年在美國市場的銷售成績相當理想，但廠家也可考慮在本港的其他傳統市場，推廣港製電子遊戲機，譬如日本市場。在產品市場的拓展方面，今後仍是大有可為的。

談及港商對日本市場的拓展，鄧婉愉表示：近年來廠商更注重拓展日本市場。她指出，在促進港日貿易中，日本方面應盡量取消無形的貿易壁壘，本港廠商應設法了解日本獨特的分銷網制度，向日本市場推銷名牌和高質貨，避免與日本國內的中價貨競爭。

她說，最近，匯豐銀行宣佈對中小型工業提供高達二十萬元的工業貸款，較早時，遠東銀行和渣打銀行向工業提供優惠貸款，這對本港中小型工業廠家在解決短期資金周轉，添置機器設備方面，都有相當大的幫助。

他說，銀行的協助，將會使工業度過難關而再作發展，工業的發展，轉過來會對銀行業務發展有利。兩者將會是相輔相承的互利作用。因此她希望會有更多銀行作出類似的措施，向廠家提供特惠工業貸款。

價報倫敦股港

二月十五日

匯豐	8.625
怡和	14.65
和黃	13.50
會德豐	3.575
置地	4.275
太古	11.40
長實	8.70
九倉	3.175

（以港元計）

金銀業首腦在新春團拜時攝

經濟

特稿

國際金價緩步上揚 港金仍有攀升餘地

每安士五二〇美元成下一目標

農曆新年前，九九金以每兩三千八百五十五元收市，而外圍金價繼續上揚，重上每安士五百美元水平。從八三年初開市以來，國際金價緩步上升的走勢來看，相信金價仍有反覆上升的機會。

雖然有人認為目前國際金價的走勢有點像八〇年時的那樣，即由七九年年底開始上升，八〇年初升至高潮，不過，經過兩年多來的調整，金市已進一步趨於成熟。目前雖然在上升軌跡方面有點像七九年底至八〇年初那樣，但預料金價不致像八〇年初那樣狂升，因為目前仍沒有像當時那樣出現那麼多的危機。

不是說目前沒有危機，近期金價的上升，就是基於國際金融系統可能受南美國家的債務影響而發生危機，而南美洲的債務危機，起因於石油價格的暴升暴降。從近期的發展情況來看，這是一個不容易消失的危機，雖然不能完全拿來與當年石油漲價相提並論，但同樣具有一定的震撼力，若果情況進展不理想，金價隨時會受到刺激，一如當年油價上漲。一些西方銀行家努力勸說人們要相信銀行體系。在總的方面來說，這是完全需要的，但事實上卻有些與南美洲有交易的銀行，不那麼容易置身度外，這種情形，我們不用看那麼遠，只要看看香港就可以了，在兩年前過度擴展的財務公司和地產業，至今在經濟衰退環境中，一些也要碰得焦頭爛額。

因此，國際金融系統危機有如一枚埋下的地雷，如果小心繞過，可以不爆，但是不等於沒有埋過地雷。還有就是中東的緊張局勢，這是過去多年來刺激金價的因素之一。不過，市場還是市場，在經濟衰退之中，人們的消費力下降，金價要大肆上升，是受到牽制的，比如最近在本港金市，當金價升近每兩四千元水平時，就出現較大的實金回吐壓力。去年金價回升時，本港市場已出現多次回吐壓力，不過去年中升至三千六百元水平時，因為初次上升，回吐亦盛，且大部份是本地市場的回吐，但年底及今年（八三年）初以來的上升，不但引起捨家的回吐，連帶東南亞地區的實金也倒流回來，一反以往本港轉口外出的情況，形成本地金商要把過多的存金實回歐洲。農曆年前的兩、三個星期都有此現象。使外圍金價也受到影響，欲升還止，直到本港放了假，市場交易停頓下來，歐、美金市才重新扳上每安士五百美元之水平。

一些交易商表示，金價重上五百美元水平，一點也不過份，尤其是目前的價格不是由急升而來，而是經過市場多次把實金回吐及將其一一消化之後的表現，因此相信金價仍處於牛市，且近期國際金價在抵消回吐（主要是東南亞地區）之後能站穩每安士四百九十五美元的水平，相信這次升越五百美元後，金價仍有上升餘地，每安士五百二十美元已成為下一目標。

交易商還認為，今年金價上升的另一特色是會反覆波動，逐步前進，而不會出現一氣呵成的急劇上升，因為市場一受經濟影響，時有波動，仍較為脆弱，未能完全擺脫低潮的走勢。因此，要在黃金市場中獲利，是以長線投資，其次是在金價迂迴前進的當兒，低吸高出。不過，一旦這種力量加強，金市大上大落的局面將會重現了。

（高源）

特稿

近十週來的股市，市場中不少人認為盛超人意。縱觀事實，十週九升，市勢堅強，買盤按步而穩重的發展，海外基金會放長緩步吸貨，大戶活動頻增，散家慢慢恢復信心，從而恢復入市日增，這便支持了大市穩升。

在外圍方面，前一個時期，美日股市一再登歷史新高峯。近來美日股在接近高峯位置盤旋，英國股市繼而三創高位。此外，星、馬、西德、瑞士、澳洲等地，股市亦有不同程度的較醒。只是以上片斷事實，已可以見到有充分條件支持着本港股票以強勢封盤。這些條件，也有理由相信可支持大市在春節假後開紅盤。

小單位住宅銷售轉盛

以上只是股市以內的狀況。股市以外，還有許多已經露出或行將露出的苗頭，也將對股市起支持作用。本港上市股票，與地產有直接或間接關係者，在半數以上，因此地產市態如何，對股市有密切關係。就以近數週來的情狀觀之，小住宅單位銷售轉盛，已是街知巷聞的事。銀行家的看法是，由於小住宅單位多銷已持續了一個時期，當最初出現而多數人尚未注意時，銀行家已經注意到。再等些時，銀行家目視此市勢繼續發展。同時，又發現其所以能發展，與購買小單位每月供款少，而利率又在下跌中，薄有積蓄者，首期交款多些，不難使供款低於交租。如果有更多的供款少於交租的情況出現，那麼小單位市態便可成為整個地產市復甦的基礎。某些銀行家有鑒於此，於是延長供款期，使每月供款縮少，以助小單位市情進一步發展。故小單位市情繼續發展可期，並將替地產商解凍大量資金。

人們對股市前景有信心

劉孫

近數週股市兩大特點

近數週來，股市有兩個值得重視的特點，其一是大手交易多，其二是市場旺點漸漸推向二、三線股。為首一點固然顯示本地及外資大戶活動增多，對大市信心加強。而這種大手交易，也顯示某些公司有新資金加入經營，這有鞏固根基的作用。同時此種大交易的實家中，不免也有些被地產歷往大量資金者在內，他們通過大手售出了股票，資金從而轉鬆，這對整個地產市的復甦有推動作用。此一作用，今後還將增大。

其次，市內旺點擴大，顯示人們對股市前景看好。近十多年來，金、銀兩種指數顯示出這樣的事實，市旺銀指數追過金指數，市弱則金指數高於銀指數。其所以如此，後者是人們主要從穩健着想，而前者則是人們寄望於小公司容易被收購，被收購則獲利更豐。同時，買小股本小利厚，只要大市堅強，買賣小股是更能獲利的。現在小股轉旺，顯示人們對股市前景更有信心。

還有是，大市轉盛多半由藍籌股領先，其他股票跟進。如果其他小股不跟進，藍籌股「孤軍深入」，不是穩健的市態。因此小股市況較盛，是大市全面發展的徵兆。最近，紐約股市出現非指數股漲勢比指數股更速的狀況。因此有些老此道者認為是「水漲」，估計不久將會「船高」。是再創新高點先兆。方今世界性經濟復甦，正是方興未艾，美國經濟才復甦不久，還未曾全面化，而在趨向於全面化中。全球經濟前景儘管仍存在不少困難，但向好邁進是無疑的了。因此，股市有進一步發展的基礎，美股再創新高點說法，看來不是憑空亂估。上述美股市態，約略和本港歲晚股市相似。但是，美國股價離歷史高峯不遠，本港股價離歷史高峯尚有一倍路程。

對加稅股市影響不大

本港財政出現赤字，人們恐怕下個財政預算將因赤字而加稅。對的，加稅對股市有壓力，其壓力大小視乎加什麼稅而定。但冷靜而客觀地想想，就算加稅也抵消不了世界經濟復甦這潮流帶來的影響。

日前外電報道，里根表示是否競選連任，將視乎美國經濟表現而定，表面看來以此為賭注，實際上「以退為進」，因目觀當前美國經濟復甦中，有條件選「谷」上些，使將來再有些進展更能拿選票，儲備局長再三表示，銀根政策將不會拖復甦後腿，並無意防礙利率再降。他兩人言談，有異曲同工之妙。筆者認為，里根今後將會猛「谷」美國經濟。由於世界經濟趨勢如上所述，香港股價就顯得並不為過了。

上週恒生指數升三十五點八五，遠東指數升一百六十七點八九，金銀宗合指數升二十九點四六，金指數升三十點三，銀指數升三十點一。

上週股票成交，共值六億五千四百二十八萬元，其中九龍佔五十五萬，金銀佔二億五千九百三十一萬，遠東佔二億七千六百八十四萬，香港佔一億一千七百五十八萬。比前週增一億一千四百零六萬，平均每天交易一億三千八十五萬餘。

葉少銘新春展望 金銀業將會轉佳

貿易場百多人參行新春團拜

【本報訊】雖然世界經濟不景氣，但今年金銀業估計將出現好景的一年。金銀業貿易場副理事長葉少銘在新春團拜中，作出上述展望。

金銀業貿易場於前日上午九時半，舉行新春團拜，參加者有該場顧問、名譽會長、理監事，包括何善衡、馮鑑燊、何添、伍絜宜、伍宜孫、馮堯敬、楊志雲、鄭裕彤、葉少銘、應子賢、鄭維松、譚以仁、馮慶澍、楊學良、伍冕端、趙誠安、曾炎、張永正、陳裕賢、張國華、陳媄柱、何迪建、徐國炯、馬清忠、林本典、林棟材百多人，情況熱烈。

團拜儀式由副理事長胡漢輝因公遠遊，由理事長葉少銘主持。葉少銘稱，去年適值世界經濟衰退期中，獨黃金價由低潮翻騰急激向上，可說是例外蓬勃發展，行員中雖有極少數遇到不如意事件，但大多數有滿意收穫，在此百業凋零當中，正足慶幸。

美貼現率預料再減 美匯下降金價大升

國際經濟

▲法新社東京消息，十五日東京股市收市價漲跌互見。是日下午交易中，藍籌股跌價。

十五日成交約六億三千三百萬股，早一天共有五億一千一百萬股易手。

二二五種股票道瓊斯平均價，十五日收市為八、一三五．四二日圓，比早一天收市上升三．四〇日圓。

▲法新社東京消息，十五日東京外匯市場上，美元兌日圓匯價下降。

十五日開市一美元兌二三四．〇〇日圓，收市二三五．七五日圓。

上一天的收市價是二三五．七五日圓。

▲合眾國際社倫敦消息，十五日上午，歐洲金融市場上美元匯價下降，黃金漲價，原因是人們預料美國削減貼現率。

蘇黎世十五日開市黃金價為每安士五一三．五〇美元，比早一天收市價上升十三美元。

倫敦黃金價，十五日上午開市每安士五一一．二五美元，比早一天收市價上升九美元。

英鎊兌美元匯價上升。十五日上午倫敦開市一鎊兌一．五四八〇美元，早一天收市一．五三八五。

美元兌其他貨幣，十五日上午匯價如下（括弧內是早一天收市價）：一．九八四二五美元（二．〇〇七五），二．三九三〇西德馬克（二．四一五）；六．七八七五法國法郎（六．八四〇五）；四九．二五比利時法郎（四九．三三）；一、三七八．五〇意大利里拉（一、三九三．四五）。

▲合眾國際社悉尼消息，十五日當地股票價格下降，全普通股指數，十五日收市為五一五．〇，跌〇．〇六點。

紡織廠歲晚收賬 情形依然欠理想

【本報訊】一些銀行人士表示，年關前個別中小型紡織廠的收賬比較不如理想，加上部份開工不足，週轉出現問題，估計農曆年假後會有些工廠不會重新開工。

據稱，由於去年紡織業生產向淡，中小廠接單不如理想，年關前頗費週章。雖然一些銀行表示願意作期票貼現，但實際上經常與這些廠有來往的銀行並未有採取相同做法，原因該行本身困難較多，用來貼現的期票，一些發出的公司本身也有很大困難，隨時會得不償失，況且這也是另一種信貸膨脹，經過地產市道的轉變後，大部份銀行的放款部門對此更加小心。

目前一些紡織廠拿期票出外貼現，街外暗息二分，也不容易受理。一些行內人士表示，放低價貨的中小型廠在過年後可能會有一些不支，年假結束時（大部分廠在初十開工）會有些不能復業。

簡訊

新鴻基地產新春團拜

▲本港著名地產機構新鴻基地產集團暨各附屬機構於年初二在灣仔新鴻基中心頂樓舉行新春團拜酒會，到會者有各界人士及該公司員工共逾千人。

酒會由該公司副主席關文偉主持，並致新春賀詞。致詞後，隨即與各位董事及經理向來賓及同寅等舉杯互祝豬年進步，萬事勝意。

天香樓
港九唯一 正宗杭菜
九龍柯士甸路18號C地下
TEL：K662414 688352

恭賀新禧
京華銀行仝人鞠躬

慶祝農曆元誕佳節
萬事勝意
東方窗簾 東方浩紙
一元復始
敬賀

恭賀新禧
大明鞋業有限公司鞠躬
元洲街273至279號　電話：3-705121

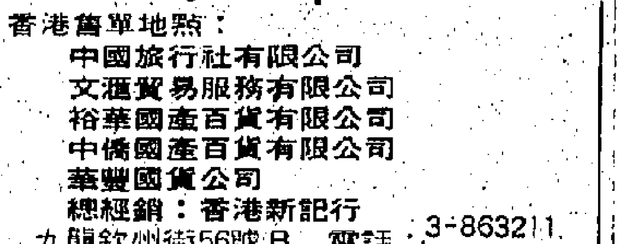
恭賀新禧
中國骨科治療中心
陳振輝醫師鞠躬
地址：彌敦道493號3樓電梯按2字
電話：3-305597

電腦銷售經理
我公司誠意聘請一名電腦銷售經理，負責中國市場的電腦銷售業務。需要熟悉電腦技術和貿易常識，並有良好工作紀錄者，待遇從優。有意者請附近照履歷寄九龍海洋中心701室
康力商業系統有限公司

深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司
華利航運公司　香港⇄廣州 全程提單
運力最大•服務最完善•能即日爲貴客提供：
運輸，倉庫，中轉站 全面性服務
集裝箱附零担服務
本公司每天有車來往香港及廣東全省，歡迎貴客托運
陸 各類大小貨車•輕重吊機車•貨櫃車。
海 國內外轉口運輸 貨櫃箱，散庄貨
空 能即日安排運力
貴客惠顧，垂詢請電
陸運部 3-910438（3線）
地址：九龍大角咀槐樹街6-13號一樓
海運部 3-913407（4線）
空運部 3-945443
地址：九龍旺角道7-9號威特商業大廈五樓
廣州：廣州港集裝箱運輸公司
電話：三三四九六 三三一八八
代理：香港民安保險有限公司

恭賀新禧
深圳市榮利（港深）運輸有限公司
鞠躬

深圳市榮利（港深）運輸有限公司
•即日提供各噸位貨車、貨櫃車、吊機車、冷藏車香港往來文錦渡、廣州、佛山、惠陽、海陸豐、潮汕等地區專業運輸服務。
★代理香港中國保險公司各種保險業務★
貴客惠顧•垂詢請電
電話：③303385-9（五線）③307703
總辦事處：九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓
文錦渡辦事處：深圳市文錦渡　電話：2795 2451
廣州聯絡處：登峯路登峯旅店208室　電話：35015

廣東籐傢俬
香港買單・國內提貨・準時交貨
家居酒店賓館商賈場所歡迎來樣設計定做
回鄉探親、饋贈親友、經濟實惠

香港售單地點：
中國旅行社有限公司
文滙貿易服務有限公司
裕華國產百貨有限公司
中僑國產百貨有限公司
華豐國貨公司
總經銷：香港新記行
九龍欽州街56號B　電話：3-863211 3-870571
國內提貨地點：
廣州市天成路113號　江門市長堤路46號

恭賀新禧
成昌紙行有限公司鞠躬

恭賀春釐

百佳公司鞠躬

經營：橡膠 電器 土產 茶葉
地址：九龍彩虹道91A G/F
馬來西亞俄裔吉打大街18G/F
廣州聯絡處，流花新村東昇直街48寓所
電話：K－23610 CABLE:BGEAF
M.TEL 726182 724960

恭賀新禧

信益有限公司同人鞠躬

香港德輔道中二七九號豐和大廈13樓
電話：五－四四四一一一（四線）

恭賀新禧

深圳市 深港（華利）汽車運輸有限公司鞠躬

地址：九龍旺角道七一九號威特商業大廈五樓
電話：3－913407（四線） 3－945443

恭賀新禧

CHINTEX OIL AND GAS COMPANY LIMITED
忠德石油有限公司

恭賀春釐

海外聯合海運有限公司致意

地址：香港干諾道中130－136號誠信大廈六〇三室
電話：五－四一二八二一一四
定期川航香港至星馬線

恭賀新禧

粵港汽車運輸聯營有限公司鞠躬

干諾道中一一二號2字樓
電話：五－四二〇八七一一六

恭賀新禧

合記起卸運輸有限公司鞠躬

地址：九龍渡船街文景樓48號五樓
電話：3－852294 3－840694

恭賀新禧

五羊國貨公司
信行茶莊
松盛茶莊
天生茶葉有限公司
永德山貨工藝品
仁裕公司
同鞠躬

恭賀新禧

世界書局敬賀

恭賀新禧

潮豐泰食品公司鞠躬
九龍城侯王道十二號
電話：三－七一六一三三八

恭賀新禧 力興行鞠躬
德輔道中三〇〇號十七樓A

恭賀新禧 勉勵龍（香港）有限公司鞠躬

恭賀新禧 東寶鞋業有限公司鞠躬

恭賀新禧 達榮運輸有限公司鞠躬

恭賀新禧 香港南安公會鞠躬

恭賀新禧 友信機器廠鞠躬
嘉善街二十六號

恭賀新禧 高榮記山貨工藝品鞠躬
新填地街一六〇號

慶祝農曆元誕佳節

（中華人民共和國外國投資管理委員會批准之香港聯營公司）

華盛昌機械企業有限公司敬禮

1. 磨料磨具 2. 軸承
3. 電焊條 4. 機床

地址：九龍運動場道十五號地下
電話：三－八〇五三七三

恭賀新禧

歡樂小茶館鞠躬
軒尼詩道418至430號2－4樓
電話：5－8913828 5－8910581

恭賀春釐

經營：五金礦產、出入口、轉口、工藝品
三一企業有限公司致意
香港畢打街中建大廈1204－6室
電話：⑤二一二四三三

恭賀春釐

經營：珠江橋牌生抽王，老抽王等各種規格醬油及醬料出口轉口業務
華泰食品貿易有限公司致意
地址：香港銅鑼灣加寧街8號海倫大廈14樓D座
電話：H7903237 H7903241 H7903251

旅遊廣告

大公報旅遊部可為讀者報名
五－七五七一八一－七九
灣仔軒尼詩道三四二號

香港中國旅行社主辦 專機旅行團

旅遊諮詢電話 5-285669

北京
七天直航團 4月7、13、19、25日，5月1、7、13、19、25、31日，6月6、12、18、24、30日……以後每七天出發
住華僑大厦$3380（住華都飯店$3480）
復活節加班團：4月1日
（住華僑大厦$3690，住華都飯店$3850）
※港京直航專機往返，住華僑（或華都）飯店，暢遊北京名勝古蹟，品嚐北京烤鴨。

桂林
桂林、陽朔四天$1590
3月30日，4月6、13、20、27日，5月4、11、18、25日，6月1、8、15、22、29日……以後逢星期三出發
桂林、陽朔、柳州五天$1790
3月26日，4月9、16、23、30日，5月7、14、21、28日，6月4、11、18、25日……以後逢星期六出發
復活節加班團：4月2日 $1990
※香港桂林直航專機往返；桂林住甲山（或同級）飯店空調，私家浴室雙人房；山明水秀，份外寫意。

華東
香港→杭州＝上海＝蘇州＝無錫＝鎮江＝南京→香港
十天直航團$3398
4月10、19、28日，5月7、16、25日，6月3、12、21、30日……以後每十天出發
復活節加班團：4月1日$3598
香港→上海＝杭州＝蘇州＝南京＝無錫＝上海→香港
八天直航團4月1日復活節加班$3420
※直航專機往返；住上海國際（或同級）飯店，杭州花港飯店，蘇州、無錫、鎮江、南京均住新型賓館，備有彩色電視、雪柜、電話，全部空調私家浴室雙人房；品嚐江南名饌，豪華享受，舉辦三年多來有口皆碑。

福建
直航團（逢星期六出發）
福州、泉州、廈門、武夷山八天$2245
香港福州直航機往返 3月5、12、19、26日，4月2、9、16、23、30日，5月7、14、21、28日，6月4、11、18、25日
福州、泉州、集美、廈門五天$1475
香港直飛福州，廈門乘船返港3月5、12、19、26日，4月9、16、23、30日，5月7、14、21、28日，6月4、11、18、25日

灣仔分社：香港軒尼詩道24－34號大生商業大廈地庫 電話：5-276263（20線）
旺角分社：九龍洗衣街62－72號得寶大廈 電話：3-964241（20線）
中環總社旅遊部辦事處：香港皇后大道中77號中旅大廈 電話：5-259121

美新團

北京八天 逢星期日、一
桂林、陽朔、漓江五天 逢星期三、六
中山溫泉、石景山、翠亨村、天天出發
韶關、丹霞山、錦江、南華寺四天 逢星期一、四、五
西樵、從化、廣州 逢星期一、四、五
西樵、星湖、廣州四天 逢星期一、四、五
蛇口海鮮一天 二天遊 逢星期五、六、日
惠州、西湖、湯泉兩天 三天 逢星期五、六

地址：九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心1203室（按12字）即運輸署樓上12樓稅務局對面
電話：3-303938 3-319697 3-317731 3-300404

東亞旅行社

3-886133 886227 5-422388
九龍彌敦道518號彌敦行7樓（周臣氏中心樓上）
香港報名處：香港中環先施大廈1408室

預售春節往廣州上海北京機票

南嶽、岳陽、長沙七天賞雪團 $1288
祝融峯觀日出，南天門賞雪景，弔忠烈祠，暢遊洞庭湖，登岳陽樓，上岳麓山，遊桔子州馬王堆博物館觀二千年女屍，考出土文物
南嶽、衡陽五天 $1928
桂林直航 逢星期六五天 $1590
住榕湖飯店，遍遊漓江，陽朔，七星岩，蘆笛岩，叠綵山，伏波山，象鼻山，奇山秀水美不勝收

丹霞 四天丹霞韶關南華寺錦江（逢星期六） $628
五天加遊從化 $748
星湖 四天星湖、鼎湖、佛山（逢星期六）$628
五天加遊從化 $748

大公報旅遊部

軒尼詩道342號二樓5-757181-7 5-724033

菲航假期

馬尼拉、百島、碧瑶七天豪華團 $1899
馬尼拉、蘇碧灣、碧瑶六天豪華團 $1899
馬尼拉、夏宮、碧瑶七天豪華團 $2199
（四程飛機）
逢星期一、三、四、六出發
曼谷、芭提雅、桂河橋 7天
成人收費：$1850 小童收費：$1650
（12歲以下並與兩成人同房計）
單人房附加費： $300
簽證費：C I $60（附相片3張）
出發日期：逢星期二及日
中山溫泉兩天遊每天均有團出發
假日$508 閑日$428 星期五日$440
住宿中山溫泉賓館雙人冷氣房間。
水翼船去大船返

北京
九天火車團 逢星期六 $1788
八天航空團 逢星期六 $2688
歡迎包團

新晚報旅遊部

軒尼詩道342號二樓 5-757181-7 5-724033

銀湖渡假團
天半遊
天天有團出發
假日$218 非假日$188

蛇口兩天團 飛翔船往返
逢星期六 $350

新春渡假團
海南島七天 $1690

北京、南京、上海、杭州10天
（直航往返）1/4 $4350

堅城旅遊

5-8917118 3-316162

昆明、石林 四天 $2280 逢星期六
五天 $2480 逢星期二出發
昆明、石林、成都、峨嵋山 八天 $3680
昆明、成都、重慶、長江三峽、岳陽、長沙 十四天 $3980 逢星期六出發
貴陽、黃果樹瀑布（雲）航空團 八天 $1930
貴陽、黃果樹瀑布、重慶、大足石刻、長江三峽 9天 $2980

灣仔洛克道369號國家大厦103室 5-8917118
德輔道西36號聯興發大厦八樓A座5-484400
旺角洗衣街好旺角購物中心135室 3-316162

錦綉河山

九天火車團 逢星期六 $1788
八天航空團 逢星期日 $2688

錦綉銀湖渡假團
天半遊 天天有團出發
假日$218 非假日188

新華銀行 5-213177
珠江船務 5-471169 5-467966
新晚報 5-757181
柏聯旅遊 5-456678 5-411894
星港旅遊 3-688533
學聯旅遊 5-414841 3-694847

匯僑旅遊有限公司

電話：3-313422 3-309862

滋補野味團
深圳、西瀝一天逢六、日 $188.—
菜譜：白灼中蝦、太史五蛇羹，紅燒果子狸、雙冬炆山瑞、生炒北鹿絲、黨芪淮杞燉蜆鴨、龍江雞……等，並奉送精製蛇膽酒一枝。

新春度假團
海南島7天團（飛翔船去/直通車返/國內雙程飛機） $1690.—
南湖、從化度假探親團（飛翔船往返）3天逢周五$595.—2天逢周六$398.—直通車往/飛翔船返3天 $565.—
中山溫泉度假兩天團，天天出發，水翼船來回 $418.—周六及公眾假期$498（噴射船往大船返）
惠州專線天天出發 $260.—
直通巴士 $290.—
（住華樂園或龍潭閣）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

藝員向讀者拜年：右起：謝賢風度翩翩，祝大家萬事勝意。黃植森，周慧娟代表《話香港》恭賀新禧。姚煒願望唱好歌。劉德華祝滿堂吉慶。

朝鮮鞦韆仙女下凡 空中飛輪有驚無險

——介紹《中國體育奇趣錄》之一

李智

《中國民族體育奇趣錄》是雙南院線上映的這一部賀歲電影，是張錚執導的第三部奇趣紀錄片，前兩部《雲南奇趣錄》和《新疆奇趣錄》，都是由幾位女演員和他旁述和出鏡的，這次旁述換了人，由盧國雄和他拍檔，兩位男士們對話，你一句，我一句的道盡劇中的奇趣。

這個《奇趣錄》拍攝，自蒙古呼和浩特市舉行的中國少數民族體育會上，參加的運動員除漢族外的五十五個少數民族。這樣的一個運動會，在中華民族歷史上是一項創舉，各族參加比賽的項目，都是傳統式的運動，與正規的運動完全有別，更是難得一見。

僅是運動場門外牆壁上，布置起來的裝飾，文字，就很有趣，橫排長長的寫上的各個民族的文字，就有八種之多，計有漢、哈薩克、蒙古、朝鮮、藏、壯、維吾爾、彝，文字寫法各異，僅從文字去看中華民族這個大家庭，已夠壯觀，而很多民族的名字不少人連聽也沒聽過的，莫說他們是什麼個模樣了。例如仫佬族、毛難族、京族、怒族、崩龍族、拉祜族、普米族、獨龍族、水族、等等，可是五十三個少數民族都派出了代表隊參加，表演他們本族傳統的運動項目。在影片中都看看這五十三個兄弟民族的運動員參加的出場儀式，已增加不少見識了。

在這個運動會上，高空的表演項目為數不少，如朝鮮族女子們玩的鞦韆，就盪得非常高，沒有高度的膽色和技術可不敢去玩。幾丈長的鞦韆，人在其中盪起來像在空中飛舞，比賽的方法是在空中掛上一橫列響玲，由誰的背部接觸到最高的響玲決勝負。因此，她們越盪越高，在高空的鞦韆上盪來盪去，姿勢美妙，活像仙女們飄下凡間的好看，穿上潔白長裙服裝，也是一項很優美的表演藝術。

而維吾爾族的空中飛輪更加驚險，女孩子站在長長的繩索上，繩索頂端綁在高空的一個大木輪四邊，男子在下面推動大輪下面軸心的四周的繩索，把站在繩索上的女孩子飛上了半天高，就算作為觀衆看了也會替她們揑汗，可是她們卻怡然自得地玩着這項運動的樂趣。

《中國民族體育奇趣錄》兩個精采鏡頭。上圖：飛輪比賽的「空中飛花」。下圖：內蒙古馬隊集體表演馬上體操。

港電視人眷戀香港

星電視台在港招人困難

港電視台工作環境好製作水準高較自由

梁立人放棄香港影視事業，應聘往新加坡出任廣播局戲劇處處長職，這個消息，頗引起香港影視界的注意。很多人關心這是不是香港藝人們的出路之一，或香港藝員對那邊的電視工作興趣大不大。據說在那邊搞電視，卻沒有像在香港那樣「過癮」，香港電視人仍舊眷戀香港，除了無可奈何，才會到星洲去。

據知，星洲電視台在前年開始，為了提高和發展電視節目，已向香港電視圈招聘人手。當時香港電視處是於一個好景象階段，因此，反應並不熱烈，在當時很少聽到有什麼人有興趣到新加坡去。

這次梁立人去了，並就任高官，還透露日後會在香港招聘人材。通過他出面，相信效果會比往日的招請方法反應可能會好一些。可是，在電視圈內，談到這個問題的時候，大家對那邊似乎興趣仍然不大。尤其是在五台山站得住的，一般都很眷戀香港，除了迫不得已，否則也望在香港電視圈中打天下。

據一些電視人分析過，在東南亞一帶，以星洲、台灣、香港三地比較，香港電視台的工作環境是最好，製作水準高，這是他們最喜歡的。

在去年，「星洲」邀請一些香港電視人到那邊任顧問，和負責訓練「星洲」電視人。

據他們回來透露，由於「星洲」是國家電視台，每次開會，均有長官參加，題材受到限制。而且，兩地生活方式不同，編劇人員不了解那邊的生活情況，不適應那邊生活，搞劇集更難，搞綜合性節目還好一些。

據說若想儲蓄者，可到「星洲」一試，因為三年就能賺到十多萬。

視與聽

藝員新春新願望

陳潔靈盼能覓得意中人 姚煒收拾情心發展歌藝

呂良偉春節搞生意後赴美登台

陳潔靈昨天入「無線」，做《婦女新姿》的嘉賓，談及新年願望。

她說，她希望早日遇到一位如意郎君。

她笑說，事業略有成就，就想早日結婚。

姚煒被美國大西洋城一間公司總裁狂追的事，已傳遍整個娛樂圈，雖然姚煒已拒絕這人的追求，但他仍是不心息，決定在復活節期間來港，邀請姚煒到大西洋城一遊。

她說，她多數不會赴約的，她不想此人發生感情，而且，與他同遊，很容易發生不必要的誤會，但直言拒絕，又好像拒人千里，為此她很矛盾。不過，當他到港時，她會盡地主之誼，招呼他到處遊覽的。

新的一年，她希望在唱歌方面有新發展，現正灌錄一些粵語大碟。

呂良偉在新年期間去台灣一行，非為登台或探親，而是看看他在那邊的出入口生意。

在較早前，他的朋友搞了出入口生意，他有份投資，今次去台灣，是親察一下，看機會再投資一筆。

大約在年初四、五，他會先拍新銳劇集《留種》，稍後拍招振強的新劇《老洞》。

他說，《留種》是一個古裝劇，他從未試過拍古裝戲，這回可一償心願。

《老洞》拍完後，他會到美加登台還歌債。

他的新年願望是做好自由的事業，多賺一些。

劉德華仰慕發仔

劉德華一向很仰慕周潤發。自從拍完《蘇乞兒》之後，他就視發仔如大哥。

他說，發仔不但教他做戲，更教他做人之道，使他得益不淺。

很多人說發仔為人很怪，不論做戲或做人都使人難以接受。

但華仔卻不同意這種說法，他覺得發仔一點也不怪，並表示他們很談得來。

他表示，有人說他似發仔，又似阿傑，但他並沒有學他們二人，但同人相處，會吸收別人的長處的。

稍後，他會與呂良偉一起去登台，那是發仔的「影舞者」替他安排的。

問及他為楊過試鏡的事（《神雕俠侶》），他笑答：這劇在五月開拍，目前，他先練習用左手舞劍，因為在劇中，楊過是用左手的。

照他所言，楊過由他飾演是無疑問的了。

無線檢討去年度節目

復活蛋吃力而不討好

新秀歌賽定暑假後照常舉行

「無線」遷就觀衆口味，也迎合一般廣告客戶需求，決定集中部份火力，搞週末及週日的節目。而快將來臨的復活節，反而只搞一個特備節目。

據該台助理製作經理陳寶珠表示，由於去年搞《三色復活蛋》，那一氣呵成的節目安排，只能吸引了小觀衆，因為他們乜嘢都睇，連卡通片「汁」也「撈埋」，一般年青人反而外出的多，所以廣告商對此反應平平，就是其他一些自製綜合性節目如《星度十二成一線》，廣告商也是反應一般，所以「無線」決定於復活節只搞一個一小時的年青人節目就算，撥多些製作費搞週末及週日的節目。

又，據製作總監劉天賜透露，「無線」「今年不會增加製作慈善大型節目，即如去年曾搞的為公益金籌款的環島步行及為某醫院籌款等，今年決定不製作了。

《新秀歌唱賽》則仍會舉行，日期安排在暑假之初，遷就學生放假。

藝壇小點

劉松仁與林青霞

梁素章

以前很喜歡劉松仁，也很喜歡林青霞。如今呢，只有懷緬他們的過去。

劉松仁與李琳琳合演過數集的電視劇《梁山伯與祝英台》，「無線」早一陣重播了好幾次，個人每次都有機會看它幾集，印象非常深刻。劉松仁的梁山伯，得意時開心得羨煞旁人，失意時的落寞又令人黯然神傷。他這個梁山伯，就像徐小鳳的歌，靜中有動，越看（聽）越有味道。

林青霞以清純出名。她的相貌與衆不同，雖然是「瘦骨仙」一名，但「青」得十分可愛。她演的國語片可說沒幾部是代表作，然而一臉淡妝，一身素服，就已經甚具吸引力。曾聽有些人經過報攤，見有她做封面的雜誌，便說：「林青霞都係那個樣！」是的，「都是那樣子」，也許是厭惡的話，從另一角度看，大抵也表示她十年如一日——青春常駐哩！

近日看《蜀山》，發覺劉松仁和林青霞被「改造」、被「整容」了，甚至被「糟質」了，很失望。劉在片中穿戴古靈精怪服飾，面目猙獰，況且那是蠢戲，他完全沒有發揮演技機會。

林青霞在《蜀山》穿低胸裝，濃妝艷抹，吊着威也，飛來飛去，也是沒什麼演技可言。

這裏並非說演員形象萬萬不能改變。演戲最忌形象被定，「不能翻身」，做到麻木。不過，導演這方面的工作很重要，哪個演員適合做哪類角色，不宜做哪個角色，不能不注意。

周潤發余安安今年要派利是了

影語

徐克喜劇形象佳

——再談《最佳拍檔大顯神通》

白屏

在《最佳拍檔》一片裏，筆者最喜歡張艾嘉飾演的差婆，覺得其特色勝於光頭神探及「金剛」一籌。本來看《最佳拍檔大顯神通》時，對這個角色寄予頗大希望，結果卻是相當失望，差婆的形象比之於上集弱得多了，原因不在於張艾嘉，而在於戲中不論這個角色的份量，還是這個角色的設計，都比上集差了。

差婆上酒吧爭風呷醋的戲，安排已經老套；差婆為光頭神探身上的炸彈而擔憂，兩人抱頭痛哭一場，也是常見的場面，設計上都不見用心。

此片令人稱許的形象塑造，已經轉移到徐克所飾的FBI身上。許冠傑在餐廳裏被倉田保昭威逼FBI出現，說了一番佈下天羅地網的話，令許冠傑膽子大壯，反搞倉田保昭一膠；這時，連觀衆對這位「國際刑警」，亦是信以為真的，直至身穿「青山醫院」職員服裝的演員入鏡，觀衆才恍然，大感FBI個中之妙，而不禁發出會心的微笑，以至捧腹大笑。

徐克的FBI多次出現，都取得如此出色的效果。在光頭神探被他蠱惑，獨闖黑手黨巢穴時，這個笑話的重複，使效果加深一步。直至FBI闖到了替光頭神探剪去身上的炸彈引線，再擲出去，爆炸後，曹探長和FBI說同一種語言——也翻了綠，則取得了這個形象最佳的高潮效果，令人大讚妙絕。

從FBI這個形象，說明新城藝在主角人物身上，其實也應該可作出如此出色的喜劇構思的。假若像FBI這樣令人覺得新鮮的橋段，在這個片集裏揮灑得更為全面盡致，則全片成績會出色多。

尋味篇

明珠台的節目

阿帆

朋友們如果發覺翡翠台沒有合心水的節目看時，最好看看明珠台。阿帆不算明珠台的基本擁躉，卻也很欣賞明珠台的一些節目。比如年三十晚，阿帆不想看電影的宣傳廣告，立刻轉台看明珠，卻有極意外的收穫。看到世界一流的花式溜冰高手在北京演出。

這是一個極之精采的節目，阿帆不僅看到精彩的溜冰演出，還看到一些難得的訪問，這些職業的溜冰高手在北京演出時的感想。阿帆意外的發現，他們到北京演出，不僅對中國有一份好奇的觀念，想藉此機會到中國看看，同時，也對中國和中國人有一份人們難以料想得到的感情。看他們的精彩演出，聽他們細訴對中國的感情，阿帆是十分感動的。

香蕉船暫停 換內容演員

「港台」教育電視製作的兒童節目《香蕉船》已經製作了四年長，一直受到歡迎，成為「港台」長壽節目，不過，這劇目在今年四月，復活節期間便停播。這次停播只是短時間，有待重新整頓節目的內容，而且，「港台」想將這節目的形式改變一下。

教育電視處理總監明華儀表示，較早前招考小演員，原是想更換一下演員。但換人也要逐步來，因為，節目的人物已為小朋友接受，一旦全部更換，怕會引起反效果。

十月是《香蕉船》的週年，屆時會舉行大型活動慶祝。

睇得講得

兩台煙花

阿鵬

年初一晚的《煙花樂韻慶新歲》，是今年香港燃放煙花的特色，兩電視台同時播映。這類公衆節目，「無線」一向搞得好，但今年則我讚「亞洲」。「亞洲」雖然播得老實，但能依時直播，「無線」慢了幾拍，外間隆隆聲響，主持仍然說話多多，心急人只好轉台，看「亞洲」了。

徐小鳳的歌

方江

聽一般歌手唱歌，看一般歌手表演舞蹈，總會間中說幾句讚或彈的話，如果不是單獨看的話，雖然對歌舞也一竅不通。但是，年初三聽徐小鳳唱歌，看徐小鳳在台上的一動一靜，是從頭到尾都默默傾聽，細意欣賞的。可能由於她有豐富的人生經歷，以這種心境唱世故的歌，特別是淒楚無奈的歌，格外悅耳。

舊劇又翻新

何人

一元復始，萬象更新。對翡翠台春節期間所播映的短劇而言，則是一元復始，舊劇又翻新。因為狗年春節所播映的《牡丹仙子》（黃杏秀主演），《奇緣》（陳玉蓮主演），《老少平安》（白文彪主演）與《崑崙奴》（周秀蘭主演）等短劇，豬年春節又跟觀衆見面了。

腰牌真跡難得一見

丁當

看京劇或粵劇的折子戲《擋馬》，都可以看到劇中人大打一場，都是為了爭奪那一面可以通行無阻的腰牌，而一些古裝劇集也常有這個東西出現。究竟古代的腰牌是個什麼樣子的？大小尺寸如何？相信很多人均想知道。那麼，去看看《中國民族體育奇趣錄》，便可見到真跡。那個用黃金鑄成的腰牌，拍來不易，可得仔細欣賞。

羅文的歌

爭洛

唱歌講功力。汪明荃唱的《勇敢中國人》，唱得不錯。她唱了之後，別人再唱會有珠玉在前之感。《羅文特輯》之夜，羅文也唱這首歌，但一比之下，羅文這位專業歌手，唱來則另有高度，從歌曲處理，到聲量氣勢，也勝過阿姐，更為動聽。

電視節目表（星期三）

無綫翡翠台	
6:50	香港早晨
9:05	叮噹卡通片集
9:30	彩色世界
10:30	藍鷹　精芳芳
12:00	十彩新地
1:00	午間新聞
1:15	福星高照
2:15	婦女新姿
4:00	無敵大鐵人
4:30	430穿梭機
6:00	忍者小靈精
6:30	新聞報道及天氣報告
7:00	奉告
7:05	奔向太陽
8:00	香港83
8:30	十三妹
9:30	新聞報道
9:35	歡樂今宵
11:15	新聞報道及今日財經
11:35	翡翠大全盒
12:25	豪門恩怨
1:25	民間傳奇
亞洲中文台	
7:00	世界新聞及經濟快訊
8:00	醒目仔時間
8:30	七海小英雄
9:00	媽咪早晨
9:30	出線
10:15	大小濟公蔣光超侯小弟
12:00	人在江湖
1:00	午間新聞
1:15	午間小敍
1:45	十二生肖
2:15	龍鳳呈祥　石慧　傳奇
3:45	下午茶
4:30	醒目仔時間
5:00	仙巴歷險記及星球大戰
5:35	機靈小和尚及小神拳
6:30	新聞、天氣及經濟快訊
7:00	唐伯虎三戲秋香
8:00	家姐、細佬、飛髮舖
8:30	七彩繽紛話香港
9:15	新聞簡報及經濟行情
9:25	奉告
9:30	八美圖
10:30	勁運特備貢獻
12:30	最後新聞
12:45	失魂夾萬　新馬仔　梅綺
2:15	大四喜
3:05	富貴神仙　吳楚帆　紫羅蓮
4:45	親上加親　鄭玲　張英才
6:30	萬花筒

（節目更改以電視台公佈為準）

恭賀春釐

香港中國國際旅遊有限公司鞠躬
地址：九龍尖沙咀麼地道七十五號南洋中心第二座六樓
電話：三－七二一五三二七

港亞輪船有限公司鞠躬

天香樓珍記杭州菜館鞠躬
地址：九龍柯士甸路十八號C地下
電話：三－六六二四一四，六八九六六〇

玉泉園藝建設公司
深圳玉泉園藝建設公司同鞠躬
滙中綠化有限公司

安達工業原料公司同人鞠躬

新大同(中記)實業有限公司同人鞠躬

三星運輸公司
華星廢紙公司
鞠躬
地址：香港干諾道西七十五至七十二號廿四樓
電話：五－四八四二〇八　五－四八四三四五

華貿有限公司鞠躬
香港永樂西街一八四號地下
電話：五－四九三四五七　四九三五四六

經銷中國藥酒
新豐年貿易有限公司鞠躬
地址：香港灣仔電氣街一至十五號
電話：五－二七四四七〇

英輝修船廠有限公司鞠躬
地址：九龍長沙灣荔枝角道八六一號
電話：三－七四一〇九八一一五

明新花店鞠躬
上環大道西一二四號
電話：五－四八九九三

東豐實業有限公司鞠躬
地址：香港德輔道西四十至五十號一四〇二室
電話：五－四〇三五六九，五－四〇三二〇七
電報掛號：WIDESCOP HK
電傳：72439 WSHKG HX

百適企業有限公司
百適貨倉
鞠躬
永樂街二〇五號四樓
電話：五－四三九七一八　四三八四六七

經銷國產金杯牌橡根帶、金鎖牌尼龍搭扣帶
永泰實業公司鞠躬
大南街一六九號大南商業大廈八樓
電話：三－九六二六八九　三－九六二四八六

經營商品：涼果食品土產海產
正興公司鞠躬
地址：香港永樂街204-210號啟發大廈六樓F座
電話：五－四〇〇八一九　五－四〇〇八三四

劉偉檳鞠躬

經營：各省市農產品，建築材料，五金，雜貨等。
專銷歐非，中南美洲
協和出口有限公司鞠躬
九龍麼地道尖沙咀中心402室
電話：三－七二三一〇〇二

新堤企業有限公司鞠躬
地址：葵涌興芳道華豐工業中心第二期二樓E座

明烽貿易公司同人鞠躬

裕隆行有限公司
地址：文咸西三十三號

新界工商業總會
地址：荃灣海壩街一〇七號昌禧大厦三樓

日信貿易有限公司
地址：德輔道中廖創興銀行大厦一一〇一室

國產男、女、童裝膠針棉織品
永高貿易公司
地址：九龍彌敦道六一一至六一五號一〇〇四室
電話：㊂三一三〇四〇、三一七九〇七

穗華企業開發有限公司
地址：香港德輔道中一五一號南洋商業銀行大厦一一〇五室

益昌行糖漿有限公司
地址：香港永樂街五十二號四樓

新運公司
地址：九龍渡船角文蔚街文耀樓29—31號地下

東榮茶業有限公司
地址：香港德輔道西二二七至二三三號二樓A座

港九機紙業商會
地址：九龍砵蘭街一〇九至一一三號十二樓

鉅昌行
地址：九龍觀塘敬業街四十九號二樓

大慶有限公司
地址：香港干諾道中七四至七七號長安大廈廿一樓

新僑船務代理有限公司

大衆國貨公司
地址：九龍大坑東道大坑西街新邨民興樓商場

威馬貿易公司
地址：九龍青山道永明街一號恒昌工廠大厦九樓D座

永東行旅行用品有限公司
地址：香港文咸東街六十號二樓

合記公司
地址：香港高陞街十三至十五號地下

太平船務(香港)有限公司
地址：香港干諾道中十五號至十八號六樓

中寶國產藥品有限公司
地址：九龍荔枝角道一三三號

華康行
地址：香港德輔道中三〇〇號華傑商業中心大厦(七)字B座

中星國貨公司
地址：香港西營盤正街十六至十八號

國軒貿易有限公司
地址：九龍彌敦道469—471號新光商業大厦1201A室

九龍牛羊業商會
地址：九龍深水埗塘尾道一九八號三樓

大山有限公司
地址：香港蘇杭街一〇〇號二樓

同鞠躬

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

恭賀

國產文教用品業

嘉華儀器公司
九龍上海街四三〇號地下
電話：3—305727　310165

永健有限公司
九龍青山道五〇〇號
百美工業大廈地下A座
電話：3—7418979

開顏童車公司
官塘鴻圖道十九號
大和工業大廈六樓
電話：3—440171—3

文源有限公司
觀塘海濱道175號十樓A座
電話：3—439058

仁華文具紙行
九龍砵蘭街四五四號
電話：3—808780　814257

文友公司
干諾道西21—24號17樓
電話：5—400260

慶泰行
中環孖沙街23號（祝安行九樓）
電話：5—440882

信昌文教用品有限公司
官塘巧明街巧明大廈十樓
電話：3—429428

粵華樂器行
中環機利文新街二十五號　5—438179
土瓜灣道80號GE座　3—647175
彌敦道四六四號　3—856683
灣仔道188H地下　5—8917192

安豐行貿易有限公司
香港德輔道西九四一九六號
偉豐大廈六樓A座
電話：5—405626

新風玩具有限公司
大道中九二至一〇四號
條商大廈一二〇五室
電話：5—224166—8

粵華貿易有限公司
葵涌打磚坪街三八四號地段
電話：0—269921—4

文匯公司
九龍紅磡鶴園街二號G
恒豐工業大廈第二期十樓
電話：3—630203

祥發國產紙杯公司
香港中環四方街四十一號
電話：5—478786

永力貿易有限公司
荃灣榮豐角街
金龍工業中心15樓C座
電話：0—424177—9

同鞠躬

絲綢製成品經銷商

大華行
友基行
仁輝小店
友誼公司
華寶公司
新業公司
韶興公司
三洋有限公司
中品有限公司
渣華企業公司
萬祥有限公司
國豐行有限公司
誼豐行有限公司
東偉貿易有限公司
金利來（遠東）有限公司
輝懋中國貿易有限公司
時興綉品出入口貿易公司
啟文絲織廠（香港）有限公司

同鞠躬

港九國產針棉織品同業

僑源有限公司
香港德輔道中長達大廈五樓
電話：5—442306、442307

華發有限公司
香港德輔道中249—253號
東寧大廈1204室
電話：5—454991（四線）

東后有限公司
九龍深水埗福榮街三十三號
電話：3—7790137—9

合豐號
九龍長沙灣道156號
電話：3—794660

恒興隆有限公司
香港永樂街59號
電話：5—444256、447842

偉豐線廠
九龍深水埗福華街一八二號
電話：3—867790　791027

加馬貿易（香港）有限公司
香港干諾道中130—136號
誠信大廈1001—1002室
電話：5—438577　5—438284

建華行
九龍南昌街155號
電話：3—870404

華新線業有限公司
九龍長沙灣道一二〇號
電話：3-7790285-6

新僑興有限公司
香港德輔道中長達大廈五樓
電話：5—442013　5—435149

慧豪有限公司
香港干諾道西79—81號
電話：5—473286—7

海光貿易公司
九龍鴨寮街245號
電話：3—872732　872742

義記手帕行
香港文咸東街至德大廈102—105室
電話：5—447869　430117

中建國貨有限公司
九龍青山道252—254號
電話：3—792281　783381

俊昌行有限公司
香港文咸東街29號
電話：5—440401、441847

華綸公司
香港文咸西街24號
南北行大廈二號B座
電話：5—440502

中記服裝用品有限公司
九龍長沙灣道54號A地下
電話：3-805455　816214

漢華線業有限公司
九龍長沙灣道168號
電話：3—703311　3—703318

合豐線業公司
九龍福華街八十七號地下
電話：3-7779315-6

興華紡織品有限公司
九龍尖沙咀東部加連威老道
98號東海商業中心404室
電話：三一六六八二二一

同鞠躬

新源國產棉紗有限公司鞠躬
地址：九龍大南街169—171號大南商業大廈十一樓
電話：三一九一二三二八四一七（四線）

信成船務有限公司鞠躬
地址：香港干諾道中122—4號海港商業大廈17樓
電話：五一四五六一二二九　五一四五八三一九

大元置業有限公司
維大洋行（香港）有限公司
鞠躬

春雷有限公司鞠躬
地址：九龍彌敦道五八九號
廣東省銀行大廈九樓804—805室
電話：三一八八五三八六

國產成藥經銷商

正南行有限公司
地址：香港銅鑼灣銀幕街15—17號柳漢大廈一樓
電話：5-782522、782557

中國宏興藥品有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街五號
中國宏興大廈地下
電話：3—7433411

華泰公司
地址：香港高陞街68—82號二樓
電話：5—483003

泉盛國產醫藥有限公司
地址：北角七姊妹道六號地下
電話：5—630141

華興藥業有限公司
地址：香港軒尼詩道192—194號二樓
電話：⑤754044　⑤8910628

瑞安公司
地址：香港蘇杭街77—83號
天福行大廈103室
電話：⑤四三七七五二

建興隆企業有限公司
地址：干諾道西45號冰發大廈11樓
電話：5-489551　⑤489552

信昌醫藥有限公司
地址：香港文咸東街132—134號
東亞銀行大廈四樓
電話：⑤149664、447723

明華公司
地址：香港北角錦屏街32號地下
電話：⑤626129、626120

德盛行
地址：北角蜆殼街一至七號二樓
電話：5—783721至4（四線）

華通藥業有限公司
地址：九龍葵涌葵定路三二至四〇號裕林工業大廈地下
電話：〇—271749

泉昌有限公司
地址：香港永樂西街154號地下
電話：5—413717（四線）

南美企業有限公司
地址：香港永吉街29—35號
恒豐大廈十五樓1502B室
電話：⑥432358⑤132350

佛慈藥廠有限公司
地址：德輔道中127-131號
有餘大廈1406室
電話：5—451554

健民醫藥有限公司
地址：香港德輔道西70號五樓
電話：5—400144　400853

四和中藥行有限公司
地址：跑馬地藍塘道四十二號地庫
電話：五一七四四二七七

香港華輝公司
地址：香港北角錦屏街28號幸福大廈C座4地下
電話：⑤645717、645737

南洋國產藥品公司
地址：葵涌葵豐街卅六號十樓A2
電話：0—229616（三線）

同鞠躬

國產機械、電器、儀器業經銷商

大同機械有限公司
電話：3—798311

大眾動力機械有限公司
電話：5—242734

歐亞機器工程有限公司
電話：5—250231

華威貿易有限公司
電話：5—480012

威力公司
電話：3—684394

美高貿易有限公司
電話：3—7444211

大華軸承公司
電話：3—300111

東南星公司
電話：3—855410

國華行
電話：5—727350

德利器材公司
電話：3—7578936

萬順行紡織機械有限公司
電話：5—222728

桂林貿易有限公司
電話：5—454572

西林貿易公司
電話：3—325863—5

東信針織機械有限公司
電話：3—7434410

嘉華儀器公司
電話：3—310165

兆光行有限公司
電話：5—722277

永固（中國）有限公司
電話：5—265441

友誼機械公司
電話：3—600135

榮華針織機械公司
電話：3—958849

海安機械有限公司
電話：5—522522

遠東科學儀器公司
電話：3—810357

嘉僑電器有限公司
電話：3—304315—8

新光貿易有限公司
電話：5—234264

僑輝電子公司
電話：3—427189

友信電業有限公司
電話：3—600135

捷順電子有限公司
電話：0—6051638

長江攝影器材有限公司
電話：3—883166

華益貿易公司
電話：3—803092

南方基建電業有限公司
電話：3—936243

同鞠躬

元朗 **三江國貨公司**
地址：元朗大棠道五六號
電話：〇一七八〇九八四
地址：元朗西堤街二至十四號
電話：〇一七九二二二七

上水 **大江國貨公司**
地址：上水符興街六十號
電話：〇一九〇〇六八七

大埔 **長江國貨公司**
地址：大埔墟寶鄉街六八至七二號
電話：〇一六六四八五一
地址：大埔墟廣福道二二至二四號
電話：〇一六六三五八三

屯門 **東江國貨公司**
地址：屯門市中心明偉大樓
電話：〇一八一五六二〇

官塘 **珠江國貨公司**
地址：官塘輔仁街八五號
電話：三一四五〇一五五

同鞠躬

香港中國旅行社鞠躬

南洋煙草有限公司鞠躬

國產凍肉經銷商

大發食品有限公司
香港德輔道中鹽業銀行大廈12樓
電話：5-446385　443422

益豐食品有限公司
地址：香港德輔道中二七〇號
電話：5-446711　446087-9

東昇凍肉有限公司
地址：香港文咸東街35—45號
文華大廈七樓D座
電話：5-455301（四線）

中大凍肉酒業貿易有限公司
地址：九龍砵蘭街卅六—卅八號
電話：3-305719　3-304169

香港新中有限公司
地址：香港灣仔大王東街二號
電話：5-280151　276272

潮泰企業有限公司
九龍觀塘道472—484號觀塘工業中心第一座F
電話：3-414241-4

新源食品有限公司
地址：香港德輔道中300至302號華傑商業中心四樓
電話：5-452771（四線）

華新食品有限公司
地址：香港永樂街十一號三樓
電話：5-436227　446627

勝興行
地址：文咸東街56—58號3樓E座
電話：5-448951

恆信凍肉有限公司
地址：九龍上海街611號寶生銀行大廈801至802室
電話：3-969942　969145-8

喜光有限公司
地址：蘇杭街77—83號天福大廈701室
電話：⑤454919（一線）　459254

天和公司
地址：蘇杭街77—83號天福大廈203室
電話：⑤423052　⑤423429

同鞠躬

恭賀春釐

仲量行同人鞠躬

Jones Lang Wootton
International Real Estate Consultants, Surveyors, Valuers & Auctioneers.

香港遮打道太子行二十樓　電話：五─二一七一七一
九龍海洋中心七一〇室　電話：三─七二一四二四一

恭賀春禧

本公司擁有完善之現代化機器，以先進技術製造及供應下列產品：

家庭食用油：
花生油及粟米油。

食品工業油脂：
人造牛油、氫化白乳油（餅乾及麵包油）、雪糕油、煉棕油、朱古力硬油、炸麵油、各類植物食油，及代理製麵包原料。

清潔劑產品：
洗潔精、洗髮水、玻璃清潔劑、空氣清新劑、洗衣粉、去污粉、潔廁粉、香梘及洗衣梘。

南順公司同人鞠躬

恭賀春釐

倫敦大酒樓全體全人鞠躬

恭喜發財

美國美華集團有限公司
英國品德高國際有限公司
董事長孫成[illegible]全人
鞠躬

恭賀新禧

德發貿易公司
德正食品工業有限公司
德源食品工業有限公司
鞠躬

地址：文咸西街49號四海通大廈八樓B
電話：五─四五四七七一

恭賀春釐

新華集團全人
蔡繼有
鞠躬

恭賀新禧

廣聯泰製衣廠有限公司鞠躬

恭喜發財

大安公司同人鞠躬

干諾道西二十八號威勝商業大廈十二字樓1201及1203室
電話：五─四七七〇四三

恭賀新禧

百營有限公司同人鞠躬

干諾道西二十一─二十四號海景商業大廈一五〇四室
電話：五─四六一一三

恭賀春釐

多利順國際集團同人鞠躬

恭喜發財

梁雲生鞠躬

恭賀春禧

成美織造製衣廠
殊光製衣廠有限公司
成美公仔衫製品廠
鞠躬

官塘鴻圖道鴻福大廈10/A樓
電話：三─八九一三九一

恭喜發財

葉彥華鞠躬

恭賀春釐

廖瑤珠鞠躬

恭賀春釐

富豪公司全人鞠躬

經銷：糧油、食品、土產、飼料
地址：中環永樂西街186號地下
電話：五─四〇八五九七

恭喜發財

華興旅遊貿易公司同人鞠躬

德輔道中151號南洋商業大廈909室
電話：五─四五四四四三

恭賀春禧

上海國際貿易公司鞠躬

恭賀春禧

小梅沙旅遊發展有限公司
風行假日專業
鞠躬

香港德輔道中127號有餘大廈601及607室

恭賀春禧

楊自强鞠躬

恭賀春禧

民安東芝有限公司同人鞠躬

恭賀新禧

蔡炳榮鞠躬

恭賀春釐

宏大國貨公司
地址：新界荃灣大河道22號
電話：0-430195

香港土產原料商會
地址：香港高陞街25-29號305室
電話：5-491091

新中醫藥有限公司
地址：九龍旺角渡船街319號
順興大廈2樓9號
電話：3-8837830

港九鹽業有限公司
地址：德輔道西123號四樓B座
電話：5-471772、486935

遠洋輪船有限公司
地址：香港干諾道西167號（水街口）
僑航大廈10-13樓
電話：5-403421

香港生猪行商會
地址：香港西環士美菲路55號3樓B座
電話：5-8186962

泰　興　隆
地址：香港永樂西街146號
電話：5-435202-4、431767

經銷國產乳鴿、野生鳥獸
九龍協成行
地址：九龍長沙灣家禽批發市場B11B
九龍汝洲街303-305號

大信(1980)酒業食品有限公司
地址：香港仔田灣石排灣道57號
電話：5-540247-9

經銷國產凍魚
協　成　行
地址：九龍荔枝角道777號
電話：3-877349、878436

華都國貨公司
地址：筲箕灣道412-414號
電話：5-603536

港九機械電器儀器業商會

南洋戲院

海洲貿易有限公司
地址：德輔道中長達大廈1902室
電話：5-444255

聯　記　號
總寫字樓：香港文咸西街43號泰成大廈801室
地址：上環新街市街33號

六合公司
地址：香港西營盤第三街100號
電話：5-499121

華僑國貨公司
地址：九龍土瓜灣道239號
分公司：西灣河筲箕灣道60-64號

中興旅遊社有限公司
中興旅遊貿易公司
地址：九龍渡船角文匯街[illegible]
電話：3-858008、[illegible]、300450、883456、[illegible]

國強國貨公司
地址：[illegible]64號
電話：[illegible]

中訊公司
地址：九龍大角咀中滙街31號
電話：3-921697

果品公司
地址：德輔道西382-388號錦華大廈二樓B座
電話：5-484204、5-484022

四邑會所
地址：九龍彌敦道757號威明商業大廈6樓
電話：3-894511、809052

經營：國產藥酒批發
中慶國產藥品有限公司
地址：香港北角健康東街25號
電話：5-632251-4

中堅國貨公司
地址：九龍旺角奶路臣街一號
電話：3-960961

香港鮮肉商聯合會
地址：香港西環卑路乍街165號H座二樓
電話：5-8189346

康年藥材有限公司
地址：香港皇后街2號三、四樓
電話：5-489253-4、489402

香港抽紗商會

中威國貨公司

大光凍魚蝦有限公司
地址：香港皇后大道中225-227號
利東商業大廈五樓B室
地址：九龍長沙灣荔枝角道777號

正豐國產藥品有限公司
地址：軒尼詩道310-312號
電話：5-754029、754032

一大企業有限公司
地址：香港德輔道中151號南洋商業
銀行大廈1203室

華昌行
偉利公司
地址：九龍旺角渡船街319號順興大廈2樓12號
電話：3-886778、883309

經銷國產雨傘
中國大成行有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈11樓
電話：3-7433816-7

宏信公司
地址：香港永樂西街196號地下
電話：5-406085

華　隆　行
地址：干諾道西8-14號20樓B座
電話：5-446192

香港天廚味精化學工業廠

耀豐冷藏倉庫有限公司
耀輝高級貨倉有限公司

元朗中都國貨公司
總公司：元朗大馬路134-138號
分公司：元朗教育路9-13號

淮安田七公司
地址：干諾道西45號啓發大廈13樓
電話：5-406351

僑信(鋼材五金)有限公司
地址：德輔道中254-256號金融大廈901室
僑光鞋業有限公司
地址：九龍觀塘巧明街118號一樓D座

香港陶瓷商會
地址：德輔道西164號五樓
電話：5-477192、477193

海燕(國際)貿易行有限公司
地址：九龍長沙灣道190-192號
富安商業大廈12樓C座
電話：3-613787、613827

協大祥國貨公司
地址：九龍上海街396-398號
電話：3-843320

華聯紙業公司
地址：德輔道西132號五樓
電話：5-471029

中興國貨公司

聯　和　木　行
地址：九龍尖沙咀加連威老道98號
東海大廈702A室
電話：3-7226448

港九輕工業品進出口商商會

僑聯行有限公司
電話：5-431368、449903

鄧桂記印花玻璃製造廠
地址：香港荃灣荃錦公路川龍村
435地段41號郵箱250號
電話：0-404158、424111、422112

華盛國產藥酒公司
地址：九龍馬頭角道116號新寶工商中心
商場地下六號
電話：3-656392-4（三線）

長江攝影器材有限公司
地址：荃灣圳邊街15-19號萬順大廈廿樓
電話：0-264242

中國酒業貿易有限公司
地址：香港干諾道西21-24號海景商業大廈22樓
電話：5-408851-5（五線）

經銷國產香烟
合信行有限公司
地址：九龍長沙灣道229號
地址：香港德輔道西191號

萬誼行有限公司
地址：北角七姊妹道206號昌利大廈2樓
電話：5-647631

兆安和有限公司

中孚國貨公司
總公司九龍荔枝角道282-292號
分公司：九龍長沙灣道21-25號

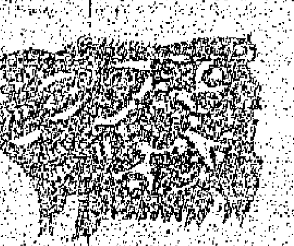
華富國貨公司
地址：香港仔華富邨百貨大樓
電話：5-519241-6

同　鞠　躬

東豐貿易有限公司
地址：香港永樂街豐樂大廈十一樓
電話：5-452559

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

恭賀春釐



宏大國貨公司
地址：新界荃灣大河道22號
電話：0-430195

香港土產原料商會
地址：香港高陞街25-29號305室
電話：5-491091

新中醫藥有限公司
地址：九龍旺角渡船街319號
順興大廈2樓9號
電話：3-8837830

港九鹽業有限公司
地址：德輔道西123號四樓B座
電話：5-471772、486935

遠洋輪船有限公司
地址：香港干諾道西167號(水街口)
僑航大廈10-13樓
電話：5-403421

香港生猪行商會
地址：香港西環士美菲路55號3樓B座
電話：5-8186962

泰興隆
地址：香港永樂西街146號
電話：5-435202-4、431767

經銷國產乳鴿、野生鳥獸
九龍協成行
地址：九龍長沙灣家禽批發市場B11B
九龍汝洲街303-305號

大信(1980)酒業食品有限公司
地址：香港仔田灣石排灣道57號
電話：5-540247-9

經銷國產凍魚
協成行
地址：九龍荔枝角道777號
電話：3-877349、878436

華都國貨公司
地址：筲箕灣道412-414號
電話：5-603536

港九機械電器儀器業商會

南洋戲院

海洲貿易有限公司
地址：德輔道中長遂大廈1902室
電話：5-444255

聯記號
總寫字樓：香港文咸西街43號泰成大廈801室
地址：上環新街市街33號

六合公司
地址：香港西營盤第三街100號
電話：5-499121

華僑國貨公司
地址：九龍土瓜灣道239號
分公司：西灣河筲箕灣道60-64號

中興旅遊社有限公司
中興旅遊貿易公司
地址：九龍渡船角文滙街[illegible]
電話：3-858008、889020、300450、883456、865061-5

國强國貨公司
地址：大角咀櫻桃街[illegible]-64號
電話：[illegible]

中訊公司
地址：九龍大角咀中滙街31號
電話：3-921697

果品公司
地址：德輔道西382-388號錦華大廈二樓B座
電話：5-484204　5-484022

四邑會所
地址：九龍彌敦道757號威明商業大廈6樓
電話：3-804511、809052

經營：國產藥酒批發
中慶國產藥品有限公司
地址：香港北角健康東街25號
電話：5-632251-4

中堅國貨公司
地址：九龍旺角奶路臣街一號
電話：3-960961

香港鮮肉商聯合會
地址：香港西環卑路乍街165號H座二樓
電話：5-8189346

康年藥材有限公司
地址：香港皇后街2號三、四樓
電話：5-489253-4、489402

香港抽紗商會

中威國貨公司

大光凍魚蝦有限公司
地址：香港皇后大道中225-227號
利基商業大廈五樓B室
地址：九龍長沙灣荔枝角道777號

正豐國產藥品有限公司
地址：軒尼詩道310-312號
電話：5-754029、754032

一大企業有限公司
地址：香港德輔道中151號南洋商業
銀行大廈1203室

華昌行
偉利公司
地址：九龍旺角渡船街319號順興大廈2樓12號
電話：3-886778、883309

經銷國產雨傘
中國大成行有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈11樓
電話：3-7433816-7

宏信公司
地址：香港永樂西街196號地下
電話：5-406085

華隆行
地址：干諾道西8-14號20樓B座
電話：5-446192

香港天廚味精化學工業廠

耀豐冷藏倉庫有限公司
耀輝高級貨倉有限公司

元朗中都國貨公司
總公司：元朗大馬路134-138號
分公司：元朗教育路9-13號

淮安田七公司
地址：干諾道西45號啓發大廈13樓
電話：5-406351

僑信(鋼材五金)有限公司
地址：德輔道中254-256號金融大廈901室
僑光鞋業有限公司
地址：九龍觀塘巧明街118號一樓D座

香港陶瓷商會
地址：德輔道西164號五樓
電話：5-477192、477193

海燕(國際)貿易行有限公司
地址：九龍長沙灣道190-192號
富安商業大廈12樓C座
電話：3-613787、613827

協大祥國貨公司
地址：九龍上海街396-398號
電話：3-843320

華聯紙業公司
地址：德輔道西132號五樓
電話：5-471029

中興國貨公司

聯和木行
地址：九龍尖沙咀加連威老道98號
東海大廈702-A室
電話：3-7226448

港九輕工業品進出口商商會

僑聯行有限公司
電話：5-431368、449903

鄧桂記印花玻璃製造廠
地址：香港荃灣荃錦公路川龍村
435地段41號郵箱250號
電話：0-404158、424111、422112

華盛國產藥酒公司
地址：九龍馬頭角道116號新寶工商中心
商場地下六號
電話：3-656392-4(三線)

長江攝影器材有限公司
地址：荃灣圳邊街15-19號萬順大廈廿樓
電話：0-264242

中國酒業貿易有限公司
地址：香港干諾道西21-24號海景商業大廈22樓
電話：5-408851-5(五線)

經銷國產香烟
合信行有限公司
地址：九龍長沙灣道229號
地址：香港德輔道西191號

萬誼行有限公司
地址：北角七姊妹道206號昌利大廈2樓
電話：5-647631

兆安和有限公司

中孚國貨公司
總公司：九龍荔枝角道282-292號
分公司：九龍長沙灣道21-25號

華富國貨公司
地址：香港仔華富邨百貨大樓
電話：5-519241-6

同　鞠　躬

東豐貿易有限公司
地址：香港永樂街豐樂大廈十一樓
電話：5-452559

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

恭賀春釐

東方國貨公司
總公司：九龍新蒲崗崇齡街崇齡大廈
電　話：三一二四四一六一至五
分公司：九龍大角咀埃華街57—65號
電　話：三一九六四一五七、九六六一六七

新華國貨公司
總公司：九龍城衙前塱道1-7號 電話：3-822191
分公司：土瓜灣馬頭圍道209號 電話：3-7122076
分公司：土瓜灣馬坑涌道五號 電話：3-7110231-4

大華國貨公司
香港皇后大道中92號僑商大廈
電話：五一二四一〇五一（六線）
九龍旺角亞皆老街65號旺角中心
電話：三一九五三一九一（十線）

新中華國貨公司
總公司：香港灣仔莊士頓道一四一至一四七號
分公司：九龍紅磡湖光街七至十號

中天國貨公司
香港莊士敦道一七八至一八〇號
電話：五一七三三〇四六　五一七三三九七〇

經營國產棉織品
華生普益有限公司
地址：九龍城打鼓嶺道五十八號地下
電話：三一八三四一六六　八三四一三三

正東榮貿易公司
地址：香港德輔道西420號冠華大廈23樓C座
電話：五一四九四三〇六　四九四七二一

香港廣隆行（五金）
地址：中環閣麟街十至十六號致發大廈三樓
電話：五一四四六八〇〇

中匯國貨公司
地址：官塘康寧道十一號中匯大廈
電話：三一八九七二八一

聯友企業公司
地址：香港文咸西街南北行大廈二樓
電話：五一四四八〇三六至八

廣隆行貿易有限公司
地址：香港文咸東街一三五號
電話：五一四三七七六二

新豐行
地址：永樂街八A號三樓
電話：五一四三二六六四、四五八五一二

長合公司
地址：香港永樂街一五二號
電話：五一四三七七四六　四三一一九六

中國國產傢俬鋼具公司
地址：九龍官塘牛頭角道307—309號
電話：三一八九五一一一　八九九五六三

永康醫藥公司
地址：荔枝角道卅六至四十二號四樓C座
電話：五一三九五五七二

華一有限公司
地址：德輔道中二八七—二九一號長達大廈十五樓
電話：五一四三三七二二、四四一九四七

香港百貨顧綉商會
地址：九龍彌敦道530號永僑大廈十二樓D座
電話：三一八四七四七五

寶蘭生
地址：觀塘敬業街五十九號
電話：三一八九五三一六

新聯國貨公司
地址：九龍深水埗南昌街偉智里225—226號
電話：三一七五五一三〇六　七七八九九二七

福華公司
地址：香港北角英皇道870號麗都大廈地下I座
電話：五一六三二七一一、六一〇四八〇

大華國產醬油有限公司
地址：深水埗欽州街一至九號
電話：三一七〇五二二七

中聯有限公司
地址：九龍庇利金街十七號
電話：三一六六九一七一

大新服務有限公司
電話：三一六三六七四五　三一六三六五八七

港九水產業商會
地址：香港西環加多近街十七號A三樓
電話：五一八一八七七六四　五一八一八七八七二

安達股份有限公司
地址：香港干諾道西七十六號地下
電話：五一四七四一九四

建華行
地址：香港永樂街一三六號地下
電話：五一四五五〇七三　四三三一一二

其興公司
地址：中環蘇杭街一號
電話：五一四三九七五四、四四二七六九

遠通貿易有限公司
達通化工有限公司

旅港福建商會

永豐貿易（1972）有限公司
地址：香港文咸西街一號三樓
電話：五一四三二一八〇　四四二三六六

中華紙業商會
地址：德輔道西一三二至一三六號五樓
電話：五一四八一九六九

香港中華出入口商會

福建旅港同鄉會

利源長有限公司
地址：高陞街七十四號
電話：五一四〇〇八二一

利羣公司
地址：九龍柯士甸路十八號C地下
電話：三一八六九六六〇

中大國貨公司
總公司地址：旺角大角咀道七十九號
分　公　司：九龍青山道二三七一二三九號

海源參茸藥材行有限公司
地址：香港高陞街四十八號10C
電話：五一四八四二七六至八

香港南北藥材行以義堂商會
地址：香港文咸西街南北行大廈四樓
電話：五一四三五八四五　四三二〇七四

中寧貿易有限公司
地址：九龍葵涌葵發道二號
　　　大德工業大廈十一樓A座
電話：〇一二九四一六一（四線）

國盛行有限公司
地址：香港高陞街三十三號
電話：五一四七一一六六至八

香港華偉食品有限公司
地址：香港永樂街一二二號
電話：五一四四五一五四

萬泰行（遠東）有限公司
地址：香港文咸西街六十號
電話：五一四〇〇〇二五

港九果菜行工商總會
電話：五一四七四二二三、四七四二九四

香港興棧食品公司
地址：香港永樂西街一四二號地下
電話：五一四三五二九四至六（三線）

國榮國產傢俬鋼具有限公司
地址：九龍土瓜灣道39—41號地下及二樓商場
電話：三一六三九三七五至七

協成隆行
地址：香港文咸西街五十七號
電話：⑤四五九二五一、四三六七八五

同興行
地址：鄧架街一號N（興利大廈）
電話：三一六三一九二五　三一六二四四九六

聯中國貨公司

五聯運輸行
地址：香港德輔道中287—291號12樓
電話：五一四四七〇三六一九

香港蛋品企業有限公司
地址：香港永樂東街六十號昌泰商業大廈
　　　B座閣樓M2
電話：五一四三二一八五　五一四三八二九〇

南北行公所
地址：文咸東街一三五號
電話：五一四四〇二九八

星馬辦莊同業
地址：香港德輔道西48號西區中心大廈十一樓
電話：五一四九八二九〇

經銷國產珠江橋牌生抽王
香港米聯企業有限公司
九龍油塘灣東源街四號一樓
電話：三一四〇〇二四一

同鞠躬

僑源鞋業有限公司
地址：九龍官塘道三一六號二樓B
電話：三一七五六一二四一

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

恭賀春釐

珠江船務有限公司
香港干諾道西28號八樓
電話：五—四八九四二八

粵興船舶用品公司
香港干諾道西24號一樓
電話：五—四八七九四七

惠博輪船有限公司
香港干諾道西28號十樓
電話：五—四七九九七五

珠江灣仔碼頭
香港灣仔卸貨區
電話：五—七九〇五四一八

珠江柴灣碼頭
香港柴灣卸貨區
電話：五—五七九八九七

珠江深水埗碼頭
深水埗輪渡碼頭側面
電話：三—八七七七八七

珠江醉酒灣碼頭
新界醉酒灣卸貨區
電話：〇—四八七二〇九六

觀塘康泰源碼頭
九龍官塘順業街12號
電話：三—七五七一一四五

江友運輸有限公司
香港干諾道西28號八樓
電話：五—四八七九四四

江樂碼頭公司
香港西環屈地街卸貨區
電話：五—四八七二〇九六

江聯碼頭公司
香港西環屈地街卸貨區
電話：五—四六九二二九

江西碼頭公司
香港西環屈地街卸貨區
電話：五—四八一一二四

江平碼頭公司
香港西環屈地街卸貨區
電話：五—四八二六六三

江明碼頭公司
香港柴灣卸貨區
電話：五—五八四七八二

江興碼頭公司
九龍土瓜灣青洲英坭廠側
電話：三—六[illegible]四八二一

荔枝角珠江碼頭
九龍荔枝角寶輪街
電話：三—七四二七一五三

珠江富大碼頭公司
新界青衣島54地段船尾機廠內
電話：〇—四七一三六一

珠江聯發碼頭
新界醉酒灣卸貨區
電話：〇—四八七二九七八
〇—四八七二九九三
〇—四八七二九三二

同敬賀

一大企業有限公司鞠躬
經營：膠合板．快巴板．塑料貼面板．隔熱紙．水泥夾板及其他各種建築材料
香港德輔道中151號南洋商業銀行大廈1202室
電話：5-456311，0-622367，0-6055166

經營商品：柯式印刷
大衆橡皮印刷公司鞠躬
地址：北角英皇道六五九號八樓
電話：五一六一四五八六

經營商品：洋紙批發
成昌紙行有限公司鞠躬
地址：九龍太子道99—101號地下
電話：三一九六〇一二二一五

慶華國貨公司鞠躬
地址：九龍葵涌道一〇〇一號
電話：〇—二六三〇二一一三

聯合紙遮廠鞠躬
地址：香港爹核士街十五號
電話：五—八一八二六一一、八一八二七三一

永興隆籐業公司鞠躬
地址：九龍深水埗欽州街五八號
電話：三—八[illegible]

大陸行鞠躬
地址：香港大道中二七〇至二七六號中央大廈六樓C座
電話：五—四四八二四一　五—四四七四四五

中國航空公司
中央航空公司
鞠躬
地址：香港中環告羅士打大廈五樓
電話：五—二一六四一六

聯大運輸有限公司鞠躬
地址：大道中一八四—一九四號恆隆大廈二十樓A座
電話：五—四四一一一四、四四一一一五、四三八六六七

裕華國產百貨有限公司 鞠躬
總店：彌敦道三〇一—三〇九號　電話：三—八四〇〇八四
尖沙咀店：彌敦道五四—六四號　電話：三—六八九一六四
德福店：九龍灣德福中心C1—F1　電話：三—七五九〇二〇二

華豐國貨有限公司鞠躬

中國國貨公司鞠躬
總公司：銅鑼灣怡和街樂聲大廈
分公司：銅鑼灣軒尼詩道四八八—五〇〇號
分公司：旺角亞皆老街七十三—八十一號

中建國貨有限公司鞠躬
總店：九龍青山道250-254，277-279號
電話：三—[illegible]九二二八一
分店：九龍元洲街三九八—四〇二號
電話：三—八七三三三四

中僑國貨公司 致敬 鞠躬
地址：旺角山東街四七—五一號
油蔴地彌敦道五三四—五三八號
尖沙咀漢口道十七號

新光國貨有限公司鞠躬
地址：九龍長沙灣道一九四—二〇四號
電話：三—六一一二六一

源源船務有限公司鞠躬
地址：文咸西街六十四號十四樓
電話：五—四〇六六七八（四線）

國產呢絨經銷商

國興呢絨疋頭有限公司　地址：香港蘇杭街49—51號六樓
大豐呢絨有限公司　地址：香港孖沙街23號601室
華欣有限公司　地址：香港蘇杭街一〇〇號
華山行有限公司　地址：香港蘇杭街九十二號
信發呢絨有限公司　地址：九龍鴨寮街八十二號
香港華新呢絨有限公司　地址：香港禧利街廿七號地下
國華呢絨疋頭有限公司　地址：九龍深水埗鴨寮街116號
永豐貿易(1972)有限公司　地址：香港文咸西街一號二樓

同鞠躬

國產絲綢人棉經銷商

大利絲綢公司
利豐行
炎德公司
開林絲綢有限公司
豐盛長
華隆綢緞行
志成絲綢商行
致惠有限公司
永大絲綢有限公司
同德綢緞貿易有限公司
東峰綢布有限公司
時光絲綢有限公司
華富絲綢有限公司
新光疋頭有限公司
新中行綢布有限公司
和豐泰有限公司
東南布行有限公司

同鞠躬

國產臘味業批發商

香港：利華行　大成欄　滄洲行　德華興　永興號　人和行
九龍：永華行　九龍行　華發行

同鞠躬

明新花店鞠躬
地址：上環大道西一一四號
電話：五—四八九九三一

華寧貿易有限公司鞠躬
地址：九龍渡船街一至四號金馥閣三樓B座
電話：三—三〇七一〇五、三—三〇七一〇八

國產服裝經銷商

源美公司　地址：租庇利街12-13號萬安大廈305-309室　電話：五—四三六五九八
大福貿易有限公司　地址：德輔道中三一三號聯宜大廈十樓　電話：五—四四〇一二三
新風服裝有限公司　地址：大道中270-276中央大廈12樓A-A1　電話：五—四四四四七一
星華貿易有限公司　地址：文咸西街72—74號恆和大廈803室　電話：五—四〇五〇二九

同鞠躬

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

祖國天地

春節在北京及南方

（本版圖片除一張美聯社之外，餘均新華社供稿）

▶除夕，葉劍英、楊尚昆、廖承志在廣州和廣東省、廣州部隊、廣州市負責人共度春節。

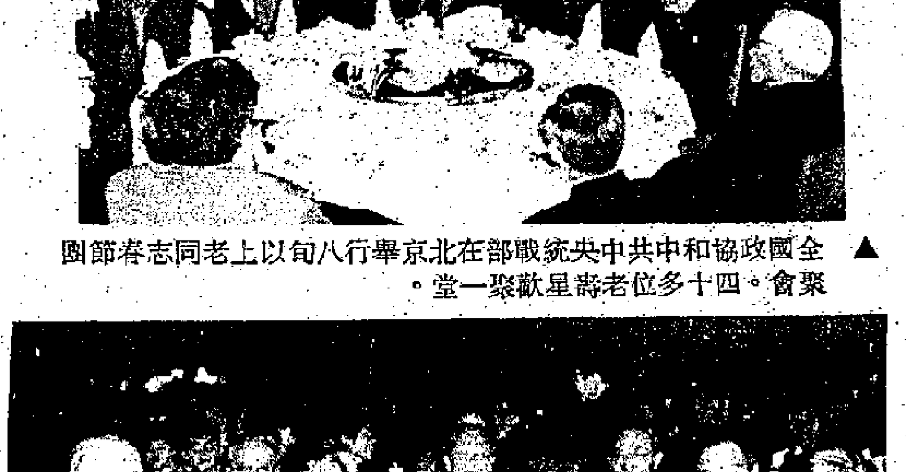
◀二月十三日（即年初一），中共中央政治局常委陳雲在中南海住所親切會見在北京的部分革命烈士子女，同他們一起歡度新春佳節。

▶年初一，中國黨政領導人趙紫陽、李先念等同北京各界人士在人民大會堂舉行春節團拜會。

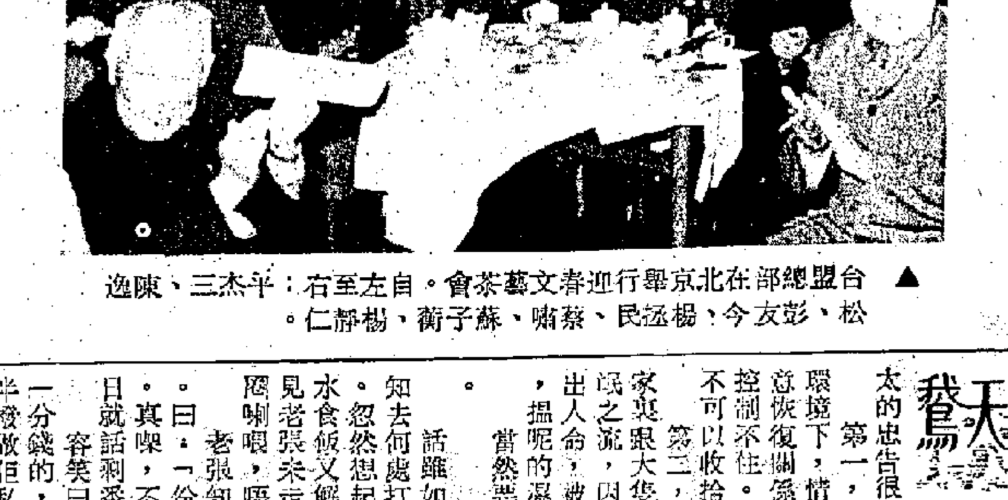
◀春節北京宣武區召開小羣英會上，五歲半的小朋友高琨琦當場扭《荷花》，迎接新春佳節。

◀習仲勛在福州出席春節聯歡會。

◀北京豐台區的民間春節舞獅。（美聯社）



▲全國政協和中共中央統戰部在北京舉行八旬以上老同志春節團聚會。四十多位老壽星歡聚一堂。



▲台盟總部在北京舉行迎春文藝茶會。自左至右：羋杰三、陳逸松、彭友今、楊丞民、蔡嘯、蘇子蘅、楊靜仁。

▲初一，藏和國家領導人烏蘭夫、薄一波、彭冲、阿沛·阿旺晉美會見在北京的部分僑胞、港澳同胞、台灣同胞和歸僑、僑眷，同他們一起歡度春節。

武當一劍　梁羽生

第七回：應笑我亂揮寶劍　問有人會解連環

鄭鐵崗父女出現

他發覺自己是躺在地上，頭頂是黑黝黝的石巖，有月牙形的缺口，陽光從缺口射進來，不很明亮，周圍景物依稀可見。

雖然已經開始醒來，腦袋還是有昏眩的感覺。眼前好像有無數閃爍的金星。他想坐起來，却軟綿綿的使不出氣力。

「我怎麽會躺在這裏，這裏是什麽地方？」耿玉京但覺一片茫然，他也不知有沒有人在這個地方，不覺就叫了出來。

一雙好像溫玉的手臂扶着他，跟着一個好像十分熟悉的少女聲音，又驚又喜的說道：「爺爺，他醒來了！」

「你是——」

那少女俯下頭來看他，柔聲說道：「你看清楚，你認不得我了麽？」

「啊，你，你是巧兒！我、我，這，這是怎麽回事？」他的知覺是恢復了，記憶可還沒有完全恢復。

但鄭巧兒已是鬆了口氣，說道：「好，你還認得我。現在，你不要多問，待一會兒，你就會自己明白的。爺爺來看你了。」

果然一個老人就出現在他的面前，正是巧兒的父親鄭鐵崗。

鄭鐵崗道：「別說話，吞了這顆藥丸，再歇一會。」一顆碧綠色的藥丸納入耿玉京口中。跟着拿一個盛滿水的葫蘆，給他喝了一口清冽的泉水。

不過片刻，耿玉京全身都有了清涼的感覺，眼前飛舞的金星消失了，他記起了他和那個聾啞道人的搏鬥，他挑開那聾啞道人的蒙面人，聾啞道人一掌向他劈下……

此時他也看得更加清楚了，他看見了鄭鐵崗的手腕有一道好像給燒紅鐵塊烙過的指印。

他明白了，失聲說道：「爺爺，原來是你救了我的性命。你，你沒事吧？」

鄭鐵崗苦笑道：「並不完全是我的功勞，要不是那個人手下留情，我也救不了你的性命。」

鄭巧兒道：「爺和那人對了一掌，就把你搶了過來逃跑。」

鄭鐵崗嘆道：「說來慚愧，我雖稱傲掌，拳力可是比不上他，好在他也沒追趕。我沒受傷，你的傷也不如我初時想像的那樣嚴重。只不過恐怕還得調養三兩天。」

（九五三）

黑天鵞　夢中人

不想回家

兩天之後，陳先生夫婦搬走了，鄭老師夫婦也回鄉去了。四伙人，剩下了一對曾有曖昧關係的單身男女。

這一天知道鄭老師夫婦回鄉，客下班後不敢回家。他一再考慮，認為鄭太的忠告很值得參考。

第一，英雄難過美人關。在孤男寡女的環境下，情慾是不易控制的。余佩佩如果有意恢復關係，她只要略施小技，自己就無法控制不住。況且這個女人情熱如火，一發就不可以收拾的。

第二，現在她是大隻深的情婦了，回到家裏跟大隻深碰面還事小，只怕他是無賴流氓之流，因妒成仇，搞出人命。即使不致搞出人命，被他嚇一嚇也是不值的。年晚流流，搵呢的濕熱嘢玩？

當然要回家睡覺，夜一點才回去就是了。

話雖如此，下班之後有家歸不得，又不知去何處打發幾個鐘頭好，實在是一件苦事。忽然想起組局搓幾圈，最易消磨時間，抽水食飯又解決晚飯問題，一舉兩得。放工看見老張未走，曰：「喂，老張，搵脚打番幾圈喇喂，唔係你份雙糧邊有去路？」

老張知他一向不喜歡玩牌，以為他講笑。曰：「份雙糧冇去路？左手來右手去就真。其嘅，不信問我老婆，前幾日交界佢，今日就話剩番百零銀封利是。」

客笑曰：「嫂夫人持家有方，不會浪費一分錢的，份雙糧實係大一半地一半，有一半撥做佢私己。放心啦老張。搵脚喇，忽然麻將癮起。」

張才知他講真，講起打牌，老張就有牢騷。曰：「我都想奉陪，可惜銀根緊呢大佬。其實我一的嘅好都冇，唔食煙唔飲酒，有時偶然也玩幾圈，唯一娛樂了。自從生到第四名，連唯一娛樂也犧牲了。咁樣做人真是無意思，係咪？我都話係。呢，個班化骨龍早已講定了，今晚食完飯拉大隊去買鞋。買鞋都買窮，重請打牌出燕乎。」

（二一七一）

高空擲物　王方

阿麥說：「這一點也不稀奇！這個人，癲癲傻傻，神神化化，什麽事情也可以幹得出來！總之，做了他的鄰居，令人提心吊膽就是了！」

陳明說：「那麽，你是他的鄰居，就要留神一些，如果發現真是他擲物下去的，就馬上報案，把他捉住，以免他再害人害物！」

「老兄呀，你想存心害我麽？」

「我怎麽會害你呢？我是為你着想，也是為大衆街坊着想，否則，讓他這樣繼續不斷擲物落街，有朝一日，說不定會擲中你的頭上呀！我老婆就幾乎給石油氣罐擲中了！」

「問題是，我現在與那個傻佬已經變成冤家，天天防賊一樣防他，擔心他神經病發，會將我一家當成六國大封相的對象！如果我再跟蹤他，萬一給他發覺，他不拿刀追斬我才怪呢！」

「那當然要小心！只要你隔得遠一些，留意他的一舉一動，只要見到他從高空擲物，那就不用你捉他，只要報警，就會有警察對付他的了，你還怕什麽？」

「與這樣的人做鄰居，不怕就假了！我就是怕警察把他捉了去，無法入罪，又放了出來，那時對我的仇恨更大，分分鐘都會拿菜刀砍殺我一家人，那就慘了！」

「可是，你若任由他高空擲物，他就算不揮刀，也會死在他的手下呀！」

「你不過是懷疑他罷了，不又是真正見過他擲物！」

「依我看，除了他，不會有第二個人！你想想，把一個石油氣罐這麽大的物件擲落街，如果是個正常人，那會幹出這樣綳線的事情來！」

「對不起，這件事情，我無能為力，我天天返工，在家時間有限，那有可能整天留神這個傻佬？」

「那，你的家人——」

「她們更加怕事，自從我與他發生過一次衝突之後，她們整天都關門閉戶，除了有事，否則，連門口也不出！」

陳明無法說服阿麥，無可奈何，只好暗下決心，由自己出馬，有時間就留意張景星的動靜。可是，他留意了幾天，都沒有結果。這一天，陳明放工回家，經過張家門口，見到張景星開門外出，便暗暗跟在後面。

（六）

高旅

十二　淮陰縱火

「藥材舖呢？」馮得財問。

「就在驛馬店後面。」

馮得財謝了，付了診金，走出門來，辭了馬，向前走不多路，見柳陰下緊着車馬，也有待修的大車，靜悄悄的，有一個工匠在釘車輪，大約就是了，上前問訊，那工匠說：

「一直走進去，有宿處的。」

說罷就只管做活。馮得財繫了馬，走到裏面，黑黝黝的三大間瓦房，微微聞到蚊煙條的臭味，連叫幾聲店家，才有一個駝子走出來，說：

「客人可是修車？」

「要來借宿。」

「又是借宿。」駝子說，「沒法子啦！窮鎮沒人開客店，湊和一下吧！有間空屋，不過已經有人住了。」

「不要緊，出門人的事。」馮得財說，「你是店主？」

「我就是。」

駝店主說着，帶了他走進那間屋子，蚊煙條味沖鼻而來，有人睡在這裏面呻吟，聽到有人，就大叫起來：

「狗入的，你回來了，看我不剝你的皮！」

馮得財嚇了一跳。駝店主說：

「沒事的，他病着，是個官，本來有個馬弁服侍他，竟然撇下他逃了。見了人就這樣叫，還在發燒。」

「這就可憐了！」馮得財說。

「要吃飯，前面有賣大餅的，要洗澡，井邊有個小屋子，自己方便吧。」駝店主嘆了口氣，說，「還要去煎藥給他吃哩！沒人理了。」

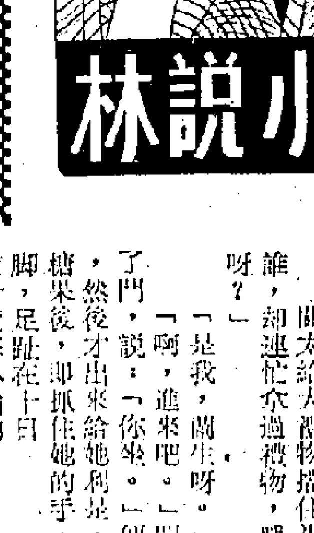
馮得財見靠窗有三塊床板，一條席子，可以棲身，便走出來，到井邊洗了一個臉，然後到街上買大餅和抓藥，走完一條鎮，只有二三十家人家，回到駝子店裏，討碗熱茶，泡大餅吃了半飽，準備歇一會，再煎湯藥。

進屋子時，那病者又罵起來，馮得財便說：

「我是借宿的客人，不是你的馬弁，吃了藥沒有呢？」

那人直哼。馮得財走到舖邊，細細一看，不覺怔住了，原來這人不是別人，正是牛國泰，在淮陰招商客棧中見過的。

（一三三）



新春運程　梁秉章

新春期間，盧爾生見完工，順道往母親的同鄉關太家去拜年。她本來想買一盒細裝曲奇士餅作為手信，剛巧那店子的那種細罐裝餅缺貨，她便索性買大盒裝，想着闊綽一點無所謂，反正關太是闊氣人，細盒反嫌小器。

門鈴響過，關太開門，盧生捧起大盒裝餅，遞到關太面前，說：「恭喜發財！關太。」

關太給大盒禮物擋住視線，見不到來客是誰，却連忙伸過禮物，睜大眼睛，問：「誰呀？」

「是我，盧生呀。」

「啊，進來吧。」關太讓她進去，關上了門，說：「你來。」便急忙把禮物進房裏，然後才出來給她利是，拆過帶，遞過瓜子糖果後，即抓住她的手，說：「看看我的左脚，足趾在十日前給渡海小輪的跳板壓個正着，痛得我淚水直流，幸好幾個好心人立即通知我兒子。他人面廣，陪我看醫生，醫藥費全免。」

「談到足趾，我記起了，我織了一雙毛襪子，很暖的，拿給你看看。」說着又進房去，回來時手中除了有冷襪子，還有毛冷和冷針。

「就是這雙了，毛冷是上等貨色，是我兒買的，金港獨一無二。」關太說罷，即鈎手織冷衫，嘴巴才有機會閉上。盧生便趁機說：「我還有事……」

「我看你是無事不登三寶殿的。對了，你拿着公文袋去哪裏？」

「我剛到萬富公司見過工，公文袋內是我的學歷文憑。」

「真巧，我兒在那公司當經理助理，新年後會升為特別助理。」

「好了，我還有事，改天再拜訪。」

盧生走後不久，關家兒子回來。他一進門，便氣忿地說：「新年第一日上班，便有通知，下個月調到別個部門去當新女經理的特別助理。明升暗降，豈有此理！」

「那女經理……」

「她名叫盧爾生。」

（完）

祖國天地

春節在北京及南方

（本版圖片除一張美聯社之外，餘均新華社供稿）

◀二月十三日（即年初一），中共中央政治局常委陳雲在中南海住所親切會見在北京的部分革命烈士子女，同他們一起歡度新春佳節。

▶除夕，葉劍英、楊尚昆、廖承志在廣州和廣東省、廣州部隊、廣州市負責人共度春節。

▶年初一，中國黨政領導人趙紫陽、李先念等同北京各界人士在人民大會堂舉行春節團拜會。

◀習仲勛在福州出席春節聯歡會。

◀春節北京宣武區召開小羣英會上，五歲半的小朋友高飛琦當場畫《荷花》，迎接新春佳節。

◀北京豐台區的民間春節舞獅。（美聯社）

▲全國政協和中共中央統戰部在北京舉行八旬以上老同志春節團聚會。四十多位老壽星歡聚一堂。

▲台盟總部在北京舉行迎春文藝茶會。自左至右：平杰三、陳逸松、彭友今、楊拯民、蔡嘯、蘇子蘅、楊靜仁。

▲初一，黨和國家領導人烏蘭夫、薄一波、彭沖、阿沛·阿旺晉美會見在北京的部分僑胞、港澳同胞、台灣同胞和歸僑、僑眷，同他們一起歡度春節。

武當一劍

梁羽生

第七回：應笑我亂揮寶劍　問有人會解連環

鄭鐵崗父女出現

他發覺自己是躺在地上，頭頂是黑黝黝的石巖，有月牙形的缺口，陽光從缺口射進來，不很明亮，周圍景物依稀可見。

雖然已經開始醒來，腦袋還是有昏眩的感覺。眼前好像有無數閃爍的金星。他想坐起來，卻軟綿綿的使不出氣力。

「我怎麼會躺在這裏，這裏是什麼地方？」耿玉京但覺一片茫然，他也不知有沒有人在這個地方，不覺就叫了出來。

一雙好像溫玉的手臂扶着他，跟着一個好像十分熟悉的少女聲音，又驚又喜的說道：「爺爺，他醒來了！」

「你是——」

那少女俯下頭來看他，柔聲說道：「你看清楚，你認不得我了麼？」

「啊，你，你是巧兒！我、我，這，這是怎麼回事？」他的知覺是恢復了，記憶可還沒有完全恢復。

但鄭巧兒已是鬆了口氣，說道：「好，你還認得我。現在，你不要多問，待一會兒，你就會自己明白的。爺爺來看你了。」

果然一個老人就出現在他的面前，正是巧兒的父親鄭鐵崗。

鄭鐵崗道：「別忙說話，吞了這顆藥丸，再歇一會。」一顆碧綠色的藥丸納入耿玉京口中。跟着拿一個盛滿水的葫蘆，給他喝了一口清冽的泉水。

不過片刻，耿玉京全身都有了清涼的感覺，眼前飛舞的金星消失了，他記起了他和那個邪派道人的搏鬥，他挑開那邪派道人的[illegible]面人，韓嘯道人一掌向他劈下……

此時他也看得更加清楚了，他看見了鄭鐵崗的手腕有一道好像給燒紅鐵塊烙過的指印。

他明白了，失聲說道：「爺爺，原來是你救了我的性命。你，你沒事吧？」

鄭鐵崗苦笑道：「並不完全是我的功勞，要不是那個人手下留情，我也救不了你。」

鄭巧兒道：「爺爺和那人對了一掌，就把你搶了過來。」

鄭鐵崗續道：「說來慚愧，我號稱鐵掌，掌力可是比不上他，好在他也沒追趕。我沒受傷，你的傷也不如我初時想像的那樣嚴重。只不過恐怕還得調養三兩天。」

（九五三）

黑天鵝　夢中人

不想回家

兩天之後，陳先生夫婦搬走了，鄭老師夫婦也回鄉去了。四伙人，剩下了一對曾有曖昧關係的單身男女。

這一天知道鄭老師夫婦回鄉，容下班後不敢回家。他一再考慮，認為鄭太的忠告很值得參考。

第一，英雄難過美人關。在孤男寡女的環境下，情慾是不易控制的。余佩佩如果有意恢復關係，她只要略施小技，自己就無法控制不住。況且這個女人情熱如火，一發就不可以收拾的。

第二，現在她是大隻梁的情婦了，回到家裏跟大隻梁碰面還事小，只怕他是無賴流氓之流，因妬成仇，搞出人命。即使不致搞出人命，被他嚇一嚇也是不值的。年晚流流，搵呢的濕熱嘢玩？

當然要回家睡覺，夜一點才回去就是了。

話雖如此，下班之後有家歸不得，又不知去何處打發幾個鐘頭好，實在是一件苦事。忽然想起組局操幾圈，最易消磨時間，抽水食飯又解決晚飯問題，一舉兩得。放工看見老張未走，曰：「喂，老張，搵腳打幾圈喇喂，唔係你份雙糧還有去路？」

老張知他一向不喜歡玩牌，以為他講笑，曰：「份雙糧有去路？左手來右手去就真。真嘥，不信問我老婆，前幾日交界佢，今日就話剩番百零銀封利是。」

容笑曰：「嫂夫人持家有方，不會浪費一分錢的，份雙糧實係大一半地一半，有一半撥做佢私己。放心喇老張。搵腳喇，忽然麻將癮起。」

張才知他講真，講起打牌，老張就有牢騷。曰：「我都想奉陪，可惜銀根緊呢大佬。其實我一的嗜好都冇，唔食煙唔飲酒，自從生到第四名，連唯一娛樂也犧牲了。咁樣做人真是無意思，係咪？我都話係。呢，個死化骨龍早已講定了，今晚食完飯拉大隊去買鞋。買鞋都買窮，重講打牌咁疏乎。」

（二一七一）

高空擲物

王方

阿麥說：「這一點也不稀奇！這個人，癲癲傻傻，神神化化，什麼事情也可以幹得出來！總之，撇了他的鄰居，令人提心吊膽就是了！」

陳明說：「那麼，你是他的鄰居，就要留神一些，如果發現真是他擲物下去的，就馬上報案，把他捉住，以免他再害人害物！」

「老兄呀，你想存心害我麼？」

「我怎麼害你呢？我是為你着想，也是為大衆街坊着想，否則，讓他這樣繼續不斷擲物落街，有朝一日，說不定會擲中你的頭上呀！我老婆就幾乎給石油氣罐擲中了！」

「問題是，我現在與那個傻佬已經變成冤家，天天防賊一樣防他，擔心他神經病發，會將我一家當成六國大封相的對象！如果我再跟蹤他，萬一給他發覺，他不拿刀追斬我才怪呢！」

「那當然要小心一些！只要你隔得遠一些，留意他的一舉一動，只要目睹他從高空擲物，那就不用你捉他，只要報警，就會有警察對付他的了，你還怕什麼？」

「與這樣的人做鄰居，不怕就假了！我就是怕警察把他捉了去，無法入罪，又放了出來，那時對我的仇恨更大，那分分鐘都會拿菜刀砍殺我一家人，那就慘了！」

「可是，你若任由他高空擲物，他就算不揮刀，也會死在他的手下呀！」

「你不過是懷疑他罷了，不又是真正見過他擲物！」

「依我看，除了他，不會有第二個人！你想想，把一個石油氣罐這麼大的物件擲落街，如果是個正常人，那會幹出這樣神經的事情來！」

「對不起，這件事情，我無能為力，我天天返工，在家時間有限，那有可能整天留神這個傻佬？」

「那，你的家人——」

「她們更加怕事，自從我與他發生過一次衝突之後，她們終天都關門閉戶，除了有事，否則，連門口也不出！」

陳明無法說服阿麥，無可奈何，只好暗下決心，由自己出馬，有時間就留意張景星的動靜。可是，他留意了幾天，都沒有結果。直至一天，陳明放工回家，經過張家門口，見到張景星開門外出，他暗暗跟在後面。

（六）

小說林

新春運程

梁秉章

新春期間，盧蘭生見完工，順道往母親的同鄉關太家去拜年。她本來想買一盒細罐裝曲奇士餅作為手信，剛巧那間字號的細罐裝餅缺貨，她便索性買大盒裝，想着闊綽一點無所謂，反正關太是闊氣人，細盒庄反嫌小器。

門鈴響過，關太開門，蘭生捧起大盒裝餅，遞到關太面前，說：「恭喜發財！」關太給大禮物擋住視線，見不到來客是誰，睜大眼睛，問：「誰呀？」

「是我，蘭生呀。」

「啊，進來吧。」關太讓她進去，關上了門，說：「你來。」便急忙拿禮物進房裏，然後才出來給她利是，斟過茶，遞過瓜子糖果後，即抓住她的手，說：「今年我的左腳，足趾在十日前給渡海小輪的跳板壓個正着，痛得我淚水直流，幸好幾個好心人立即通知我兒子。他人面廣，陪我看醫生，醫藥費全免。」

「說到足趾，我記起了，我織了一雙毛襪子，很暖的，拿給你看看。」說着又進房去，回來時手中除了有冷被子，還有毛冷和冷針。

「就是這雙了，毛冷是上等貨色，是我兒買的，全港獨一無二。」關太說罷，即動手織冷衫，嘴巴才有機會閉上。蘭生便趁機說：「我還有事……」

「我看你是無事不登三寶殿的。對了，你拿着公文袋去哪裏？」

「我剛到萬富公司見過工，公文袋內是我的學歷文憑。」

「真巧，我兒在那公司當經理助理，新年後會升為特別助理。」

「好了，我還有事，改天再拜訪。」

蘭生走後不久，關家兒子回來。他一進門，便氣忿地說：「新年第一日上班，便有通知，下個月調到別個部門去當新女經理的特別助理。明升暗降，豈有此理！」

「那女經理……」

「她名叫盧蘭生。」

（完）

武進頌

高旅

十二　淮陰縱火

「藥材舖呢？」馮得財問。

「就在驟馬店後面。」馮得財謝了，付了診金，走出門來，解了馬，向前走不多路，見柳蔭下緊着車馬，也有待修的大車，靜悄悄的，有一個工匠在釘車輪，大約就是了，上前問訊，那工匠說：

「一直走進去，有宿處的。」

說罷就只管做活。馮得財緊了馬，走到裏面，黑黝黝的三大間瓦房，微微聞到蚊煙條的臭味，連叫幾聲店家，才有一個駝子走出來，說：

「客人可是修車？」

「要來借宿。」

「又是借宿。」駝子說，「沒法子啦！窮鎮沒人開客店，湊和一下吧！有間空屋，不過已經有人住了。」

「不要緊，出門人的事。」馮得財說，「你是店主？」

「我就是。」

駝店主說着，帶了他走進那間屋子，蚊煙條味沖鼻而來，有人睡在這裏面呻吟，聽到有人，就大叫起來：「狗入的，你回來了，看我不剝你的皮！」

馮得財嚇了一跳。駝店主說：

「沒事的，他病着，是個官，本來有個馬弁服侍他，竟然撇下他逃了，還在發燒。見了人就這樣叫。」

「這就可憐了！」馮得財說。

「要吃飯，前面有賓大的，要洗澡，井邊有個小屋子，自己方便吧。」駝店主嘆了口氣，說，「還要去煎藥給他吃哩！沒人理了。」

馮得財見靠窗有三塊床板，一條席子，可以棲身，便走出來，到井邊洗了一個臉，然後到街上買大餅和抓藥，走完一條鎮，只有二三十家人家，回到駝子店裏，討碗熱茶，泡大餅吃了半飽，準備歇一會，再煎湯藥。

進屋子時，那病者又罵起來，馮得財便說：

「我是借宿的客人，不是你的馬弁，吃了藥沒有呢？」

那人直哼。馮得財走到鋪邊，細細一看，不覺怔住了，原來這人不是別人，正是牛國泰，在淮陰招商客棧中見過的。

（一三三）

京華小記

元宵·湯圓·聖人

唐瓊

北京元宵沒有南方湯圓好吃。論麵，元宵也是江米麵（江米，即糯米），可惜太粗，又不粘；論餡兒，無非桂花、紅綠絲加白糖，稍好的叫什錦餡兒，但與南方湯圓精緻的餡兒相比，相差還是太遠。上海和四川的湯圓，我覺得都好吃。

北京開始種水稻，或許是清朝的事情。紫禁城雖有天下的「貢米」送來，民間則以麵食為主，糯米少見，因此，像南方那樣製作「水磨粉」，並把餡兒包進去，北京人是不熟悉的。通常是把一粒粒方形的固體餡兒，放到大量的江米粉中，搖之不休，像從前搖煤球，搖成圓形的外皮。

西太后，亦即慈禧太后，在清朝帝后之中，可稱為食家。私廚稱西膳房，羅致各地名廚，能做點心四百餘種，菜肴四千餘種，分設葷菜局、素菜局、飯局、點心局、餑餑局五局。點心局中元宵也不是特別講究，只聽說她愛吃「油炸糕」，又賜名一種菜叫「和尚跳牆」。

六十年代起，北京絨線胡同四川飯店賣的湯圓，很有吸引力，我就騎自行車自行報到過。最近，有人說可以吃到成都「賴湯元」了，可惜在海甸區出售，餡兒有桂花、芝麻、玫瑰、水晶、棗泥、豆沙、火腿、冰橘等等；每斤一元五角，不貴。

想起從前有段相聲《吃元宵》，是挖苦聖人孔夫子的。以周遊列國困於陳蔡在陳絕糧為背景，講了許多笑話。例如，說他連電視機也「視而不見，聽而不聞」，何以見得？「非禮勿視」——看不見，也聽不見，非修「理」不能看，乾脆賣了罷。最後，孔子、子路、顏回爺仨餓着肚子逛大街，有一家點心鋪子，門口寫着「江米元宵」，桂花裏餡，一個一文錢。孔聖人一看，嘆曰：「元宵個兒可真不小，煮熟了像小饅頭一樣，真是個兒又大，餡兒又好，准是麵兒又粘。」想吃，可是大家沒有錢，幸虧孔子筆袋上掛着一文錢。聖人急中生智，大筆一揮，把「一文錢一個」改為「十個」，聖人吃四個，顏回各吃三個，大家還是不飽，每人又喝了十多碗元宵湯，聖人還要喝，掌櫃的說：「沒有了，元宵都變成鍋貼兒了。」

創造社的「小伙計」

李耳

當年創造社出版部的招股活動，頗為熱鬧了一陣子，它與一九二五年九月《洪水》雜誌的復刊也是分不開的。因為《洪水》的復刊便是由出版部的「小伙計」們醞釀的，周全平、葉靈鳳、潘漢年、柯仲平等人都參加了。開始招股活動則是在一九二六年三月以後，當然這更是「小伙計」義不容辭的職責了。

那時創造社的書刊在社會上已有一定的影響，各地讀者投函贊助和認股的不在少數。葉靈鳳說：「當時創造社出版部公開招股，每股五元，那些熱心來認股的贊助者，多數是愛好新文藝的青年，節省了平日的其他費用來加入一股，因此拆開了那些掛號信以後，裏面所附的總是一張五元郵政匯票。」（見葉著《晚晴雜記》）這些熱情的青年讀者很多還是在校學生。

最近看到一冊《洪水》周年增刊，最後附有創造社章程及出版部章程等件，上面記載出版部的經費規定為五萬元，第一期募集的股本為五千元，分作一千股，每股恰好是五元。股東的特權是訂閱本部期刊全年半價，購書及社外委託之刊物八折，等等。我還見過一本創造社章程的抽印本，其中還有認股者的名單，上面有萬家寶的名字，證明曹禺在天津南開中學作學生時亦是創造社的一位熱心支持者。在支持創造社的讀者當中主要是大學生、中學教員，以及高年級的中學生。「但也有少數的例外，如柳亞子先生，他住在蘇州鄉下的一個小鎮上，創造社的每一種出版物，他總是一定會寄信來定購一份的。」這則記事，可以作為南社領袖人物同創造社關係的一段史料。

據周全平說，自從出版部招股以來，「小伙計」們除葉靈鳳還繼續在上海美專作學生外，他如潘漢年、周毓英等人，「都成為處理簿籍的商人了。」每人桌上都擺着一把算盤，此外還要打郵包，常常有近二千卷的郵件待寄。可以說這是出版部的全盛時期。

這時期出版部還精印「原稿紙」，並代印作者姓名，也可以看出「小伙計」們的經營花樣。葉靈鳳晚年寫過一篇《原稿紙的故事》，他以為這種適用鋼筆書寫的道林紙「原稿紙」是從日本流傳過來的，連「原稿紙」三個字亦是外來語，由日本引進時，二十年代初，張資平、白薇等作家從日本寄稿到創造社來，用的都是原稿紙，引起「小伙計」們羨慕不已。葉靈鳳說，那時他們便仿效日本式稿紙自印了一種橫寫的稿紙，每張三百六十字，「我不知道是否有人要來爭這一分光榮，因為我覺得在我們不曾自印原稿紙以前，從來沒有人印過這樣的稿紙。」這當然亦是一段文壇掌故。「五四」以後，創造社提倡新文學，稿紙用橫格，書刊用橫排，這也是當時文界的一種新風氣。

近來偶讀一九二六年十月出版的《幻洲》半月刊，封底有一則「幻社發行部」的廣告，亦即創造社出版部的廣告，是關於發售「原稿紙」的，正可為葉的文章作一補注。廣告原文如下：「本社鑒於年來國內文藝作家無恰當之原稿紙可用，故特定製一種日本式原稿紙，用道林紙彩色點線精印，優美堂皇，一洗時下市上所售庸俗之弊，為從事文藝創作者之必需品。……代印姓名，以一千張起碼，不加印費。」這是一種開風氣之先的工作，雖然算不得是什麼大事。（上）

大公園

今世說

從癸亥談干支

紫櫻

夏曆今年歲在癸亥，是這一甲子的最後一年。甲子本是干支紀年的首年，配下去是乙丑、丙寅、丁卯……一直到癸亥，六十年為周期，然後再起一個甲子。所以甲子也泛指這種干支紀年的方法。

干支紀年為中國所特有，與夏曆相配合，沿用至今不廢。其出現相信很早。有一個傳說，謂為天皇氏所創，這當然不可信，因為天、地、人三皇，本是神話中人物，沒有什麼根據。又有一個傳說，指軒轅黃帝開始以干支相配，可是連黃帝這個人的真實性也存疑，亦不足以為憑。

從古史的資料看，夏代的君主，倒數第四代是孔甲，最後一個是帝辛即夏桀，這是天干始見於名字。到了商代，便以天干入名成為風氣。湯的太子名太丁，未立而卒，其弟外丙即位，以後相繼的是中壬、太甲、沃丁、太庚、雍己、太戊……至最後的帝辛，便是暴虐見稱的紂王。可見由夏的後期至商代，天干的應用已很普遍。一至十的天干，正好與十個數字相符合，大概這是記數序的一種辦法。但地支十二的應用似乎要遲一些。《史記·夏本紀》記禹的話：「予娶塗山，辛壬癸甲，生啓予不子，以故能成水土功。」據解釋，意思是禹在辛日娶妻，到了甲日再往治水，後來生下了啓，也沒有機會照顧這個兒子。這時還沒有地支出現。到了《殷本紀》，記周武王伐紂，「甲子日，紂兵敗。……周武王遂斬紂頭，懸之太白旗。」這是《史記》中干支合用以紀日的最早記錄，因此可以設想，地支是商代後期才出現。用十天干和十二地支構成六十個組合，這是我們的先民在數的組成上一大進步。從《史記》起，用干支的地方就多了。周武王十一年十二月戊午，率諸侯渡孟津；二月甲子，到達商的郊區牧野，與諸侯立誓。《史記集解》解釋二月，說：「一作正月，此建丑之月也。殷之正月，周之二月也。」《周本紀》又提到武王在文王死後，「改法度，制正朔」，就是曆法也加以改變，把「丑月」作為正月，即周的正月，卻是殷曆的十二月。由此我們不妨認為，地支十二是從一年十二個月的觀念發出來的。也可以說，用干支來表達時日，在殷末周初才廣泛應用。而用以表年，卻是東漢才開始的。

為什麼稱為天干地支？很抱歉，還不知道確實應當怎麼解釋。宋代以精通《易經》知名的邵康節著《皇極經世》有云：「十干，天也；十二支，地也。干支，配天地之用也。」這種說法，和沒有說差不多。十干也稱十母，十二支又名十二子，於是又出現了母子關係，不可謂不怪。

天干未見有其他衍義，但地支卻和十二種生物聯繫了起來，這就是子屬鼠，丑屬牛，寅屬虎，卯屬兔，辰屬龍，巳屬蛇，午屬馬，未屬羊，申屬猴，酉屬雞，戌屬狗，亥屬豬，所以有十二獸、十二屬、十二肖之稱。十二支作為一天內分配十二個時辰，所以人們喜歡把自己出生的時辰和所屬的生物掛起鈎來，於是又叫做十二生肖。十二肖之說大概起於東漢，王充所作《論衡·物勢篇》便有提到。東漢是陰陽術數盛行的朝代，以出生時辰配上生肖，相信南北朝時已流行。北周宇文護的母親寫信給他，就有屬鼠兔之說。由於十二種生物的形象，為人們所熟悉，有深刻印象，易於理解，更為江湖術士之流所樂用了。

然而十二肖的安排，似乎不見得有什麼道理。其中屬於家畜的有牛、兔、馬、羊、狗、豬，卻沒有家庭中常見的貓；家禽只有雞一種，說它有代表性還可以。獸類有虎與猴，為什麼獅、象、豹被看不起呢？爬蟲有蛇，它和人類關係不太密切，卻是常見的可怕的動物。龍是虛無的，通常被視為神物，和蛇擺在一起，不知是什麼道理。老鼠為害大，沒有用處，形態委瑣，列入十二肖而且放在首位，實在莫名其妙，可以說是頗大的玩笑呢！

車天地

豬

唐瑟餘

十二生肖，歲次癸亥，今年輪到豬先生做莊。說起來十二生肖動物，除了龍先生是帝皇氣象的特級貴族外，另一個貴族之家該數豬先生了。其他的生肖動物都沒有豬先生的福氣。牛先生和牛女士是最可憐最悲慘的角色。牛先生出娘胎不久就要吃草吃到老，牛女士好像我輩搖筆之士，吃的是草而擠出來的是奶。豬先生和豬女士則飽食終日，無所事事，養得腦滿腸肥，優哉悠哉，大概吃得太好了吧，過多的膽固醇閉塞了豬腦，而成為頭腦簡單的「豬嘜」，還不知道養尊處優其實是養肥至劏，自己本來就是為了進屠房而誕生的。整天，行行企企，食飯幾味，安知福兮禍所伏，養豬千日，用在一朝，等到就義之時才放聲哀嘆，已經太遲，豬欄報數又一隻了矣。

當然亦有同豬唔同命的特權階級，精壯的大種豬身價非凡，傳宗接代，食色性也，好不風流快活，傲視同僚。只不過一旦由壯而老，力不從心，打針食藥仍不能重振雄風的話，同樣是劫數難逃焉。

史而時習篇

雷厲風行的決心

靳伯年

林則徐在往廣州途中，便密札粵省負責官員嚴拿漢奸，是因為他早已派人調查，知道如果沒有利令智昏的漢奸做內應，英商要推銷鴉片，決不會那麼順利。他在密札中指出：應該查拿的是「包買之窯口，說好之孖氈，與興販各路之奸商，護送快艇之頭目」。

窯口或作窰口，是暗中經銷鴉片的機構，當時表面上鴉片不可以公開進口，地方上的惡棍便以開設錢莊為掩護，實則是鴉片的批銷處。孖氈是Merchant經紀人的廣州話音譯，是在洋商和中國商人之間拉攏說合的中間人，所以稱為「說好之孖氈」。快艇又名「快蟹」或「扒龍」，是包運鴉片的特製快船，左右有快槳五六十隻，來往迅速，專門把鴉片從躉船送到窯口。沒有這一系列的「配備」，鴉片商人便寸步難行。林則徐在密札裏，還附了已經查知的漢奸名單，又警告官員們「如目下再有徇庇，是轉自陷於私罪矣……其單內列人最要者，尤不得一名遠揚，大干未便」。這說明了他的認真和精細，更表現了雷厲風行的決心。消息傳到廣州，引起了很大的震動，尤其是那些洋商。

道光十九年（一八三九）正月二十五日，林則徐到達廣州，英國老鴉片商查頓，看見勢色不對，首先逃走。

說到查頓，因為他大大有名，不能不介紹一下。查頓後來譯名為渣甸，渣甸洋行是最老牌的洋行。每一家洋行都有華人買辦，渣甸洋行的華人買辦是伍怡和，又名伍紹榮，所以又有中文名為怡和洋行。今天的怡和洋行不再只屬於查頓家族，又不再販運鴉片而是經營正當生意了，這是可喜的。但是說到歷史的時候，我們不能不重提曾經發生過的一些事實，目的是希望那些使人不快的事情不會重現，這叫做「前事不忘，後事之師」。

圍畔草

煙花

徐行

這兩年，春節來到的時候，有人出錢放煙花。平日不行，燒爆竹、放煙花有干嚴禁，要犯官非。但春節是例外的一次，有官批准。

這放煙花，實在用的是廣告費，但且不管它，受人歡迎就可以了。煙花確實相當吸引人，在暴黑得不見底的夜空，突然綻放了繽紛璀璨、變幻無窮的彩光，耀眼的線構成不可捉摸的圖，使你可以進入一個玄想的世界。看煙花的人一陣又一陣哄然歡呼，他們把感情代入煙花的迸放中了。不只是煙花，而且是心花了。

在這一剎那，天上人間，果然是一片歡樂。可惜，煙花不是實質，人為的美艷一下子過去，觀眾散開，又回到黑夜裏。

也緣集

「豬」話

陳青楓

今年豬年，有什麼如意吉祥之話，可向讀者諸君講講的？

很有趣，問幾位朋友：豬年，有什麼「豬話」可說？

居然，大家不約而同，齊聲講曰：「梗係扮豬食老虎啦！」

這個世界都幾「恐怖」，好多人想「扮豬食老虎」耶？最怕是對方亦在「扮老虎」，引你隻蠢豬入彀，以為「執到寶」，到深入圈套、陷阱之後，人家一句「係咁先」，便將閣下五花大綁，套入豬籠，抬之而去矣！

又有朋友曰：「豬年，最好就係豬籠入水啦！」

「咪搞！」我曰：「豬籠入水你以為好乎？無謂矣，沒錯，豬籠入水快，但出水亦快也，豬籠只能夠浸在水裏，一拿起來，『沙、沙』有聲，那些水一下子漏了，涓滴無存，豬籠要浸在水裏才有用！浸豬籠乎？咪搞矣！」

突然想到一間店鋪，做生意有賽，「諸事大吉」，豬年他卻寫「豬事大吉」，大家都高興。於是又想到一個問題，做酒樓茶館的，是否也可以來一款與豬有關的菜式？——有了，想到一個名堂，不妨稱為「珠光寶氣」。用豬肝加北芪煲湯。「豬肝」諧音「珠光」，北芪是補氣的，「補氣」也等於「寶氣」。

咖啡或茶

英王室婚姻法

張散

英國王室成員的動態，一直是英國傳播媒介的熱門消息。五十年代的瑪嘉烈公主之戀，七十年代的安妮公主婚姻，這兩年的查爾斯王子大婚，以至目前的安德魯王子與美國脫星的戀情，都在報紙版面上盤踞過相當時間。

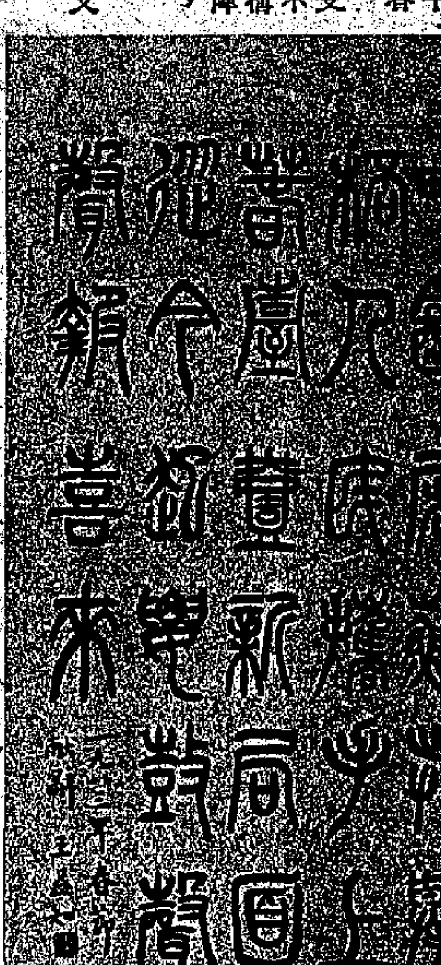
瑪嘉烈公主與安妮公主已經相繼退出英國報紙的重要版面（前者因為招人非議的忘年之戀，後者因為脾氣不好而得罪了很多人），但戴安娜王妃與安德魯王子仍然當時得令，為記者苦苦追蹤報道的對象。儘管《太陽報》提議各報勿再騷擾他們，卻得不到同行響應。這既反映了英國社會百態，也顯出了報紙競爭激烈。

安德魯王子是英女王的第三位繼承人（第一位是查爾斯王子，第二位是戴安娜新生的男兒），本月底二十三歲。據說，英女王並不贊成此戀，有意重施當年干涉瑪嘉烈公主與唐生上校之戀故技，同樣拆散這段婚姻。但情況又有所不同。

一七七〇年英王室婚姻法規定，王室成員不得與天主教徒，或曾離婚的人結婚。愛德華八世愛上曾離婚的美國辛普森夫人，瑪嘉烈公主愛上曾離婚的侍從唐生上校，均觸犯此例，因而一個退位，一個另婚。而現在那位美國脫星，一非天主教徒，二未離過婚，故此女王這一次不能再以此為藉口。

她可以使用的是另一條。王室婚姻法規定，二十五歲以前的王室成員，婚姻必須英王（或女王）批准。不過，這一條也另有但書。如女王不予批准，當事者可轉向上下兩院請求裁決，一年之內如無任何異議，即可結婚。

英女王與安德魯王子是否將在這一程序上鬥法，目前還不得而知。



一九八三年春節獻辭

八四老人　王益知撰書

暢飲屠蘇共舉杯，人民攜手上春臺，一新局面從今起，腰鼓聲聲報喜來。

天談說地

豬年談肥

祝丹

今年是豬年。豬的體型，總是肥肥胖胖的，因此，廣東人形容肥胖的人時，往往喜用「肥到隻豬咁」一語，對於小孩，則用「肥豬仔」或「豬仔」稱之。

要想「肥到隻豬咁」，過去的流行看法是多吃。據說，多吃便能使人肥將起來。基於這個認識，許多想胖的人，都想方設法去吃；許多希望子女成為「肥豬仔」的父母，便千方百計讓子女多吃，吃好。

然而，事情卻又往往不如人們想望。許多人即使大吃特吃，依然瘦骨嶙峋，一些不太好吃的人，即使吃得很少，卻又「肥到隻豬咁」。

這究竟是怎麼回事呢？最近，事情終於揭曉了。原來，人長的肥或瘦，吃不一定是決定因素，起主導作用的，還是他腦子的情況。

作出這個宣布的是美國科學家。他們最近發現，人腦中有一些區域對胃口的好壞顯然在起作用，甚至可以控制身體的胖瘦。科學家稱呼這些區域為「食慾感受器」。他們還肯定地說，這一發現表明：至少對某些人來說，身體的胖瘦並非由他們進食多少來決定，而是由腦中一些化學物質控制的。

肥瘦的決定因素既是如此，當此豬年開春之際，想肥的人就切莫以多吃來強求了。

此時此地

歲首談通勝

廣東先生

壬戌已過，歲次癸亥，在新年迫近的早些日子，人們都在趕辦年貨，但老一輩而且頭腦不大開明的人，有一件不可或缺的「年貨」，就是通勝。

時至今日，通勝在東南亞，甚至歐美各地，仍然有它的銷場。這是因為這本東西，除了教人趨吉避凶，事涉迷信之外，還有許多可供參考的內容，如千字文、百家姓、增廣賢文、陰陽曆對照、華英通語、電報號碼等等，加上秤骨歌、算命不求人、張天師鎮煞靈符、金錢卦、諸葛神數、擇日要覽這些幾百年來傳下來的「遺產」，便是一本無所不包的日用百科全書。

在港銷行的通勝，共有八種版本之多，有繁有簡，各有名堂，出版日期亦有先後，最早出版的一種來自中國內地，也就是上述無所不包的一種，名為《包羅萬有》，是二百頁厚厚的一本，價錢最貴。依次為《滿載榮歸》（一百八十頁）、《普天同慶》（一百四十頁）、《金玉滿堂》（一百二十頁）、《萬事勝意》（一百頁）、《發財》（八十頁）、《四季興隆》（六十頁）、《添丁……》，那最後和最薄、價錢也最平的一種，便是《福祿壽全》。一本比一本薄，一本比一本的內容減料。今年時價，為首的《包羅萬有》，值十六元，居後的《福祿壽全》僅售四元。

本港某曆學家，本其祖傳經驗編纂的一本《通勝日記》，據說可以指導人們趨向成功、健康、財富、減少麻煩和損失，還有十二生肖圖等，使人易於趨避，並附英文註釋，外國人也能閱讀。真皮本售價一百五十元，塑皮本售價五十元，是八種版本以外、濃縮到可以隨身攜帶的「摩登通勝」。

通勝是通書的別稱。俗語「一本通書讀到老」，很少說為「通勝讀到老」。通書所以改稱通勝，是因為「書」字讀音如「輸」，犯忌。賭馬之有「獨贏」，反過來便是「通輸」。商人重利，最怕蝕本，故舌頭稱「利」不稱舌，蓋「舌」音如「蝕」也。這等迷信，由來甚久，只差讀書不曾稱為讀贏，教書先生不曾稱為教贏先生。

隨意篇

被廣告咬了

杜臨風

朋友是個經濟學家，他說他購物極少買那些廣告多的商品。他所說的廣告多，當然是指那些常見的電視廣告。

他的理由是，一個黃金時間的三十秒電視廣告，要上萬元費用，一項商品如果要打二三十個這樣的電視廣告，費用便達數十萬元之多。俗語說，羊毛出在羊身上，廣告費多了，那商品的價格便貴了。因此，他認為，買廣告多的商品，未必物有其值。

朋友這番經濟理論是否行得通呢？他是否真正可以做到只買沒有廣告的商品呢？我看他僅是說說而已。全用沒有廣告的商品，我猜極難辦到。

比如生油和豉油，有那一種是沒有賣廣告的，生抽王有廣告，淘大豉油有廣告，除了這兩種之外，我根本不知還有那種豉油是沒有廣告的。至於生油，我更是看得眼花繚亂，有那種生油沒有廣告的？我不知道。

也許一些電器用品能找到一些沒有賣廣告的吧？世界事奇就奇在這樣，廣告賣得最多的電器，卻又並非最貴。相反，一些極少見廣告，甚至沒有廣告的名牌，那價目才嚇死人。這樣看來，經濟學家的購物理論，竟似乎失卻根據。

我想，活在我們這個年代的人，注定要吃廣告的苦頭了。任何人都明白，每月辛辛苦苦掙回來的一些錢，往往莫名其妙的被廣告咬去一口，而且還被咬得心甘情願。別人怎麼樣我不知道，但我很多時候還是受了廣告的影響才買那商品的。更荒謬的是，廣告看得多了，我竟連一些沒有賣廣告或少賣廣告的商品都忘記了。

此地有銀

「估值」

羅奇

曾經聽到這樣一個笑話，在地產價格「一日千里」飛升的時候，某富翁擬將個人名下的一幢寫字樓大廈撥入上市公司內，美其名曰「壯大公司資產」，實質上是趁地產高潮時套回現金。因為要以公司名義收購他的私人物業，自不免要對物業作一「公正估值」，但應該找那一位測計師來為他估值呢？結果他打了三個電話，問三位不同的測計師。在電話上，他都先提出一個自己估計的價值，反問對方：「你認為值不值？」有兩個回說「不值」，只有一個說「值」，於是他就選中了那個說「值」的人為他的大廈作評估了。

這個笑話是否真有其事，不得而知，但起碼說明一點，一些富翁總希望專業人士能「迎合」他自己的主意，像上列那樣，與其說是專業人士估值，不如說是富翁自己估值，他所要的只是專業人士利用其本身的職權去作「認同」而已。

這樣的事情也許只是個別例子，絕大多數的專業人士都會謹守自己的職業崗位，作出公平的專業判斷。不過無可否認，你不能保證在這個爾虞我詐的商業社會裏，類似的事不會出現。從「估值」想到「核數」，最近證監專員就公開指責一些核數師未盡職守，因此對有關專業人士重申要遵守的專業守則，就顯得很有必要了。

坐井集

花隨人意

與其敏

幾天前，以細雨霏霏，連日不開，而寒意不斷加冽，很擔心水仙花不能應節綻放，這個新年恐怕迎得不夠好。縱有酒而無花，怎樣說都嫌寂寞了一點。

我家歷年培治水仙，都出一位阿姨之手。她積下了不少的經驗，善能掌握時間，審度天氣，順應冷暖晴雨以定浸治的急緩先後。看她一盆盆端上天台，又一盆盆移置戶內，盼不到陽光暖意，一盆盆都好像全無應時開花的消息，我有點惋惜的說：「今年花頭好，就是老天不幫忙，花莒初露，一直不見陽光，看來花期延遲了。」阿姨認為這一估計不對，即使天雖放晴，陽光不至，花還是要應時開的。她把兩盆已經苗長得不錯的擺到我的窗前來。可是葉子青翠，莒頭嫩蕊仍非含香之時。我想，就這樣擺擺吧，對着一點綠意度年也好。

豈料，年廿九，花蕊突然初綻了，一朵、二朵。年三十晚，兩盆間有五個花莒一齊呈放了她的金盞銀台。另有幾個花莒，也很有明後天便將接踵而來之意。於是，阿姨的判斷對了，好花不負主人心，她會給歲朝打點得適如人意，盡其能盡的天然使命。

現在，窗外儘管寒雨瀟瀟，燈下幽香滿室，邇展卷閱讀，都好像煥生一番精神，別添一番殊致。我不覺吟起曹楝亭的《水仙》詩來：「夕窗明瑩不容塵，白石寒泉供此身。一派青陽消未得，夜香深護讀書人。」這是他的《詠花信二十四首》之一。在「二十四番花信風」中，水仙花列小寒季節中的第三候，僅次於梅花與山茶。目前，季節既已在立春之後，宜其應時開花也。因思當年袁中郎能知天下人棲止於嚣崖利藪，目眯塵沙，心疲計算，惟幽人韻士於山水花竹，獨可居之能安，弱之無禍。又以旅邸淡隘，遷徙無常，乃有「瓶花齋」廬舍之命名、《瓶史》之著述。可惜他眼力未到，《瓶史》花目中，於春為梅為海棠，夏為牡丹為芍藥、石榴，秋為木犀、蓮、菊，冬為蠟梅。凡九品，而水仙竟然未與。此則難免美中不足耳。

俯拾即事

紅燈籠

蕭楷

始終覺得，還是中國的大紅燈籠跟春節氣氛最合拍。

所以這麼說，是忽而看到了許許多多的紅燈籠。

過春節，掛紅燈籠，從來是中國的民間習俗。在農村，固然家家門首都掛上兩個，在城市一些老式商店中，過年時也莫不以掛大紅燈籠來賀節。廣州的十三行，香港的南北行，情形就是如此。

香港是個相當西化的社會，同胞過年，張貼揮春的人家已經不多，掛紅燈籠的就更少，再加上爆炮於十多年前被禁，過年的氣氛便不免大打折扣了。幸好，中區今年卻出現了一大批紅燈籠，它們少說也有百來個，被高高低低地懸掛在置地廣場的穹頂下。就是這些紅燈籠的懸掛，一片喜洋洋的春節氣氛就迫人而來了，它比別的甚麼裝飾都要來得有效果。

旗幟·惡戰

向霞

旺角區一家快餐店，門前近日有多幅小旗幟飄揚，原來那是「八元一磅蘿蔔糕有售」的宣傳標語。

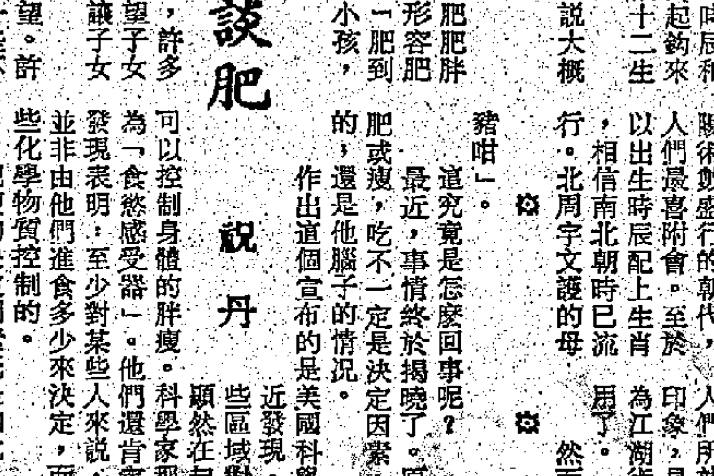
快餐店於春節期間兼售蘿蔔糕，無疑是噱頭之一，但若加以深究，這噱頭倒是「一般眼淚的」。因為店子旁邊，「明火白粥，甘香炸油條」大牌檔吸引了不少顧客，店子對面，又有另一家快餐店。

此外，該區街頭巷尾的流動檔多得不可勝數，一些三文治檔主招呼不錯，要蛋治嗎，就在你面前打蛋，新鮮熱辣；火腿午餐肉等亦齊備。

當然，流動檔主也要為走鬼而苦惱。掃蕩小販的便衣人員隨時出勤，有時隨垃圾車駛近，令小販防不勝防。揾食之難，又一例證。

旗幟飄揚，恐並非代表勝利，而是一場惡戰象徵。

西方漫畫選



魁星替身（英國漫畫）

「你的捉刀人到訪。」